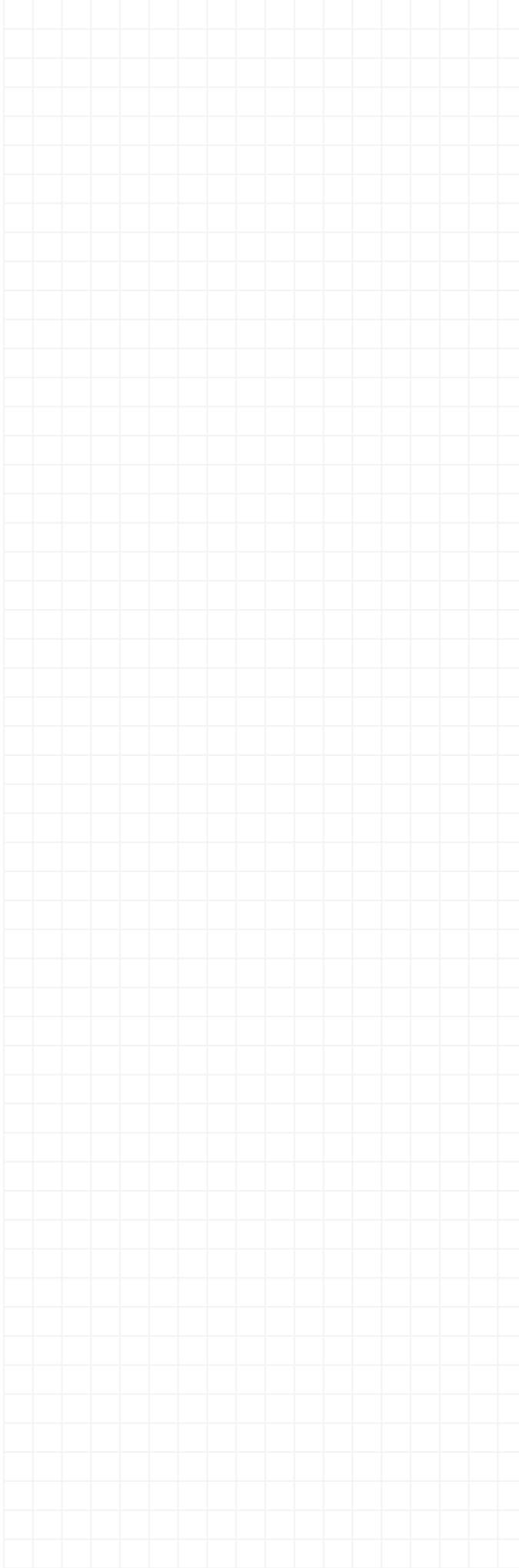


103

DAAG

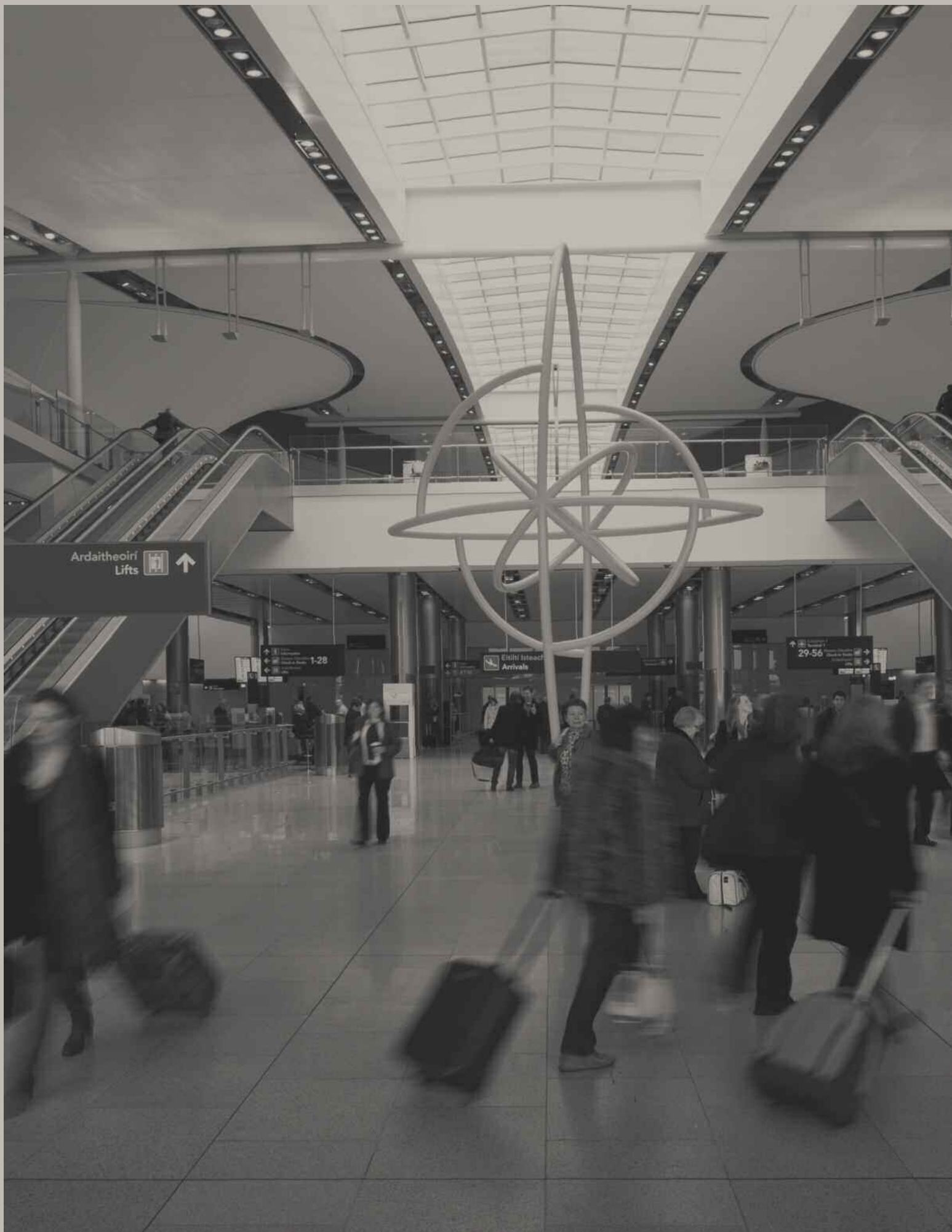


Tuarascáil Bhliantúil 2011
Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt
Dublin Airport Authority plc



2011

Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt
Tuarascáil Bhliantúil agus Ráitis Airgeadais



Clár

4	An Bord Stiúrthóirí
7	Ráiteas an Chathaoirligh
13	Athbhreithniú an Phríomhfheidhmeannaigh
25	Athbhreithniú Airgeadais 2011
29	Tuarascáil na Stiúrthóirí agus Ráitis Airgeadais Chomhdhlúite 2011
31	Tuarascáil na Stiúrthóirí
38	Ráiteas i dtaobh fhreagrachtaí na stiúrthóirí
39	Tuarascáil an iniúchára neamhspleách
40	Ráiteas um beartais chuntasaíochta
43	Cuntas brabúis agus cailleanais an Ghrúpa
44	Ráiteas um ghnóthachain agus chaillteanais aitheanta iomlána an Ghrúpa
44	Reiteach gluaiseachta i gcisti scairshealchoiri
45	Clár comhardaithe an Ghrúpa
46	Clár comhardaithe na Cuideachta
47	Ráiteas faoi shreabhadh airgid an Ghrúpa
48	Nótaí faoi na ráitis airgeadais agus mar chuid de na ráitis sin
74	Achoimrí cúig bliana
77	Bainistíocht agus Struchtúr Ghrúpa ÚABÁC
78	Faisnéis Aerloingseoireachta
79	Faisnéis Ghinearálta Gnó

An Bord Stiúrthóirí

Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt



Pádraig Ó Ríordáin, Cathaoirleach

Ceapadh Pádraig Ó Ríordáin ina Chathaoirleach i mí Eanáir 2012. Tá Pádraig ina Chomhpháirtí Corparáideach in Arthur Cox, atá ar cheann de na gnólachtaí dlí is mó le rá in Éirinn, áit a raibh sé ina Chomhpháirtí Bainistíochta ó 2003 go 2011. Sa bhliain 2009, ainmníodh é mar Chomhpháirtí Bainistíochta Eorpach na Bliana agus in 2012 bhronn Fóram na gComhpháirtithe Bainistíochta Gradam Saoil air. Rinne sé staidéar ar an dlí in Ollscoil Náisiúnta na hÉireann agus i Scoil Dlí Harvard agus chleacht sé a ghairm i Nua-Eabhrac agus i mBaile Átha Cliath. Tá sé ina stiúrthóir neamhfheidhmiúcháin ar Paddy Power agus ar TVC Holdings. Tá Pádraig ina bhall de Ghrúpa Comhairleach um Dhlí Dócmhainneachta an Choimisiúin Eorpaigh.



Declan Collier

Thosaigh Declan Collier ag obair le hÚdarás Aerfort Bhaile Átha Cliath mar Phríomhfheidhmeannach in Aibreán 2005. Sular ceapadh é, bhí Declan ag obair le ExxonMobil ar feadh a ghairmréime ar fad. Bhí poist bhainistíochta sinsearaí éagsúla aige in Éirinn agus sa RA, lena n-áirítear post mar Chathaoirleach agus mar Phríomh-bhainisteoir Tíre, Esso Ireland idir 2000 agus 2002. Tá sé ina Uachtarán ar Airports Council International na hEorpa.



Gerard Collins

Ceapadh Gerard Collins chuig an mBord i mí na Samhna 2009 agus tá sé ina bhall de Choiste Iniúcháireachta an Bhoird. Ceapadh é ina bhall den choiste sin in Eanáir 2010 agus athcheapadh é i mí Feabhra 2012. Tá sé ina bhall freisin den Choiste um Shláinte, um Shábháilteacht, um Shlándáil agus um Sheirbhísí do Chustaiméirí ó ceapadh é mar bhall in Eanáir 2010. Is iar-pholaiteoir sinsearach de rialtas na hÉireann é Gerard. I rith a ghairmréime mar aire, bhí sé ina Aire Cumarsáide, ina Aire Dlí agus Cirt agus ina Aire Gnóthaí Eachtracha. Bhí Gerard ina Uachtarán freisin ar Chomhairle Airí an AE, ina Leas-Uachtarán ar Pharlaimint na hEorpa, ina bhall den Choiste Iompair agus ina Chomh-Chathaoirleach ar an gComhdháil Angla-Éireannach.



Thomas Guilfoyle

Ceapadh Thomas Guilfoyle chuig an mBord i nDeireadh Fómhair 2009 faoi na hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit), 1977 go 2001. Ó Eanáir 2010, tá Thomas ina bhall den Choiste um Shláinte, um Shábháilteacht, um Shlándáil agus um Sheirbhísí do Chustaiméirí. Is leictreoir cáilithe é Thomas, agus thosaigh sé ag obair leis an gcuideachta in 2001. Tá sé ag obair sa Rannóg Cothabhála ag Aerfort na Sionna. Bhí Thomas ina mhaor ceardchumann TEEU in Aerfort na Sionna ar feadh ceithre bliana agus faoi láthair tá sé ina Chathaoirleach ar Ghrúpa Ceardchumann na nAerfort agus ina bhall de Ghrúpa Stiúrthóirí Oibrithe ICTU. Tá sé ina oifigeach tofa ar Chomhairle Feidhmiúcháin Náisiúnta TEEU, ar an gCoiste Bainistíochta Feidhmiúcháin agus ina Rúnaí craoibhe i gCraobh a hAon den TEEU.



Michael Lenane

Ceapadh Michael Lenane chuig an mBord i nDeireadh Fómhair 2009 faoi na hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit), 1977 go 2001. Ó Eanáir 2010, tá Michael ina bhall de Choiste Forbartha an Aerfoirt. Tá Céim BSc (Onóracha) ag Michael i nGnó agus Teicneolaíocht na Faisnéise ó Choláiste na Tríonóide agus is Ball Cairte é den Institiúid Náisiúnta um Iompar agus Lóistíochta (CMILT). Thosaigh Michael ag obair leis an gcuideachta in 1980 agus anois tá sé ina Bhainisteoir Sábháilteachta agus Géilliúlachta ar Thaobh an Air in ÚABÁC. Is ball den Cheadchumann Rialtas Áitiúil, Sheirbhís Phoiblí agus Státseirbhís na hÉireann (IMPACT) é Michael.



John Lynch

Ceapadh John Lynch chuig an mBord i bhFeabhra 2012. Tá sé i gceannas ar oibríochtaí margaíochta na hEorpa agus na hAfraice ag cuideachta léasaithe aerárthaí BBAM agus tá sé ina Stiúrthóir Bainistíochta ag a hoifig in Zurich. Bhí sé ina bhall den fhoireann bainistíochta ag BBAM inar éirigh leo ceannach thar barr amach ag an mbainistíocht a chur i gcrích go rathúil ar ghnó léasaithe aerárthaí Babcock & Brown in 2010. Sular thosaigh sé ag obair le BBAM, chaith sé 12 bhliain ag obair i bpoist feidhmiúcháin shinsearacha éagsúla ag Babcock & Brown. Is céimí de chuid Coláiste na Tríonóide, Baile Átha Cliath é agus tá céim MBA aige ó Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath.



Mary McCabe

Ceapadh Mary McCabe chuig an mBord ar dtús i mí na Nollag 2008 agus ceapadh arís í i nDeireadh Fómhair 2009 faoi na hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit), 1977 go 2001. Ó Eanáir 2010 i leith, tá Mary ina ball de Choiste an Bhoird um Shláinte, um Shábháilteacht, um Shlándaíl agus um Sheirbhísí do Chustaiméirí. Thosaigh Mary ag obair leis an gcuideachta in 1998, agus tá sí ag obair sa Rannóg Glantacháin. Tá sí ina comhalta de Choiste na Roinne agus ina hIonadaí Lucht Foghlamtha an Cheadchumainn sa Roinn Fóntas agus Tógála i SIPTU agus tá sí ag déanamh ionadaíochta thar ceann na Rannóige Glantacháin ar leibhéal áitiúil agus brainse le breis agus 12 bhliain anuas.



Colm McCarthy

Ceapadh Colm McCarthy mar bhall den Bhord i bhFeabhra 2012 agus tá sé ina bhall de Choiste Iníúcháireachta an Bhoird. Is léachtóir le heacnamaíocht é in Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath. D'oibrigh sé roimhe sin sa Bhanc Ceannais, san Institiúid Taighde Eacnamaíochta agus Sóisialta (ESRI) agus le Comhairleoirí Eacnamaíochta DKM. Bhí sé ina chathaoirleach ar Ghrúpa Athbheithnithe Rialtas na hÉireann ar Shócmhainní agus ar Dhliteanais Stáit agus ar an nGrúpa Speisialta maidir le Líon na nDaoine sa tSeirbhís Phoiblí agus Cláir Chaitheachais. Is céimí é d'Ollscoil na hÉireann, Baile Átha Cliath agus d'Ollscoil Essex.



Barry Nevin

Ceapadh Barry Nevin chuig an mBord i Márta 2005 agus athcheapadh é i nDeireadh Fómhair 2009 faoi na hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit), 1977 go 2001. Ó Eanáir 2010 i leith, tá Barry ina bhall de Choiste an Bhoird um Shláinte, um Shábháilteacht, um Shlándaíl agus um Sheirbhísí do Chustaiméirí. Thosaigh Barry ag obair leis an gcuideachta in 1990, agus tá sé ag obair le Seirbhís Dóiteáin/Póilíní an Aerfoirt. Tá sé ina bhall de Ghrúpa Stiúrthóirí Oibríthe Chomhdháil na gCeadchumann agus de Ghrúpa Ceadchumann Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath. Tá BA ag Barry i Staidéar Dlí.



Gerry Walsh

Ceapadh Gerry Walsh chuig an mBord i mí na Samhna 2009 agus athcheapadh é i mí Feabhra 2012. Tá sé ina bhall de Choiste Iníúcháireachta an Bhoird. Ceapadh é den chéad uair i mí Eanáir 2010 agus athcheapadh é i mí Feabhra 2012. Tá Gerry ina chomhpháirtí in Praesta, atá ar cheann de na cleachtais Traenála Feidhmiúcháin is mó le rá. Is comhairleoir neamhspleách gnó é a sholáthraíonn tacaíocht straitéiseach do bhoird agus d'fhoirne sinsearacha bainistíochta i roinnt cuideachtaí Éireannacha agus cuideachtaí idirnáisiúnta. Sa tréimhse a chaith sé mar Phríomhfheidhmeannach ar Bhorc Gáis ó 2000 go 2007 stiúir sé an t-aistriú a rinneadh ar an gcuideachta go dtí an seasamh atá aici faoi láthair mar chuideachta fuinnimh uile-Éireann a sholáthraíonn gás agus leictreachas araon do chustaiméirí ar fud oileán na hÉireann. Bhí Gerry ina Chathaoirleach ar Údarás Aerfort Chorcaí ó 2009 go dtí deireadh 2011.

D'éirigh líon na bpaisinéirí a úsáideann aerfoirt ÚABÁC seasmhach in 2011 agus bhí na céad chomharthaí fáis ó 2007 i leith le feiceáil, go háirithe i bpríomhearnáil na gcuairteoirí ag teacht go hÉirinn.

Ráiteas an Chathaoirligh

Pádraig Ó Ríordáin

Is féidir a rá gur léiríodh teacht aniar i bhfeidhmíocht airgeadais Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath (ÚABÁC) in 2011, go mór mór nuair a bhreathnaítear ar an scéal i gcomhthéacs cúrsaí geilleagracha na hÉireann agus an domhain, agus nuair a chuirtear san áireamh gurb iad sin is mó a spreagann aerthrácht.

D'fhan láimhdeachas mar a bhí ag €557 milliún agus tháinig fás 9% go €160 milliún ar thuillimh an Ghrúpa sular cuireadh ús, cáin, dímheas, amúchadh agus míreanna eisceachtúla (TRÚCDA) san áireamh. Ba é an laghdú leanúnach ar chostais agus tuillimh feabhsaithe aerloingseoireachta ba chúis leis an bhfeabhas a tháinig ar TRÚCDA. Tháinig laghdú 9% go €30 milliún ar bhrabús an Ghrúpa don bhliain airgeadais.

Laghdaíodh costais an Ghrúpa go leibhéal na bliana 2005, rud a léiríonn laghdú foriomlán 11% sna costais ó 2008. Tá costais oibriúcháin an Aerfoirt anois ag leibhéal na bliana 2007, in ainneoin go bhfuil dhá críochfort á bhfeidhmiú anois ag Aerfort Bhaile Átha Cliath seachas ceann amháin agus go bhfuilimid ag soláthar eispéiris chlaochlaithe ó thaobh taistil de do chustaiméirí ag ár dtrí aerfort in Éirinn.

D'éirigh líon na bpaisinéirí a úsáideann aerfoirt ÚABÁC seasmhach in 2011 agus bhí na céad chomharthaí fáis ó 2007 i leith le feiceáil, go háirithe i bpríomhearnáil na gcuairteoirí ag teacht go hÉirinn. Fáiltíodh roimh an méadú seo i líon na bpaisinéirí turasoireachta agus gnó a tháinig chun an Stáit anuraidh, rud a chabhraigh chun fritháireamh a dhéanamh ar an titim leanúnach ar chúrsaí aerthaistil laistigh de Phoblacht na hÉireann.

Bhain 22.7 milliún duine san iomlán úsáid as aerfoirt Bhaile Átha Cliath, Chorcaí agus na Sionna i rith 2011, agus ba mhéadú beag é sin ar líon na bliana roimhe sin. Bhí an fheidhmíocht ba láidre ag Aerfort Bhaile Átha Cliath áit ar tháinig méadú 2% ar líon na bpaisinéirí go 18.7 milliún paisinéir anuraidh, agus bhí níos mó ná 30 aerlíne ag cur lena ngnó i mBaile Átha Cliath. Tháinig laghdú 3% go 2.4 milliún paisinéir ar thrácht Chorcaí agus laghdú 7% go 1.6 milliún paisinéir ar thrácht na Sionna.

Cuireadh bailchríoch ar aistriú oibríochtaí na haerlíne chuig Críochfort 2 ag Aerfort Bhaile Átha Cliath gan bhriseadh gan bhac gan bhearna sa chéad ráithe den bhliain atá faoi athbhreithniú agus ba rathúil an chéad bhliain a bhí ag an gcríochfort nua. Tá 11 ghradam bronnta ar Chríochfort 2 go dtí seo agus chuaigh beagnach ocht milliún paisinéir tríd an gcríochfort anuraidh. Táthar ag súil go rachaidh 8.5 milliún paisinéir tríd i mbliana, agus dá réir go mbeidh an oiread daoine á úsáid is atá ag úsáid Aerfort Birmingham.

Tá Críochfort 2 ag cabhrú cheana féin chun gnó nua cianaistir a bhuanach. Chuir US Airways seirbhís nua ar fáil chuig Charlotte, in North Carolina i mBealtaine, d'fhógair Aerlíne Aontas na NÉimíróchtaí Arabacha seirbhís nua go Dubai i Meán Fómhair seo caite, agus d'fhógair United seirbhís nua go Washington DC Samhain.

Tá feabhas suntasach curtha ar na leibhéal seirbhíse ag Aerfort Bhaile Átha Cliath le blianta beaga anuas de bharr oscailt Críochfoirt 2 agus de bharr forbairtí nua i gCríochfort 1.

Sa staidéar is déanaí a rinne Airports Council International (ACI) ar bhearta maidir le Caighdeán Seirbhíse ag Aerfoirt bhain Baile Átha Cliath agus aerfort eile amach an tríú háit as an 29 aerfort san Eoraip a bhíonn ag déileáil le idir cúig mhiliún agus 25 milliún paisinéir in aghaidh na bliana. Sa staidéar céanna a rinneadh cúig bliana ó shin bhí an áit ab ísle ag Baile Átha Cliath i measc aerfort na hEorpa. Tá na suirbhéanna ráithiúla neamhspleácha seo bunaithe ar agallaimh duine le duine a dhéantar leis na mílte custaiméirí ag gach aerfort agus tugann siad cur síos cruinn, oibiachtúil ar fheidhmíocht an aerfoirt de réir mar a fheiceann na paisinéirí í.

Sainordú Tráchtála

Cuideachta iomlán tráchtála is ea ÚABÁC nach bhfaigheann aon mhaoiniú ná tacaíocht airgeadais ón Stát. Maoinítear aerfoirt na Cuideachta trí tháillí aerfoirt agus le hioncam a ghineann an Chuideachta óna gníomhaíochtaí miondíola féin, leis na táillí lamháiltais miondíola

a oibríonn tríú páirtithe, le cíós réadmhaoine, le táillí carrchlóis agus le hioncam tráchtála eile.

Tá sainordú reachtúil ag ÚABÁC a aerfoirt in Éirinn a bhainistiú, a oibriú agus a fhorbairt, agus is é fíis an Ghrúpa eispéireas taistil aerfoirt a chur ar fáil atá ar aon dul leis na caighdeáin idirnáisiúnta is fearr. Déanaimid é seo trínár ngnó aerfoirt a bhainistiú go brabúsach agus go hinbhuanaithe, trí fhreastal ar riachtanais ár gcustaiméirí agus tríd an mbonneagar cuí aerfoirt a chruthú atá ag teastáil le freastal ar riachtanais reatha gheilleagar na hÉireann agus ar na riachtanais a bheidh ann amach anseo.

Déanaimid ár gcinntí ar mhaithe le leasanna fadtéarmacha ár scairshealbhóirí, gheilleagar na hÉireann agus an phobail taistil. Tá trí chuspóir shoiléire i straitéis reatha ghnó an Ghrúpa. Tá siad bunaithe ar spriocanna soiléire atá ailínithe leis an sainordú atá tugtha ag ár scairshealbhóirí don chuideachta. Tá aire ÚABÁC dírithe ar líon na bpaisinéirí inár n-aerfoirt a mhéadú agus trádáil a úsáid mar bhealach chun na dúshláin gheilleagracha reatha a sháru; tá sé d'aidhm againn cur lenár gcobhsaíocht airgeadais tríd an neart airgeadais atá riachtanach dúinn a choinneáil chun go mbeidh rátáil infheistíochta againn ionas go mbeimid in ann caipiteal fiachais a rochtain amach anseo; agus tá sé ar intinn againn leanúint ar aghaidh ag forbairt ár n-aerfoirt d'fhonn tacaíocht bhuan láidir a thabhairt d'fhorbairt gheilleagrach na hÉireann.

Bíodh is gurb iad dálaí gheilleagracha na príomhrudaí a spreagann daoine dul ar thuras aeir, tá ÚABÁC dírithe i gcónaí ar na saoráidí agus na dreasachtaí aerfoirt sin a sholáthar atá riachtanach chun paisinéirí agus aerlínthe a mhealladh agus aerbhealaí nua a chruthú. Tá réimse scéimeanna dreasachta d'aerlínthe againn chun fás tráchtála a spreagadh. Tá ár muirir aerfoirt iomaíoch cheana féin agus soláthraíonn na scéimeanna dreasachta lascaínt atá ceaptha chun aerlínthe a spreagadh chun aerbhealaí nua a oscailt agus cur le fás foriomlán tráchtála.

Tionchar Geilleagrach

Tá comhcheangailteacht riachtanach sa mhargadh idirnáisiúnta. Tá sé seo amhlaidh go mór mór i gcás na hÉireann, a bhfuil an deichiú geilleagar is domhandaithe ar domhan aici de réir aicmiú domhanda 2011 Institiúid Geilleagrach KOF na hEilvéise.

Dá bhrí sin tá aer-rochtain lánriachtanach ó thaobh leas geilleagair na hÉireann sa todhchaí. Gnéithe tábhachtacha den bhonneagar náisiúnta iad aerfoirt Bhaile Átha Cliath, Chorcaí agus na Sionna agus tá siad ríthábhachtach ó thaobh forbairt gheilleagrach a éascú. Is infheistíocht dhíreach eachtrach an rud is mó a spreagann geilleagar na hÉireann i gcónaí agus ceann de na critéir is mó a úsáideann comhlachtaí ilnáisiúnta nuair atá siad ag déanamh cinnidh faoi shuíomh a roghnú is ea go mbeadh aerfoirt in aice láimhe a bhfuil naisc mhaithe aige le haerfoirt eile.

Tá na háiseanna aerfoirt a oibríonn ÚABÁC ina ngné lárnach de bhonneagar geilleagrach na hÉireann. Beidh na haerfoirt in ann tacú le forbairt na hÉireann amach anseo de bharr na gcaighdeán feabhsaithe agus na hacmhainne breise atá curtha ar fáil iontu anois, go mór mór ó osclaíodh Críochfort 2. Mar shampla, mheas na príomh-ghníomhaireachtaí chomh déanach le 2007 go bhféadfadh an plódú a bhíodh ag Aerfort Bhaile Átha Cliath bac a chur ar infheistíocht idirnáisiúnta in Éirinn. Anois, ó tá bonneagar nua, feabhsaithe ar fáil agus ó bhíonn eispéiris i bhfad níos fearr ag paisinéirí, cabhróidh siad sin le hinfeistíocht bhreise a mhealladh chun an Stáit.

Leagann ár gcáil mar náisiún oileánda béim bhreise ar a thábhachtaí is atá ár n-aerfoirt. Láimhseáil trí aerfort ÚABÁC 96% d'aerthrácht idirnáisiúnta Phoblacht na hÉireann agus 74% den aerthrácht chuig oileán na hÉireann agus amach aisti anuraidh. In ainneoin an choir chun donais eacnamaíoch le déanaí, lean muintir na hÉireann orthu ag taisteal d'aer i bhfad níos minice ná na comharsana atá cóngarach dúinn. Eitlíonn daoine atá ina gcónaí in Éirinn dhá uaire níos minice ná ár gcomhghleacaithe sa RA agus ceithre huair níos minice ná daoine atá ina gcónaí ar Mhór-roinn na hEorpa.

Ní hamháin go bhfuil ról maicreacnamaíoch ag aerfoirt an Ghrúpa ach cuireann siad roinnt mhaith fostaíochta ar fáil go díreach agus go hindíreach freisin. D'úsáid 22.7 milliún paisinéir aerfoirt Bhaile Átha Cliath, Chorcaí agus na Sionna an bhliain seo caite agus meastar gur thacaigh siad go díreach le 22,000 post ag ár dtrí aerfort in Éirinn. Thacaigh an leibhéal tráchtála seo go hindíreach le 46,000 post breise i ngeilleagar na hÉireann, rud lena meastar gur cothaíodh 68,000 post san iomlán.

Maoiniú

Rinne an Grúpa infheistíocht €1.6 billiún ina dtrí aerfort in Éirinn le sé bliana anuas. Is as a hacmhainní féin agus trí iasachtaí a rinne an chuideachta an infheistíocht seo. Ní bhfuair sí oiread is cianóg rua ón Státchiste. Rinneadh thart ar €1.2 billiún den chlár infheistíochta a mhaoiniú trí mheascán de bhrabús ó dhíol sócmhainní mar an grúpa Óstán Great Southern, ó bhunanna a bhí againn in aerfoirt Birmingham agus Hamburg, agus trí airgead a ghin an gnó. Fuair ÚABÁC €400 milliún breise ar iasacht chun an clár caipitil a mhaoiniú.

Tá leibhéal fiach an Ghrúpa cosúil leis na fiacha a bheadh ag soláthraí mór bonneagair nuair a chuirtear clár mór infheistíochta den chineál sin i gcrích. Ba é €735 milliún an glanfhiachas ag deireadh na bliana, agus ba laghdú 4% é sin ar ghlanfhiachas an 12 mhí roimhe sin. Bunaithe ar a bhfuiltear ag súil leis faoi láthair, déanfaidh saoráidí ÚABÁC a staid maoinithe a dhainiú go dtí 2018.

Tá sé beartaithe againn an fiach a laghdú i gcaitheamh na gcúig bliana amach romhainn agus beidh sé sin mar thasc lárnach againn i rith an ama sin. Leanfaidh an Grúpa ar aghaidh freisin ag díriú ar chostais a laghdú sa mheántearma, d'ainneoin na héachtaí móra atá déanta acu sa réimse seo le blianta beaga anuas.



Tagann breis is
**1,500 seirbhís
bus sceidealta**

isteach agus amach as Aerfort
Bhaile Átha Cliath gach lá.



Tá **15,524 spás**
sna **carrchlós**
fhadtéarmacha ag Aerfort
Bhaile Átha Cliath

Gnó Idirnáisiúnta

Fostaíonn ÚABÁC thart faoi 2,500 ball foirne sa bhaile, agus tá 3,500 duine eile fostaithe i ngnóthaí thar lear in 12 thír ar fud trí mhór-roinn ag Aer Rianta Idirnáisiúnta (ARI). Tá ARI ar cheann de na miondíoltóirí aerfoirt is mó ar domhan agus tuilleann sé níos mó ná €1 billiún i ndíolacháin bainistithe gach bliain.

Infheistítear brabúis an ARI sa bhaile agus i leathnú gnó miondíola ARI féin atá ag bogadh isteach i margaí nua i gcónaí. Rinne Asraon ARI ag Aerfort Deilí san India ceiliúradh i mí Iúil ar a chéad bhliain i mbun gnó agus tá ag éirí níos fearr leis an trádáil ansin ná mar a bhíothas ag súil leis. Bhuaigh ARI conradh i mí Lúnasa seo caite, a chéad shiopa riamh a oibriú sa tSín agus osclóidh siad 11 asraon dleachtíochta ag Aerfort Idirnáisiúnta Kunming i gcúige Yunnan níos déanaí i mbliana. Feiceann an chuideachta deiseanna eile sa dá margadh sin sa mheántearma.

Aerfoirt Chorcaí agus na Sionna

D'fhoilsigh an tAire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt, Leo Varadkar TD, tuarascáil i ndiaidh deireadh na bliana ar na roghanna atá ann maidir le húnéireacht aerfoirt Chorcaí agus na Sionna amach anseo. Thug an tAire le fios go bhfuil sé ar intinn aige moltaí a dhéanamh níos déanaí i mbliana faoina bhfuil i ndán d'aerfoirt Chorcaí agus na Sionna. Oibreoidh mé i ndlúthpháirtíocht mar Chathaoirleach ÚABÁC leis an Aire agus lena oifigigh, agus le Bord na Cuideachta, chun a chinntiú i gcás cibé beartas a cheapfar gur féidir é a bhaint amach ar bhealach éifeachtach agus sa chaoi is fearr chun inmharthanacht ÚABÁC agus aon sócmhainní scartha agus na sócmhainní a fhanfaidh faoina smacht a chinntiú.

Buíochas

Ar an gcéad dul síos ba mhaith liom buíochas a ghabháil thar ceann an Bhoird agus na Cuideachta, leis an bPríomhfheidhmeannach atá ag dul as oifig, Declan Collier, agus atá tar éis cinneadh a dhéanamh an gnó a fhágáil. Príomhfheidhmeannach den scoth ab ea Declan a rinne bunathrú ar ÚABÁC le linn na seacht mbliana a chaith sé ag stiúradh na Cuideachta. Guímid gach rath air ina ról nua ag Aerfort Chathair Londain.

Is mian liom freisin buíochas na Cuideachta a ghabháil le mo réamhtheachtaí, David Dilger, as a thiomantas gan staonadh don Chuideachta agus as an gcaoi ar oibrigh sé mar cheannaire an Bhoird le linn na tréimhse a chaith sé ina Chathaoirleach. Chomh maith le David, chuaigh cúigear stiúrthóirí neamhfheidhmiúcháin an Ghrúpa ar scor i rith na bliana - Peter Barrett, Bill Cullen, Sir Michael Hodgkinson, Brian O'Connell agus Marie O'Connor. Ba mhaith liom buíochas a ghabháil thar ceann an Bhoird agus na Cuideachta le gach duine acu as a gcuid fuinnimh agus léargas le linn na mblianta fada a chaith siad ag obair ar son ÚABÁC.

Ba mhaith liom freisin an meas mór atá agam ar fhoireann agus ar lucht bainistíochta an Ghrúpa a chur in iúl. Bhain siad amach an oiread sin lena ndúthacht agus a dtoilteanas i rith na bliana faoi athbhreithniú maidir le haghaidh a thabhairt ar ár mbonn costais.

Thar mo cheann féin agus thar ceann mo chomhghleacaithe ar an mBord, ba mhaith liom buíochas a ghlacadh leis an Aire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt, Leo Varadkar TD, agus le Tom O'Mahony, Ard-Rúnaí na Roinne agus leis na hoifigigh go léir sa Roinn as ucht tacaíocht agus treoir a thabhairt dúinn.

Ba mhaith liom buíochas a ghabháil freisin lenár scairshealbhóir, an tAire Caiteachais Phoiblí & Athchóirithe, Brendan Howlin, TD, leis an Ard-Rúnaí, Robert Watt, agus leis na hoifigigh sa Roinn as an tacaíocht agus cúnamh a thug siad don Ghrúpa.

Mar fhocal scoir, ba mhaith liom buíochas a ghabháil leis na milliúin custaiméir a bhí ag ÚABÁC in 2011. Is mór againn a gcuid gnó agus leanfaimid ar aghaidh ag iarraidh freastal orthu fiú níos fearr sna míonna agus sna blianta amach romhainn.

Pádraig Ó Ríordáin, Chairman

23 Márta 2012

Is é an trácht chuig Mór-roinn na hEorpa an earnáil is mó sa mhargadh agus tháinig méadú 3% air i rith na bliana nuair a iompraíodh 9.8 milliún paisinéir.

Athbhreithniú an Phríomhfheidhmeannaigh

Declan Collier

Nuair a chuirtear san áireamh feidhmiú eacnamaíoch leanúnach na hÉireann agus ár bpríomh-chomhpháirtithe gnó atá lag i gcónaí, d'éirigh leis an nGrúpa feidhmiú go sásúil i rith 2011.

Tháinig fás 0.7% ar gheilleagar na hÉireann i rith na bliana. Tá an fás sin á spreagadh ag onnmhairí, áfach, toisc go bhfuil an t-éileamh geilleagrach intíre lag agus go bhfuil dífhostaíocht ard ann i gcónaí. Tá na bearta déine atá á gcur i bhfeidhm i gcónaí i ngeilleagar na hÉireann ag cur drochmhisnigh ar thomhaltóirí.

Tá tionchar ag géarchéim an Euro agus ag feidhmiú eacnamaíoch na Ríochta Aontaithe ar gheilleagar na hÉireann ós rud é gurb í an tír sin an chomharsa is gaire dúinn agus ár bpríomh-chomhpháirtí trádála, go háirithe maidir le haerthaisteal.

Tháinig méadú ar líon foriomlán na bpaisinéirí ag aerfoirt Bhaile Átha Cliath, Chorcaí agus na Sionna anuraidh nuair a d'úsáid níos mó ná 22.7 milliún paisinéirí ár dtrí aerfort agus ba mhéadú 1% é sin ar fhigiúr na bliana roimhe sin. Mura gcuirtear aerthaisteal intíre san áireamh, a bhfuil laghdú mór tagtha air le blianta beaga anuas mar gheall ar chor chun donais an gheilleagair agus an feabhas mór a rinneadh ar líonra bóithre na tíre, bhí méadú 2% ar líon na bpaisinéirí ag ár dtrí aerfort in Éirinn.

Tháinig méadú 3% ar líon na bpaisinéirí ar eitiltí idirnáisiúnta ag aerfoirt Bhaile Átha Cliath agus Chorcaí i rith na bliana. Tháinig laghdú 6% ar líon na bpaisinéirí ar sheirbhísí idirnáisiúnta ag aerfort na Sionna an bhliain seo caite. Má dhéantar trácht idirnáisiúnta a choigeartú chun imeachtaí eisceachtúla mar an luathreamhán bolcánach agus drochaimsir a tharla in 2010 a chur san áireamh is féidir a rá gur fhan sé mar a bhí sé.

D'fhan láimhdeachas an Ghrúpa mar a bhí ag €557 milliún. Tháinig méadú 9% ar TRÚCDA (tuillimh roimh ús, cáin, dímhéas agus amúchadh) an Ghrúpa go dtí €160 milliún. Leanamar ar aghaidh ag laghdú ár mboinn chostais agus gur tháinig laghdú 1% go €275 milliún ar chostais iomlána oibriúcháin. In ainneoin gur chuireamar saoráidí nua agus saoráidí feabhsaithe ar fáil ag ár dtrí aerfort le blianta beaga anuas, d'éirigh linn laghdú mór a dhéanamh ar an mbonn costais i rith na tréimhse sin. Tá laghdú 1.1% tagtha ar chostais an ghrúpa ó 2008 i leith agus bhí siad níos ísle anuraidh ná leibhéal na bliana 2005 in ainneoin gur dúblaíodh acmhainn an chríochfoirt agus an phiara ag Aerfort Bhaile Átha Cliath i rith an achair sin. Ba é €30 milliún brabús an Ghrúpa i gcomhair na bliana airgeadais i gcomparáid le €33 milliún in 2010.

Laghdaigh an Grúpa a ghlanfhiachas ó €765 milliún go €735 milliún i rith na bliana. Ba é €1.19 billiún an t-ollfhiachas ag deireadh na bliana i gcomparáid le €1.24 billiún in 2010. Bhí iarmhéideanna airgid de €453 milliún ag an nGrúpa ag deireadh na bliana, i gcomparáid le €477 milliún ag deireadh na bliana roimhe sin. Bhí timpeall 87% d'iasachtaí an Ghrúpa ag deireadh na bliana dlite chun aibiú tar éis breis is cúig bliana. Bunaithe ar ionchais reatha, déanfaidh saoráidí an Ghrúpa a staid maoinithe a choinneáil slán go dtí 2018.

Rinne an chuideachta €50 milliún dá nótaí iasachta a bhí dlite in 2018 a cheannach. Tá beagán níos lú ná €550 milliún de na nótaí iasachta fós eisithe. Aisiócadh banna €250 milliún a bhí dlite i bhFeabhra 2011 agus tarraingíodh anuas acmhainn €260 milliún ón mBanc Eorpach Infheistíochta i rith na tréimhse atá faoi athbhreithniú.

Is iad Standard & Poor (S&P) a leagann síos Rátáil Chreidmheasa an Ghrúpa, agus ba é BBB/CreditWatch Diúltach an Rátáil a bhí againn ag deireadh na bliana rud a léirigh an meath a bhí tagtha ar rátáil cheannasach na hÉireann mar gheall ar dhálaí geilleagracha na tíre agus an bhail atá ar chúrsaí i limistéar níos leithne an

Euro. Ardaíodh an Rátáil CreditWatch Diúltach maidir le fiach ceannasach na hÉireann i ndiaidh deireadh na bliana, agus mar thoradh air sin, ardaíodh rátáil ÚABÁC chuig BBB/Ionchas Diúltach.

Tá móramh d'fhostaithe ÚABÁC, ina mbaill de Scéim Aoisliúntais ilfhostóra na nAerlínte Éireannacha (Fostaithe Ginearálta) (Scéim IAS). Ghlac an Grúpa páirt le linn na bliana i gcainteanna ag an gCoimisiún um Chaidreamh Oibreachais maidir le heasnamh maoinithe sa scéim. Tá na cainteanna sin ar siúl fós. Níl an Grúpa freagrach ar bhealach ar bith as an easnamh sa scéim IAS.

An tAcht um Aerfoirt Stáit

Tá foráil san Acht um Aerfoirt Stáit (2004) chun aerfoirt Bhaile Átha Cliath, na Sionna agus Chorcaí a scaradh óna chéile. Bheartaigh an tAire Iompair sa bhliain 2008, cinneadh maidir lena scaradh a chur siar go dtí 2011 de barr dálaí an mhargaidh eitlíochta ag an am.

I nDeireadh Fómhair 2011 choimisiúnaigh an tAire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt, Leo Varadkar TD, Booz & Company chun staidéar a dhéanamh ar na roghanna a bhí ann maidir le húinéireacht agus le hoibriú aerfort Chorcaí agus aerfort na Sionna amach anseo agus tuarascáil a sholáthar fúthu.

I ndiaidh deireadh na bliana d'fhoilsigh an Roinn Iompair Turasóireachta agus Spóirt leagan den tuarascáil a bhí curtha in eagar agus inar moladh dhá chur chuige a d'fhéadfaí a úsáid maidir le húinéireacht agus oibriú aerfort Chorcaí agus aerfort na Sionna. Tá an tAire ag déanamh machnaimh faoi láthair ar an tuarascáil agus tá sé curtha in iúl aige go bhfuil sé ar intinn aige moltaí faoin scéal a chur faoi bhráid an Rialtais le linn 2012.

Aerfort Bhaile Átha Cliath

Tháinig méadú 2% ar an trácht ag Aerfort Bhaile Átha Cliath anuraidh nuair a bhain 18.7 milliún paisinéir leas as an aerfort is gnóthaí in Éirinn. Baineadh amach an fás sin in ainneoin cúrsaí dúshlánach geilleagracha sa bhaile agus thar lear.

Bhí tionchar ag meath suntasach eile i líon na bpaisinéirí intíre ar líon foriomlán na bpaisinéirí. Mar sin féin tharla fás maith ar aerbhealaí idirnáisiúnta, óna dtagann 99% de thrácht iomlán na bpaisinéirí ag an aerfort. Tháinig méadú 3% ar phaisinéirí idirnáisiúnta agus tharla an fás ba láidre i rith na bliana ar thrácht a tháinig ón iasacht. Tháinig méadú 8% ar líon na gcuariteoirí a tháinig go hÉirinn in 2011 agus táimid ag súil go mbeidh tuilleadh fáis ann de bharr earnáil na turasóireachta sa mheántearma.

Is é an trácht chuig Mór-roinn na hEorpa an earnáil is mó sa mhargadh agus tháinig méadú 3% air i rith na bliana tráth ar iompraíodh 9.8 milliún paisinéir. Tháinig méadú 4% go 7 milliún ar líon na bpaisinéirí a bhí ag taisteal idir Éirinn agus an Bhreatain agus méadú 5% go dtí 1.6 milliún paisinéir ar thrácht trasatlantach. Tháinig laghdú 2% go 260,000 ar líon na bpaisinéirí a bhí ag taisteal idir Baile Átha Cliath agus áiteanna idirnáisiúnta eile mar an Afraic Thuaidh de thoradh na corraíola sa réigiún i rith na bliana.

Tháinig laghdú 67% ar thrácht laistigh d'Éirinn nuair a d'eitil 120,000 paisinéir go Baile Átha Cliath agus uaidh. Cuireadh srian ar roinnt aerbhealaí intíre i rith na bliana nuair a tháinig deireadh le conarthaí Oibleagáid Seirbhíse Poiblí (PSO). Lena chois sin cuireadh deireadh freisin le heitiltí idir Baile Átha Cliath agus Corcaigh i rith na bliana.

Bhí 62 aerlíne san iomlán ag eitilt chuig 171 ceann scríbe ó Aerfort Bhaile Átha Cliath anuraidh. Bhí 32 aerlíne sceidealta ag eitilt chuig 152 ceann scríbe. Bhain 97% de na paisinéirí ag Aerfort Bhaile Átha Cliath le trácht Sceidealta toisc laghdú a bheith ag teacht i gcónaí ar an margadh cairtfhostaithe. Is é an t-aerbhealach idir Baile Átha Cliath agus Londain an t-aerbhealach is gnóthaí san Eoraip idir dhá chathair idirnáisiúnta. Thaiséal 3.7 milliún paisinéir idir an dá chathair in 2010 agus ba mhéadú 5% é sin.



□□□□■□□□□□

Bhí **162,016**
gluaiseacht

aerárthaí ag Aerfort Bhaile
Átha Cliath anuraidh.

Is iad Ryanair agus Aer Lingus an dá chustaiméir is mó atá againn agus sciar 78% den mhargadh iomlán acu. Tá an 22% eile roinnte idir an 60 aerlíne eile ag Baile Átha Cliath. Laghdaigh sciar Ryanair den mhargadh ó 41% go dtí 39% le linn na bliana agus mhéadaigh sciar Aer Lingus den mhargadh ó 37% go dtí 39%. Má chuirtear san áireamh líon na bpaisinéirí a thaisteal le seirbhís saincheadúnais Aer Lingus Regional is léir gur mhéadaigh sciar Aer Lingus go 41%.

De thoradh an fháis a tharla i mBaile Átha Cliath d'íoc an Chuideachta €1.5 milliún mar aisíocaíochtaí muirear aerfoirt le 30 aerlíne a mhéadaigh líon a bpaisinéirí le linn 2011. Rinneadh é sin faoi scéim dreasachta a bheidh i bhfeidhm i mbliana agus in 2013 freisin. Rinneadh aisíocaíochtaí le haerlínte ar nós Aer Árann, Aer Lingus, Etihad Airways, Lufthansa, Norwegian Airlines, SAS, Swiss Airlines, Turkish Airlines agus US Airways a mhéadaigh a dtrácht ag Aerfort Baile Átha Cliath in 2011.

Chuir US Airways seirbhís nua ar fáil chuig Charlotte, North Carolina; chuir Aer Lingus seirbhísí ar fáil go Stuttgart, Perpignan agus Izmir; agus chuir Ryanair tús le seirbhísí go Vilnius agus Ibiza. Chuir Air France/CityJet tús le seirbhís nua go Pau, agus chuir Lufthansa tús le seirbhís nua go München.

Cuireadh bailchríoch i rith na bliana atá faoi athbhreithniú ar aistriú oibríochtaí aerlíne chuig Críochfort 2 ag Aerfort Bhaile Átha Cliath agus osclaíodh saoráid réamh-imréitigh sa chríochfort nua.

Chabhraigh saoráidí nua agus feabhsaithe atá curtha ar fáil le cúig bliana anuas le hAerfort Bhaile Átha Cliath athrú breá a dhéanamh ar cháilíocht na seirbhísí a chuireann siad ar fáil do phaisinéirí. Is féidir torthaí iontacha an fheabhsaithe seo a fheiceáil sa staidéar is déanaí a rinne Airports Council International (ACI) ar Caighdeán Seirbhíse ag Aerfoirt (ASQ) le linn ceathrú ráithe na bliana 2011.

Sa staidéar mór seo bhain Baile Átha Cliath agus aerfort eile amach an tríú háit i measc an 29 aerfort san Eoraip a bhíonn ag déileáil le idir cúig mhilliún agus 25 milliún paisinéir in aghaidh na

bliana. Sa staidéar céanna a rinneadh cúig bliana ó shin bhí an áit ab ísle ag Baile Átha Cliath i measc aerfort na hEorpa.

Tá an staidéar ASQ bunaithe ar agallaimh le paisinéirí ag aerfoirt ar fud na hEorpa ina ndéanann siad iniúchadh ar thuairimí agus ar thaithe taistealaithe maidir le réimse leathan rudaí lena n-áirítear; sástachta foriomlán leis an aerfort, cúirtéis, glaineacht, cé chomh cabhrach is a bhí an fhoireann, na hamanna a chaith siad i scuainí slándála, cé chomh héasca is a bhí sé a mbealach a dhéanamh timpeall an aerfoirt agus an leibhéal compoird ag geataí imeachta. Tá áthas orainn go bhfuil a leithéid de dhul chun cinn déanta againn maidir lena gcuirimid ar fáil dár gcustaiméirí agus leanfaimid orainn ag iarraidh feabhas a chur an tseirbhís a chuirimid ar fáil do chustaiméirí, idir phaisinéirí agus aerlínte.

Is cosúil go mbeidh rath ar an aerfort in 2012. Go luath i mí Eanáir nuair a bhí an bhliain atá faoi chaibidil thart, chuir Aerlíne Aontas na nÉimíróchtaí Arabacha seirbhís nua ar fáil idir Baile Átha Cliath agus Dubai. D'éirigh chomh maith leis an aerlíne ar an aerbhealach sin ar dtús go bhfuil pleananna fógartha acu cheana féin chun an méid suíochán ar an tseirbhís a mhéadú faoi 52% ón samhradh seo trí aerárthaí níos mó a úsáid.

Fógraíodh go mbeidh 11 sheirbhís nua ag freastal ar Bhaile Átha Cliath i mbliana agus táthar ag cur le 17 seirbhís atá ann cheana féin trí eitiltí níos minice a sholáthar nó trí aerárthaí níos mó a úsáid..

Aerfort Chorcaí

Tháinig laghdú 3% ar thrácht paisinéirí ag Aerfort Chorcaí i rith 2011 go dtí beagnach 2.4 milliún agus tharla sé sin den chuid is mó de bharr laghdú a tháinig ar thaisteal intíre. Mura gcuirtear an trácht intíre sin san áireamh tháinig méadú 3% ar líon na bpaisinéirí i gCorcaigh.

Tháinig laghdú beagnach 3% ar mhargadh na Ríochta Aontaithe. Bhí beagán os cionn 1.2 milliún paisinéir ag eitilt idir Corcaigh agus cinn scríbe sa Ríocht Aontaithe. Tháinig méadú 10%

ar an trácht chuig Mór-roinn na hEorpa mar d'eitil níos mó ná 1.1 milliún duine go cinn scríbe san Eoraip. Tháinig laghdú 76% ar an trácht intíre toisc nach ndeachaigh ach 41,000 paisinéir ar eitiltí intíre ó Chorcaigh i rith na bliana.

Bhí 25 aerlíne san iomlán ag eitilt chuig 53 ceann scríbe ó Chorcaigh anuraidh. Bhí seacht aerlíne sceidealta ag eitilt chuig 43 ionad. Laghdaigh sciar Aer Lingus den mhargadh ó 50% go dtí 45% i rith na bliana óir ghlac a oibreoir saincheadúnais, Aer Lingus Regional, cuid de na haerbhealaí i rith na bliana. Má chuirtear Aer Lingus Regional san áireamh is léir gur mhéadaigh sciar Aer Lingus den mhargadh go 56%. D'éirigh le Ryanair méadú 1% a dhéanamh ar a sciar den mhargadh sa chaoi go bhfuil 28% de aige anois.

Tharla an meath ar an trácht go dtí an Ríocht Aontaithe anuraidh toisc gur cuireadh deireadh le roinnt eitiltí chuig cinn scríbe cúige sa RA, bíodh is gur mhéadaigh an trácht go Londain le linn na tréimhse. Bhí feidhmíocht láidir i margadh na hEorpa agus cuireadh go mór léi nuair a d'oscail Aer Lingus, Ryanair agus Aer Wizz sé aerbhealach nua in 2011.

Tá cúrsaí ag dul i bhfeabhas agus is cosúil go leanfaidh an scéal amhlaidh óir tá sé dearbhairthe cheana féin go mbeidh eitiltí ar cheithre aerbhealach nua Eorpacha ó Chorcaigh in 2012. Beidh seirbhísí nua ag Ryanair chuig Girona, Palma agus Pisa agus tá Aer Lingus ag cur tús le seirbhís nua go dtí an Bhruiséil. Tá acmhainn bhreise á cur ar fáil chomh maith ar roinnt aerbhealaí go dtí an Ríocht Aontaithe i gcomhair 2012.

Aerfort na Sionna

Tháinig laghdú 7% ar thrácht paisinéirí in Aerfort na Sionna go dtí 1.6 milliún paisinéir i rith 2011. Tháinig laghdú díreach faoi bhun 8% go dtí 1.3 milliún paisinéir ar thrácht críochfoirt i rith na bliana. Is éard is trácht críochfoirt ann ná paisinéirí a chuir tús lena naistear nó a chríochnaigh a naistear ag Aerfort na Sionna.

Tháinig laghdú 1% ar thrácht idir an taerfort agus an Ríocht Aontaithe, agus chuaigh 753,000 paisinéir ar eitilt chun na Breataine nó ón mBreatain i rith na bliana. Tháinig laghdú 17%

ar thrácht idir an taerfort agus mór-roinn na hEorpa, agus chuaigh 270,000 paisinéir ar eitilt chun na mór-roinne nó ón mór-roinn i rith na bliana. Tháinig laghdú 8%, go dtí díreach faoi bhun 320,000 paisinéir, ar líon na bpaisinéirí ar eitiltí trasatlantacha. Tháinig laghdú 93% ar líon na bpaisinéirí intíre anuraidh. Chuaigh tuairim is 1,600 paisinéir ar eitilt intíre i rith na bliana.

Bhí an tionchar ar laghdú suntasach Ryanair ar a chuid seirbhísí ag Aerfort na Sionna le tabhairt faoi deara i gcónaí sa chéad ráithe in 2011, agus laghdaigh Aer Lingus líon a eitiltí trasatlantacha le linn na bliana freisin. Bhí an trácht idirthurais agus an trácht eitlíochta gnó láidir i gcónaí i rith na bliana, agus b'fhoinsé thábhachtach ioncaim iad don aerfort.

Bhí 16 aerlíne ag eitilt go 33 ceann scríbe ó Aerfort na Sionna i rith na bliana, lenar áiríodh sé aerlíne sceidealta a bhí ag eitilt ar 22 aerbhealach sceidealta. Laghdaigh sciar Ryanair den mhargadh ó 37% go dtí 28% i rith na bliana, ach níor tháinig athrú ar sciar Aer Lingus den mhargadh a bhí cothrom le 27%. Tagann méadú ar sciar Aer Lingus go 36% má chuirtear san áireamh líon na bpaisinéirí a thaistil le seirbhís saincheadúnais Aer Lingus Regional.

D'fhógair Aer Lingus Regional bealach nua chuig Rennes na Fraince tar éis deireadh na bliana, mar aon le heitiltí níos minice ar an tseirbhís reatha chuig Dún Éideann. Leanann Aerfort na Sionna leis ag obair i gcomhar le haerlínte atá mar chustaiméirí againn agus le tionscnóirí turas chun gnó breise don aerfort a mhéadú agus a dhaingniú.

Aerárthaí Tráchtála

Seoladh dhá ghnó nua le linn na bliana. Tháinig Airport Club ar an bhfód i mí Iúil. Scéim atá ann d'úsáideoirí rialta Aerfort Bhaile Átha Cliath. Cuirtear réimse tairbhí ar fáil do bhaill na scéime, lena náirítear mearlána a úsáid don scagadh slándála agus carrchlós ar tháille ísilithe chun a naistear tríd an aerfort a fheabhsú.

Seoladh Airport Genie i mí Dheireadh Fómhair, agus cuireann an tseirbhís seo feabhas ar eispéireas úsáideoirí Aerfort Bhaile Átha Cliath

trí réimsí leathan seirbhísí breise a chur ar fáil dóibh. I measc na seirbhísí sin, áirítear cabhair le bagáiste, seirbhís choimhdeachta, rochtain ar tholglanna gnó, agus úsáid a bhaint as mearlána slándála.

Lean drochthionchar an choir chun donais eacnamaíoch ag cur isteach ar bhrabúsacht ár ngnó carrchlóis i rith 2011. Cuireadh isteach go mór ar an gcarrchlós fadtéarmach. Mar sin féin, maolaíodh an tionchar sin go pointe áirithe mar gheall ar bhainistíocht láidir toraidh sna carrchlóis ghearrthéarmacha agus toisc gur éirigh linn custaiméirí a mhealladh chun táirgí níos daoire a cheannach.

Lean muid ag cur ár ngníomhaíocht áirithintí maidir le páirceáil carranna ar fáil ar líne. Cuireadh an córas áirithintí do pháirceáil carranna in Aerfort Chorcaí ar fáil ar líne le linn na bliana, agus cuireadh tús le páirceáil in Aerfort na Sionna a dhíol ar líne tar éis dheireadh na bliana. Díoltar tuairim is 70% den pháirceáil in Aerfort Bhaile Átha Cliath ar líne faoi láthair, rud a fhágann go bhfuil an Chuideachta ina miondíoltóir mór ar líne i margadh na hÉireann.

Bhí sé fógartha cheana féin go gceannódh an Chuideachta coimpléasc Phríomhoifig Aer Lingus in Aerfort Bhaile Átha Cliath, agus cuireadh an ceannach i gcrích le linn na bliana. Ba le ÚABÁC an láithreán 9.9 acra a bhí léasaithe le Aer Lingus le roinnt mhaith blianta. Ó cuireadh an ceannach i gcrích, tá ÚABÁC i gceannas go hiomlán ar shuíomh straitéiseach laistigh de chroílár champas an aerfoirt.

ARI

Déanann Aer Rianta Idirnáisiúnta (ARI), fochuideachta atá faoi úinéireacht iomlán ÚABÁC, bainistíú ar oibríochtaí miondíola aerfoirt in 12 thír agus tá scairshealbha mionlaigh aici i roinnt bheag aerfort thar lear.

Aistríodh freagracht bhainistíochta as oibríochtaí miondíola in Aerfort Bhaile Átha Cliath, Aerfort na Sionna agus Aerfort Chorcaí chuig ARI le linn na bliana mar chuid d'aistriú leanúnach ÚABÁC i dtreo struchtúr feidhmiúil. Tá ARI Ireland ina príomhaonad réigiúnach gnó

laistigh de ARI anois, mar aon lena mhacasamhlacha sa Mheánoirthear agus i Meiriceá Thuaidh.

I measc tairbhí an struchtúir nua, áirítear cur chuige atá níos dírithe agus níos comhsheasmhaí i leith an fheabhais mhiondíola i ngach oibríocht mhiondíola ar fud an domhain, agus barainneachtaí feabhsaithe scála i réimsí amhail forbairt ghnó, ceannach, agus margaíocht.

Tháinig laghdú 6% ar dhíolachán grúpa i ngnó idirnáisiúnta ARI i rith na bliana de bharr aistríthe chuig samhail díolacháin indíriú in áiteanna áirithe. Mar sin féin, bhí díolachán láidir le sonrú sa bhunghnó.

Rinneadh brabús €31.8 milliún in 2011 i ngnó ARI thar lear, i gcomparáid le €18.8 milliún sa bhliain roimhe sin. Chabhraigh tosca aonuaire leis an bhfeidhmíocht airgeadais sin, amhail diúscairt scairsheilbhe i dtír ghnólacht sa Rúis.

Ar bhuaicphointe na bliana don ARI, bhí síniú conartha le Grúpa Aerfort Yunnan in iardheisceart na Síne chun siopaí dleachtíochta a fheidhmiú in Aerfort Idirnáisiúnta Kunming Changshui, atá mar chuid den Ghrúpa. Áirítear leis an gconradh feidhmiú 11 shiopa ar leith i gcríochfort nua Kunming ag a bhfuil acmhainneacht 70 milliún paisinéir, agus is é an chéad uair do ARI feidhmiú i margadh ardfháis na Síne. Oscrófar an taerfort nua agus siopaí ARI le linn 2012.

Tá an tSín aitheanta ag ARI mar cheann dá phríomh-mhargáí forbartha. Mar chuid dá infheistíocht mhéadaithe sa réigiún, osclaíodh oifig forbartha gnó nua le linn na tréimhse i gceist i gcathair Shenzhen i ndeisceart na tíre, gar do Hong Cong.

Ar an leibhéal feidhmíochta, d'éirigh go han-mhaith le gnó ARI san India agus i Meiriceá Thuaidh sa bhliain atá faoi chaibidil. Bhí díolachán níos airde in aghaidh an phaisinéara ná mar a rabhthas ag súil leis in oibríochtaí comhfhiontair na cuideachta in Aerfort Idirnáisiúnta Deilí na hIndia, áit ar cuireadh an chéad bhliain trádála i gcrích go rathúil i mí Iúil. Bhí fás seasmhach le sonrú freisin ar fud asraonta miondíola na cuideachta i gCeanada. Chuir méadú i líon na gcairteiltí borradh faoin bhfás sin go háirithe.

Daingníodh spás breise miondíola mar gheall ar oibríochtaí na cuideachta a aistriú chuig James Armstrong Richardson Airport a osclaíodh le déanaí in Winnipeg, agus cuireadh síneadh 10 mbliana eile le conradh ARI ann freisin.

Bhí gníomhaíocht ag oibríochtaí comhfhiontair ARI ar fud an Mheánoirthir ar aon dul le gníomhaíocht na bliana roimhe sin a bheag nó a mhór. Bhí líon níos ísle paisinéirí ag taisteal ag tréimhsí áirithe de bharr na héiginnteachta polaitiúla in áiteanna áirithe sa réigiún in 2011, agus bhí tionchar an laghdaithe sin le sonrú ar roinnt oibríochtaí.

Leanadh le straitéis ARI neamhchosaint na cuideachta ar mhargaí áirithe a laghdú i rith na bliana. D'éirigh leis an gcuideachta an luach ina scairshealbha mionlacha comhfhiontair in Aerfoirt Domodedovo agus Vnukovo Mhoscó a réadú go rathúil i mí na Bealtaine, agus díoladh sealúchas 48.3% na cuideachta i gcomhfhiontar Lenrianta ag Aerfort Pulkovo i gCathair Pheadair i mí na Nollag. Leanann ARI de chonarthaí soláthair a fheidhmiú leis na ceannaitheoirí sa dá chás.

D'éirigh go maith le ARI Ireland anseo sa bhaile i rith na bliana nuair a chuirtear an timpeallacht ghinearálta miondíola san áireamh. Bhí díolachán in Aerfort Bhaile Átha Cliath, Aerfort na Sionna agus Aerfort Chorcaí chun tosaigh ar dhíolachán na bliana seo caite, agus bhí méadú 5% ar an meánmhéid airgid a chaith gach paisinéir. Tá difríocht mhór idir an méadú sin agus earnáil an mhiondíola in Éirinn go ginearálta ar tháinig laghdú foriomlán uirthi anuraidh. Tháinig méadú os cionn 2% go €225 milliún ar an leibhéal miondíola iomlán, lamháltóirí san áireamh, inár naerfoirt in Éirinn in 2011.

Trí dhírú ar sheirbhís ar ardchaighdeán do chustaiméirí a sheachadadh, cuireadh feabhas suntasach ar shástacht fhoriomlán na gcustaiméirí maidir le saoráidí siopadóireachta inár naerfoirt. Bíonn Aerfort Bhaile Átha Cliath go seasta i measc na gcúig aerfort is fearr san Eoraip ó thaobh saoráidí siopadóireachta de i suirbhéanna neamhspleácha a dhéantar faoi choimirce ACI. Feabhas suntasach é sin ar an rangú san 20 aerfort is fearr ar an meán a bhain an taerfort amach cúig bliana ó shin.

Fuarthas aiseolas andearfach ar na hasraonta nua miondíola i gCríochfort 2 in Aerfort Bhaile Átha Cliath, agus bhí antóir ar fad ag custaiméirí ar an siopa The Irish Whiskey Collection. Ceapadh coincheap an tsiopa laistigh de shiopa mar cheiliúradh ar fhuisce Éireannach agus é mar aidhm aige borradh a chur faoi dhíolachán ar fud na hearnála foriomláine.

Bhí méadú 26% ar an méid fuisce Éireannach a díoladh in Aerfort Bhaile Átha Cliath anuraidh de bharr na nuálaíochta sin. Thaitin saineolas na foirne, an tseirbhís ar ardchaighdeán agus an réimse is mó d'fhuiscí Éireannacha ar domhan go mór le custaiméirí. Tugadh aitheantas idirnáisiúnta don fhiontar sin nuair a bronnadh Duais Frontier ar an siopa as an gcoincheap speisialtachta is fearr ar domhan. Duais mhór miondíola in aerfoirt idirnáisiúnta í an duais sin. Tá brabús miondíola don chuideachta ag dul i méid mar thoradh ar rath an tsiopa, agus tá borradh faoi easpórtálacha ó tháirgeoirí fuiscí Éireannacha ar fud na tíre dá bharr freisin.

Tháinig méadú eile ar ár seirbhís 'Ceannaigh & Bailigh' in 2011. Tá an-rath ar an tseirbhís sin, agus bíonn méadú 42% ar luach na ndíolachán ó bhliain go bliain. Tá an tseirbhís sin anúsáideach i gcás custaiméirí a chaitheann go leor airgid agus a dtaitníonn sé leo gur féidir leo roinnt bronntanas a cheannach nach gá iad a bhreith leo thar lear.

Rinneamar infheistíocht mhór chun ár nasraon in Aerfort na Sionna a uasghrádú i rith na bliana freisin. Cuirtear eispéireas feabhsaithe dár gcustaiméirí ar fáil san asraon nua, agus ceapadh é ar bhealach a bheidh níos simplí agus níos éifeachtaí le feidhmiú. D'fhéadfaí an tsamhail nua miondíola a ceapadh don siopa in Aerfort na Sionna a chur i bhfeidhm in aerfoirt eile atá ar aon dul leis i líonra domhanda ARI.



○○○○○■○○○○○

Bhí **25 aerlíne**
ag eitilt chuig
53 ceann scríbe
ó Aerfort Chorcaí.



○○○○○■○○○○○

Is chuig aerfoirt
Bhaile Átha Cliath,
Chorcaí agus na
Sionna a tháinig **96%** den
aerthracht iomlán chuig
Poblacht na hÉireann.

Tháinig méadú 2% ar
thracht ag Aerfort Bhaile
Átha Cliath **go dtí 18.7**
milliún paisinéir.



Geataí
Gates

08-42

amh-Imréi

U.S. Fro

Fáilte go hAerfort Bhaile Átha Cliath

Welcome To Dublin Airport



Criochfort

Terminal

2



Progress bar with 10 squares, 9th square filled

Ba **chónaitheoirí**
as Éirinn 54%

de líon sceidealta

bpaisinéirí tríd Aerfort
Bhaile Átha Cliath in 2011.

Inbhuanaitheacht

Tá an Grúpa tiomanta do bheith ina oibreoir aerfoirt freagrach trinár dtionchar ar an gcomhshaol agus ar ár gcomharsana is gaire a laghdú a mhéad is féidir, agus trí fhás geilleagrach a spreagadh agus trí rannchuidiú ar bhealach dearfach leis an tsochaí ina bhfuilimid ag feidhmiú.

Dar leis an bPainéal Idir-Rialtasach ar an Athrú Aeráide de chuid na Náisiún Aontaithe, táirgeann earnáil na heitlíochta tuairim is 2% d'astaíochtaí domhanda CO₂ de dhéantús an duine. Baineann suas le 5% d'astaíochtaí iomlána earnáil na heitlíochta le haerfoirt an domhain.

Táimid tiomanta d'astaíochtaí gáis cheaptha teasa a laghdú agus don ídiú uisce a laghdú sna trí aerfort a bhfuilimid i gceannas orthu go díreach. Ina theannta sin, déanfaimid iarracht dul i gcion ar úsáideoirí eile ár gcamas aerfoirt chun laghduithe comhchosúla a bhaint amach ina bhfeidhmíochtaí.

Tá Creidiúnú Carbón Aerfoirt anois ag Aerfort Bhaile Átha Cliath, Aerfort Chorcaí agus Aerfort na Sionna mar chuid de chlár deimhnithe chun carbón a bhainistiú ar fud na hEorpa. Cuimsítear os cionn leath de thrácht paisinéirí aeir na hEorpa faoin gclár anois.

Tá ceithre leibhéal deimhnithe mar seo a leanas i gceist le Creidiúnú Carbón Aerfoirt:

- Mapáil, faoina ndéantar fíorú neamhspleách ar lorg carbóin aerfoirt
- Laghdú, faoina ndéantar an laghdú iarbhrí sa charbón a thomhas
- Barrfheabhsú, faoina laghdaítear astaíochtaí ó chuideachtaí ar champas an aerfoirt nach mbaineann go díreach leis an aerfort féin. Cabhraíonn oibreoir an aerfoirt leis an bpróiseas sin
- Neodracht, faoina ndéantar an lorg carbóin atá fanta a bhaineann le hoibríochtaí an aerfoirt a fhritháireamh.

Baineadh amach an leibhéal 'Laghdú' den chreidiúnú faoin gclár in Aerfort Bhaile Átha Cliath agus in Aerfort Chorcaí toisc gur tháinig laghdú ar an lorg carbóin sa dá aerfort sin. Baineadh amach laghdú tuairim is 3,500 tonna CO₂ in Aerfort Bhaile Átha Cliath agus in Aerfort Chorcaí le chéile idir 2009 agus 2010. Is ionann an laghdú sin agus tuairim is 1,100 carr a chur den bhóthar ar feadh bliain iomlán.

Mar thoradh ar an laghdú ar an lorg carbóin sna haerfoirt, tá Creidiúnú Carbón Aerfoirt 'Laghdú' ag Aerfort Bhaile Átha Cliath agus ag Aerfort Chorcaí, agus tá Creidiúnú 'Mapáil' fós ag Aerfort na Sionna. Táimid dóchasach go mbainfidh Aerfort na Sionna leibhéal 'Laghdú' na scéime amach go luath.

Mar oibreoirí na dtrí aerfort is mó sa Stát, tá ról lárnach againn sa phobal ar leibhéal áitiúil agus ar leibhéal náisiúnta araon. Tá sócmhainní náisiúnta straitéiseacha rithábhachtacha á bhfeidhmiú againn, agus tá líon mór daoine fostaithe againn i mBaile Átha Cliath, i gCorcaigh agus sa tSionainn. Bíonn caidreamh dearfach cuiditheach againn leis na pobail ina bhfuilimid ag feidhmiú, agus bímid ag gníomhú ar bhonn dearfach i dtreo forbairt inbhuanaithe i ngach aon réigiún agus ar leibhéal náisiúnta araon.

Tá an Chuideachta ar cheann de bhunaitheoirí na Slí Glaise, eagraíocht i gcruth braisle de chuid Cleantech a bhfuil sé mar aidhm aici an chéad Cheantar Geilleagair Ghlais in Éirinn a fhorbairt. Tá ÚABÁC ag obair ar an tionscnamh sin i gcomhar le geallsealbhóirí rithábhachtacha sa réigiún lena n-áirítear Ballymun Regeneration, Institiúid Teicneolaíochta Bhaile Átha Cliath, Ollscoil Chathair Bhaile Átha Cliath, Comhairle Cathrach Bhaile Átha Cliath, Comhairle Contae Fhine Gall, agus Comhlachas Tráchtála Bhaile Átha Cliath Thuaidh.

Buíochas

Mar fhocal scoir, ba mhaith liom buíochas a ghlacadh le mo chomhghleacaithe ar fad in ÚABÁC as a niarrachtaí leanúnach i rith na bliana agus i rith na tréimhse seacht mbliana atá caite agam mar Phríomhfheidhmeannach an Ghrúpa. Ba mhaith buíochas a ghabháil freisin le David Dilger, Iar-Chathaoirleach an Bhoird, le Pádraig Ó Ríordáin, an Cathaoirleach nua, leis an mBord agus leis an bhfoireann feidhmiúcháin as ucht a gcuid tacaíochta

Declan Collier, Príomhfheidhmeannach
23 Márta 2012



Athbhreithniú Airgeadais 2011

Buaicphointí Airgeadais an Ghrúpa	2011	2010	2009
Paisinéirí			
Iomlán ('000)	22,728	22,612	26,067
Fás (%)	1%	-13%	-13%
Brabúsacht (€'m)			
Láimhdeachas	557	558	547
Fás (%)	-0.2%	2%	-13%
TRÚCDA an Ghrúpa ¹	160	147	126
Fás (%)	9%	17%	-19%
Brabús an ghrúpa gan míreanna eisceachtúla san áireamh	26	33	38
Brabús/(cailteanas) an ghrúpa don bhliain	30	33	(13)
Sreabhadh Airgid (€'m)			
Sreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin	165	147	131
Sreabhadh airgid roimh mhaoiniú / acmhainní leachtacha	25	(148)	(429)
Clár Comhardaithe (€'m)			
Mórshócmhainní ²	2,564	2,612	2,612
Cistí na Scairshealbhóirí	1,044	1,012	977
Ollfhiachas	1,188	1,242	1,254
Airgead tirim	453	477	638
Glanfhiachas	735	765	616
Caiteachas Caipitiúil (€'m)			
Breiseanna an chaiteachais chaipitiúil	86	243	522
Eochair-Chóimheasa			
TRÚCDA an Ghrúpa: Glanmhúirear úis ³	3.1x	5.0x	11.4x
Glanfhiachas: TRÚCDA an Ghrúpa	4.6x	5.2x	4.9x
TRÚCDA an Ghrúpa: Láimhdeachas	29%	26%	23%
Toradh ar mheánchothromas ⁴	3%	3%	4%

¹ Is é tuilleamh an Ghrúpa roimh úis, cáin, dímhéas, amúchadh agus míreanna eisceachtúla ó ghníomhaíochtaí an Ghrúpa, cé is moite de rannchuidiú ó ghnóthais ghaolmhara agus comhfhiontair atá i TRÚCDA an ghrúpa.

² Cuimsíonn mórshócmhainní sócmhainní seasta agus reatha.

³ Tá an glanmhúirear úis comhdhéanta de ghlán-ús an Ghrúpa, cé is moite de ghnóthais chomhlachaithe agus chomhfhiontair.

⁴ Tá an toradh ar mheánchothromas bunaithe ar bhrabús an Ghrúpa gan míreanna eisceachtúla san áireamh mar chéatadán de mheánchistí scairshealbhóirí.

Brabúsacht

Ba é €30 milliún brabús an Ghrúpa i gcomhair na bliana airgeadais, i gcomparáid le brabús €33 milliún in 2010. Nuair nach náirítear míreanna eisceachtúla (glán ó cháin) de €4 mhíliúin (2010: €0.3 míliúin), ba é €26 milliún brabús an Ghrúpa don bhliain (2010: €33 míliúin). Tháinig méadú €13 mhíliúin (9%) ar TRÚCDA an Ghrúpa go €160 míliúin. Ba léiriú a bhí anseo ar mhéadú in ranníocaíocht ollbhrabúis de €10 míliúin a bhain le méadú ar mhúir aerfoirt móide coigilteas ar chostais feidhmíochta (párolla agus eile) de €3 mhíliúin.

Toirt agus fás na bpaisinéirí

Tháinig méadú 1% ar líon na bpaisinéirí sna trí aerfort go 22.7 míliúin. Tháinig méadú 2% ar líon na bpaisinéirí in Aerfort Bhaile Átha Cliath go 18.7 míliúin. Tháinig laghdú 7% go 1.6 míliúin ar líon na bpaisinéirí in Aerfort na Sionna. Tháinig laghdú 3% ar líon na bpaisinéirí in Aerfort Chorcaí go 2.4 míliúin.

Láimhdeachas

Ba é €557 míliúin láimhdeachas an Ghrúpa, laghdú €1 mhíliúin (0.2%) ar an mbliain roimhe sin. Tháinig €332 míliúin den mhéid sin ó ghníomhaíochtaí tráchtála thar lear agus ag na trí aerfort, laghdú €21 míliúin (6%) ar 2010. Tháinig méadú €20 míliúin (10%) ar láimhdeachas ó ghníomhaíochtaí aerloingseoireachta.

Costais oibriúcháin

Tháinig laghdú €3 mhíliúin (1%) go dtí €275 míliúin ar chostais oibriúcháin iomlána an Ghrúpa (cé is moite de chostais díolacháin, dímhéasa agus amúchta, agus míreanna eisceachtúla), agus ba léiriú a bhí anseo ar thionchar Chlár Gnóthaithe Costas an Ghrúpa (féach Nóta 4) agus iompar na gcostas lánbhliana a bhain le Críochfort 2 in Aerfort Bhaile Átha Cliath a fheidhmiú i rith 2011. Tháinig méadú €3 mhíliúin (2%) ar chostais párolla an Ghrúpa agus tháinig laghdú €6 mhíliúin (5%) ar chostais neamh-párolla an Ghrúpa.

Míreanna eisceachtúla

Tá míreanna eisceachtúla leagtha síos i Nóta 4 agus tá soláthar €5.7 míliúin i leith an Chláir Gnóthaithe Costas, brabús ar infheistíocht €3.8 míliúin i gcomhlaigh a dhíúscairt, brabús ar nótaí iasachta €5.0 míliúin a athcheannach, agus brabús ar oibríocht scortha €0.3 míliúin a dhíol. Ba é €4.2 míliúin glanluach iomlán na míreanna eisceachtúla tar éis cánach in 2011 (2010: €0.3 míliúin).

Dímhéas agus amúchadh

Tháinig méadú €29 míliúin ar chostais dímhéasa agus amúchta (gan mhíreanna eisceachtúla san áireamh) go €103 míliúin.

Comhlaigh agus comhfhiontair

Tháinig méadú €17 míliúin ar sciar an Ghrúpa de bhrabús oibriúcháin (roimh úis agus chánachas) ó chomhlaigh agus ó chomhfhiontair go €36 míliúin.

Ús

Ba é €52 míliúin costas glan-ús an Ghrúpa (gan chomhlaigh ná chomhfhiontair san áireamh) do 2011 (2010: €29 míliúin). Ba é €0.5 míliúin méid iomlán an úis chaipitilthe (2010: €27 míliúin). Tháinig méadú €5 mhíliúin ar sciar an Ghrúpa de ghlanchothas úis na gcomhlach agus na gcomhfhiontair (2010: €11 mhíliúin).

Cánachas

Laghdaigh muirear cánach an Ghrúpa ó €8 míliúin go dtí €7 míliúin. Gan míreanna eisceachtúla san áireamh, ba é 20% an ráta feidhmiúil cánach (2010: 29%) rud a léiríonn go bhfuil rátaí cánach níos airde ag baint le hoibríochtaí idirnáisiúnta an Ghrúpa i gcomparáid lena ghníomhaíochtaí in Éirinn.

Sreabhadh airgid agus maoiniú

Ba é €165 míliúin an glan-insreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin (2010: €147 míliúin). Baineann an méadú seo go príomha le muirir aerloingseoireachta mhéadaithe agus le laghduithe ar chostais ag éirí as an gclár gnóthaithe costas. Ag deireadh na bliana 2011, bhí glanfhiachas €735 míliúin ag an nGrúpa i gcomparáid le €765 míliúin in 2010. Ba é €453 míliúin an t-airgead tirim ag deireadh na bliana (2010: €477 míliúin).

Ba é cumhdach úis an Ghrúpa ná faoi 3.1 uair (2010: faoi 5.0 uair) bunaithe ar TRÚCDA an Ghrúpa á roinnt ar ghlanmhúirear úis an Ghrúpa.

Clár Comhardaithe

Tháinig méadú ar chistí na scairshealbhóirí go €1,044 milliún (2010: €1,012 milliún). Ba é €2.6 billiún luach na mórshócmhainní (2010: €2.6 billiún). Ba é €2.0 billiún luach na sócmhainní seasta agus airgeadais (2010: €2.0 billiún). Tháinig laghdú €11 mhilliún go dtí €635 milliún ar chuntas brabúis agus cailteanais charntha na Cuideachta, an bunús ar a rómhtar cúlchiste indáilte na Cuideachta, amhail 31 Nollaig 2011.

Cistíocht

Is iad na príomhrioscaí a eascraíonn as ionstraimí airgeadais an Ghrúpa ná riosca leachtachta, riosca na rátaí úis, riosca na nairgeadraí coigríche agus riosca creidmheasa. Déanann an Bord athbheithniú, agus aontaíonn sé ar bheartais le gach ceann de na rioscaí sin a bhainistiú, agus tugtar achoimre orthu thíos. Baineann an Grúpa leas ó thráth go chéile as díorthaigh chun rioscaí na malairte coigríche agus rátaí úis a dhíothú nó a laghdú; rioscaí a eascraíonn ó oibríochtaí an Ghrúpa agus óna fhoinse airgeadais.

Riosca na Leachtachta

Is é beartas an Ghrúpa é leanúnachas an chistithe a chinntiú trí na bearta seo a leanas: (a) saoráidí ceangailte a chothú a chlúdaíonn caiteachas caipitiúil 12 mhí nó glan-riachtanais maoinithe 18 mí ar a laghad agus (b) cinntiú go mbeidh cion substainteach d'iasachtaí ag teacht chun aibíochta tar éis níos mó ná cúig bliana. Bhí timpeall 87% d'iasachtaí an Ghrúpa ag deireadh na bliana 2011 dlite chun aibíú tar éis níos mó ná cúig bliana. Ba é €300 milliún luach na saoráidí saintiomanta neamhtharraingthe ag ceann na bliana. Ag deireadh na bliana bhí tiomantais chaipitiúla (ar conradh agus gan chonradh) €29 milliún ag an nGrúpa. Ar an dáta céanna, ba é €753 milliún an leachtacht a bhí i gceist, a bhí comhdhéanta de €453 milliún in airgead tirim agus saoráidí iasachta saintiomanta neamhtharraingthe €300 milliún.

Riosca na Rátaí Úis

Tá sé mar bheartas ag an nGrúpa an cuntas brabúis agus cailteanais agus sreabhadh airgid a chosaint ó ghluaiseachtaí ábhartha diúltacha i rátaí úis trí thabhairt faoi bhainistíocht rialaithe ar struchtúr an ráta úis ar iasachtaí agus infheistíochtaí an Ghrúpa. Ag deireadh 2011 bhí 78% dá fhiachas ainmnithe mar fhiachas úis sheasta ag an nGrúpa, agus an neamhchosaint do luaineachtaí sna rátaí úis á híoslaghdú dá réir. Áirítear leis seo fiachas liostaithe trí eisiúint Eorabhanna agus iasachtaí fadtéarmacha ón mBanc Eorpach Infheistíochta. I rith 2011, ba é 5.0% an meánráta úis ualaithe a bhí i gceist ar iasachtaí an Ghrúpa, síos ó 5.9% in 2010. Tá sé mar bheartas ag an nGrúpa íoschóimheas seasta de 70% ar fhiachas reatha a choinneáil.

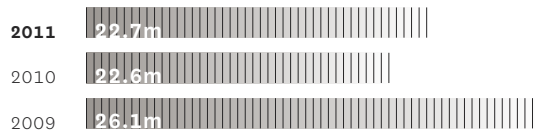
Bainistíocht riosca an mhalartaithe coigríche

Is in euro a ainmnítear gnólachtaí Éireannacha an Ghrúpa go príomha. Tá roinnt gnóthais fochuideachta agus chomhlachaithe thar lear ag an nGrúpa óna ndéantar díbhinní agus mairiú bhainistíochta a ainmniú in airgeadraí coigríche. Sna cásanna ina dtagann siad aníos, is é beartas an Ghrúpa é riosca idirbheartaithe airgeadraí a íoslaghdú, tríd an neamhchosaint d'idirbhearta malairte coigríche a fháil, idirbhearta a d'fhéadfadh dul i bhfeidhm ar an mbrabús a thuairiscítear. Nochtar an neamhchosaint d'airgeadraí i Nóta 28. Ní iompraíonn an Grúpa neamhchosaint maidir le hairgeadraí coigríche ar aghaidh seachas i ngnáthchúrsa an ghnó.

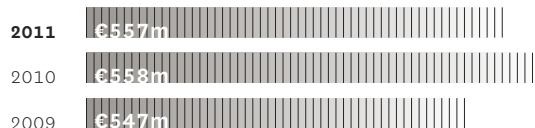
Riosca an tsochair

Is iad éarlaisí in airgead tirim, infheistíochtaí gearrthéarmacha agus féichiúnaithe trádála príomhriosca creidmheasa an Ghrúpa. Cuirtear an barrachas in airgead tirim i dtaisce le bainc agus le hinstiúidí a bhfuil acmhainneacht creidmheasa agus tacaíocht chúí acu. Tá an Grúpa tar éis nósanna imeachta a chur ar bhonn foirmiúil do na teorainneacha creidmheasa a leagan amach, lena náirítear monatóireacht na bhféichiúnaithe trádála agus teorainneacha éarlaise.

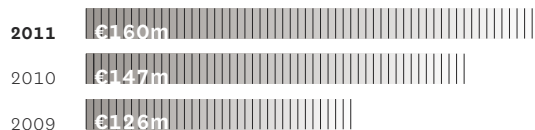
Líon Iomlán Paisinéirí



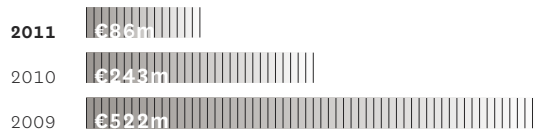
Láimhdeachas an Ghrúpa



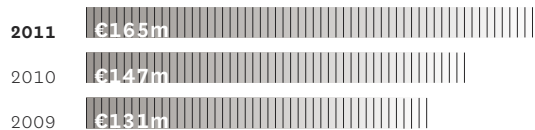
TRÚCDA an Ghrúpa



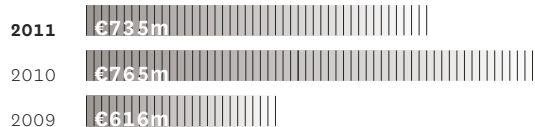
Breiseanna Sócmhainní Seasta



Sreabhadh airgid ó Ghníomhaíochtaí Oibríocháin



Glanfhiachas an Ghrúpa





Gate



■■■■■■■■■■■

Bhí **16 aerlíne**
ag eitilt chuig
33 ceann scríbe
ó Aerfort na Sionna.



■■■■■■■■■■■

Bhain **83% de**
na paisinéirí
a d'úsáid Aerfort Bhaile
Átha Cliath leis an
margadh fóillíochta



D'infheistigh ÚABÁC
€1.6 milliún

aerfoirt Bhaile Átha Cliath,
Chorcaí agus na Sionna ó
2005 i leith.

Thug aerfoirt ÚABÁC
tacaíocht do thart
ar **68,000 post**
i bPoblacht na hÉireann

2011

31	Tuarascáil na stiúrthóirí
38	Ráiteas i dtaobh fhreagrachtaí na stiúrthóirí
39	Tuarascáil an iniúcháir neamhspleách
40	Ráiteas um beartais chuntasaíochta
43	Cuntas brabúis agus cailteanais an Ghrúpa
44	Ráiteas um ghnóthachain agus chailteanais aitheanta iomlána an Ghrúpa
44	Reiteach gluaiseachta i gcisti scairshealchoiri
45	Clár comhardaithe an Ghrúpa
46	Clár comhardaithe na Cuideachta
47	Ráiteas faoi sreabhadh airgid an ghrúpa
48	Nótaí faoi na ráitis airgeadais agus mar chuid de na ráitis sin
74	Achoimrí cúig bliana



Tuarascáil na stiúrthóirí

Is cúis áthais do na stiúrthóirí a dtuarascáil bhliantúil a chur ar fáil i dteannta na ráiteas airgeadais iniúchta don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011.

Príomhghníomhaíochtaí

Is iad príomhghníomhaíochtaí an Ghrúpa ná forbairt, oibriú agus bainistiú aerfort, bainistiú miondíola in aerfoirt Éireannacha agus idirnáisiúnta agus infheistíocht in aerfoirt idirnáisiúnta.

Athbhreithniú ar an nGnó agus ar Fhorbairt na Todhchaí

Tá tráchtairéachtaí mionsonraithe ar fheidhmíocht don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011, lena n-áirítear faisnéis ar imeachtaí le déanaí, forbairtí dóchúlú sa todhchaí, na príomhrioscaí agus neamhchinnteachtaí a bheidh os comhair an ghnó agus na príomhtháscairí feidhmíochta, a éilítear de réir Ionstraim Reachtúil 116 de 2005: Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Caighdeán Tuairiscithe Airgeadais Idirnáisiúnta agus Leasuithe Ilghnéitheacha) 2005, le fáil i ráiteas an Chathaoirligh, in athbhreithniú an Phríomhfeidhmeannaigh agus san Athbhreithniú Airgeadais 2011.

Faoi mar atá leagtha amach thíos, taispeánann torthaí airgeadais an Ghrúpa don bhliain brabús €30.2 milliún don bhliain airgeadais, i gcomparáid le brabús €€33.1 milliún don bhliain 2010, mar a thugtar achoimre orthu anseo thíos:

	2011	2010
	€ milliún	€ milliún
Brabús oibriúcháin an Ghrúpa	57.7	72.5
Sciar de bhrabús oibriúcháin comhlach agus comhfhiontar	36.0	18.9
Míreanna eisceachtúla(1) – clár gnóthaithe costas agus eile	(1.5)	0.4
Brabús an Ghrúpa roimh ús agus chánachas	92.2	91.8
Ús (glan)(2) – Grúpa, comhlaigh agus comhfhiontar	(56.2)	(39.8)
Mír eisceachtúil – brabús ar athcheannach nótaí iasachta	5.0	-
Brabús an Ghrúpa roimh chánachas	41.0	52.0
Cáin – Grúpa, comhlaigh agus comhfhiontar	(6.8)	(15.1)
Brabús an Ghrúpa i ndiaidh cánachais	34.2	36.9
Leas mionlaigh	(4.0)	(3.8)
Brabús an Ghrúpa don bhliain airgeadais	30.2	33.1

1. Féach Nóta 4 leis na ráitis airgeadais

2. Áirítear leis seo ioncam ó sócmhainní airgeadais eile

Leagtar amach mionsonraí na dtorthaí don bhliain i gcontas brabús agus cailteanais an Ghrúpa agus sna nótaí gaolmhara.

An tAcht um Aerfoirt Stáit 2004 agus Scaradh Aerfoirt Chorcaí agus na Sionna

D'fhógair an Rialtas in 2003 go raibh sé beartaithe acu athstruchtúrú a dhéanamh ar an gCuideachta, agus leagadh amach an bunús reachtúil riachtanach chuige sin san Acht um Aerfoirt Stáit ("Acht 2004"). De bhun an achta sin ní bheidh aerfoirt na Sionna agus Chorcaí faoi úinéireacht an Ghrúpa sa todhchaí (an "Athstruchtúrú").

Go dtí go gcuirfean an tAthstruchtúrú i gcrích, fanfaidh sócmhainní agus dliteanas aerfoirt Chorcaí agus na Sionna i lámha na Cuideachta faoi mar a fhanfaidh bainistiú, feidhmíú agus forbairt na n-aerfort sin. Tá Údarás Aerfort Chorcaí cpt ("ÚAC") agus Údarás Aerfort na Sionna ("ÚAS") faoi úinéireacht an Stáit agus ní cuid den Ghrúpa iad, ach tar éis an Athstruchtúraithe feidhmeoidh siad mar údarás aerfoirt a bheidh neamhspleách go hiomlán agus uathrialach go dlíthiúil i gcomhair aerfort Chorcaí agus aerfort na Sionna faoi seach. Arna fheithreamh sin, agus de bhun Acht 2004, rinne an Cuideachta comhaontú bainistíochta le ÚAC agus ÚAS maidir le feidhmeanna áirithe dá gcuid i ndáil le haerfoirt Chorcaí agus na Sionna faoi seach a chur i bhfeidhm.

I mí na Nollag 2008, d'fhógair an tAire Iompair a bhí ann ag an am go gcuirfí cinneadh maidir leis an Athstruchtúrú siar go dtí 2011 mar gheall ar na tosca an-deacair san earnáil eitlíochta. In 2011, choimisiúnaigh an tAire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt ("an tAire") Booz & Company ("Booz") tabhairt faoi staidéar ar roghanna maidir le húnireacht agus le feidhmíocht aerfort Chorcaí agus aerfort na Sionna amach anseo chun treoir a chur ar fáil do bheartas an Rialtais. Chuir Booz tuarascáil ar fáil don Aire ina dhiaidh sin maidir leis na nithe sin. Tuigeann an Cuideachta go bhfuil sé beartaithe ag an Aire féachaint go mion ar mholtaí tuarascáil Booz agus tograí i leith na ceiste a thabhairt os comhair an Rialtais in 2012.

Rialachas Corparáideach

Tá na stiúrthóirí tiomanta do choinneáil na n-ardchaighdeán maidir le rialachas corparáideach. Leagtar amach thíos mionsonraí faoi conas a chuirtear na prionsabail bhainteacha maidir le dea-rialachas atá i gCód na Ríochta Aontaithe um Rialachas Corparáideach 2010 (UK Corporate Governance Code 2010) (ar a dtugtar "Cód na RA") agus ar larscríbhinn na hÉireann um Rialachas Corparáideach ("larscríbhinn na hÉireann") i bhfeidhm go deonach in Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt. Creideann na stiúrthóirí go gcuideann feidhmíú na bprionsabal sin leis an nGrúpa cloí leis na riachtanais eiticíúla agus eile atá intuigthe sa Chód Cleachtas um Rialachas na gComhlachtaí Stáit, a d'fhoilsigh an Roinn Airgeadais.

Pléitear sna hailt seo a leanas comhlíonadh an Ghrúpa do Chód na RA agus d'larscríbhinn na hÉireann.

An Bord

Tá an Bord i gceannas ar an nGrúpa, agus is féidir suas le triúr stiúrthóirí déag a bheith air. Is é an tAire, le comhthoilíú an Aire Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe, a cheapann an Cathaoirleach agus na stiúrthóirí ar fad ar an mBord, faoi mar a dhéantar foráil in Alt 27 agus in Alt 22 faoi seach den Acht Aerloingseoireachta agus Aeriompair (Leasú), 1998 arna leasú ag an Acht um Aerfoirt Stáit 2004. Ceaptar na stiúrthóirí ar feadh tréimhse nach mó ná cúig bliana ar fhad, agus tá siad incháilithe lena natoghadh. Ceaptar ceathrar stiúrthóirí faoi na hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit), 1977 go 2001 ("Achtanna um Páirteachas Lucht Oibre"), is ar feadh téarma ceithre bliana a cheaptar na stiúrthóirí sin. Tá na stiúrthóirí sin incháilithe freisin lena natoghadh faoi mar a dhéantar foráil sna hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre. Is é an Bord a cheapann an Príomhfeidhmeannach, agus is stiúrthóir den ÚABÁC é nó í de bhrí oifige. Ní hionann ról an Chathaoirligh agus ról an Phríomhfeidhmeannaigh. De bharr scileanna, eolais agus thaithí na stiúrthóirí ar fad ina réimsí saineolais féin agus laistigh den réimse tráchtála níos leithne, bíonn an inniúlacht riachtanach ag an mBord chun aghaidh a thabhairt ar mhórdhúshláin a bhíonn os comhair an Ghrúpa.

Measann an Bord go bhfuil gach stiúrthóir neamhspleách ina charachtar agus ina bhreithiúnas. Mar a éillítear faoi Chód na RA agus larscríbhinn na hÉireann, tá measúnú curtha i gcrích ag an mBord maidir le neamhspleáchas a chomhaltá, ag baint úsáide as na critéir um neamhspleáchas mar a leagtar amach i gCód na RA iad. Ag féachaint do na critéir mar a leagtar amach i gCód na RA iad, measann an Bord nach féidir a mheas go bhfuil an Príomhfeidhmeannach agus ceathrar stiúrthóirí a toghadh de bhun na nAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre neamhspleách chun cuspóirí Chód na RA, ós rud é go bhfuil conarthaí fostaíochta acu uile leis an gCuideachta. D'ainneoin gur roghnaíodh na stiúrthóirí eile le haghaidh an Aire, agus gurb é an tAire a cheap chuig an mBord iad, le comhthoilíú an Aire Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe (an príomh-scairshealbhoir), measann an Bord iad a bheith neamhspleách chun cuspóirí an Chóid. Bhí an tUasal Gerry Walsh agus an tUasal Brian O'Connell ina gcathaoirligh ar ÚAC agus ÚAS faoi seach ("féach an tAcht um Aerfoirt Stáit 2004 agus Deighilt Aerfoirt Chorcaí agus na Sionna" thuas) go dtí gur tháinig deireadh lena dtéarma oifige an 31 Nollaig 2011; i bhfianaise an chinidh maidir le hAthstruchtúrú a bheith curtha siar, áfach, ní mheasann an Bord go ndearna a gcathaoirleacht ar ÚAC agus ÚAS faoi seach dochar dá neamhspleáchas. Athcheapadh an tUasal Gerry Walsh ar Bhord ÚABÁC le feidhm ón 3 Feabhra 2012, ach

níor athcheapadh é ar Bhord ÚAC. Is comhpháirtí í an tUasal Marie O'Connor i ngnóthas seirbhísí gairmiúla a chuireann seirbhísí comhairleacha ar fáil don Ghrúpa; mar gheall nach raibh aon bhaint ag an Uasal O'Connor le seirbhísí mar sin a fháil don Ghrúpa ná seirbhísí mar sin a chur ar fáil don ghrúpa, ní mheasann an Bord go ndearna a comhpháirtíocht sa ghnóthas dochar dá neamhspleáchas i rith a téarma oifige a chuaigh in éag an 6 Samhain 2011. Is comhpháirtí é an tUasal Pádraig Ó Ríordáin, a ceapadh mar Chathaoirleach an 19 Eanáir 2012, i ngnóthacht dlí a chuireann seirbhísí dlí ar fáil don Ghrúpa. Mar sin féin, toisc nach bhfuil aon bhaint ag an Uasal O Ríordáin le seirbhísí mar sin a fháil don Ghrúpa ná seirbhísí dlí a chur ar fáil don Ghrúpa, ní mheasann an Bord go ndéanann a chomhpháirtíocht sa ghnóthas dochar dá neamhspleáchas.

Mar a léirítear ar bhealach níos cuimsithí faoi "Leas na Stiúrthóirí agus an Rúnaí" thíos, tá nósanna imeachta sainiúla ag an mbord chun plé le coimhlintí leasa féideartha a d'fhéadfadh teacht chun cinn.

Ag teacht le Cód na RA, is beartas de chuid an Bhoird é go dtionóllann an Cathaoirleach cruinnithe leis na stiúrthóirí gan feidhmeannaigh a bheith i láthair. Tháinig an Bord le chéile, arna stiúradh ag an Stiúrthóir Neamhspleách Sinsearach, gan an Cathaoirleach a bheith i láthair i mí na Mhárta 2011 chun feidhmíocht an Chathaoirleach a bhí ann ag an am a mheas.

Stiúrann an Cathaoirleach an Bord i gcinneadh a straitéise agus i mbaint amach a chuspóirí. Is é an Cathaoirleach a bhíonn freagrach as gnó an Bhoird a eagrú, a éifeachtacht a chinntiú agus a chlár a shocrú. Éascaíonn an Cathaoirleach rannpháirteachas éifeachtach na stiúrthóirí chomh maith le caidrimh dhearfacha idir na stiúrthóirí, cinntíonn sé go bhfaigheann stiúrthóirí faisnéis chruinn thráthúil shoiléir, agus bainistíonn sé cumarsáid éifeachtach le scairshealbhóirí. In éagmais Cathaoirleach ceaptha ar feadh tréimhse áirithe i rith 2011, ba é an Stiúrthóir Neamhspleách Sinsearach a ghlac feidhmeanna an Chathaoirleach, i dtéarmaí cruinnithe an Bhoird a stiúradh, go dtí gur tháinig deireadh lena théarma oifige féin i mí na Samhna 2011. Ba iad comhaltaí eile an Bhoird a ghlac na feidhmeanna sin ina dhiaidh sin.

Bíonn cruinnithe rialta ag an mBord i gcaitheamh na bliana. Tá an Bord freagrach as bainistiú cuí an Ghrúpa agus as rath factéarmach an Ghrúpa. Glacann sé gach cinneadh straitéiseach agus coinníonn sé smacht éifeachtach, iomlán ar chúrsaí ach dóthain solúbthachta a thabhairt don lucht bainistíochta chun an gnó a reáchtáil go héifeachtúil laistigh de chreatlach láraithe tuairiscithe.

D'éirigh an tUasal David Dilger (Cathaoirleach) as an mBord an 31 Bealtaine 2011. Tháinig deireadh le téarma oifige na stiúrthóirí seo a leanas: An tUasal Bill Cullen, Sir Michael Hodgkinson agus an tUasal Marie O'Connor (ar fad an 6 Samhain 2011), An tUasal Peter Barrett (an 30 Samhain 2011) agus an tUasal Brian O'Connell agus an tUasal Gerry Walsh (an 31 Nollaig 2011). Cheap an tAire, le comhthoilú an Aire Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe, an tUasal Pádraig Ó Ríordáin ina Chathaoirleach ar an mBord an 19 Eanáir 2012 agus rinne sé an tUasal John Lynch agus an tUasal Colm McCarthy a cheapadh agus an tUasal Gerry Walsh a athcheapadh chuig an mBord an 3 Feabhra 2012.

Thionóil an Bord ceithre chruinniú dhéag san iomlán i gcaitheamh na bliana agus is mar seo a leanas a freastalaíodh orthu:

Stiúrthóir	Tinreamh	Stiúrthóir	Tinreamh
Mr. David Dilger	5/5	Mr. Michael Lenane	12/14
Mr. Declan Collier	14/14	Mr. Barry Nevin	13/14
Mr. Peter Barrett	11/13	Ms. Mary McCabe	11/14
Mr. Gerard Collins	11/14	Mr. Brian O'Connell	11/14
Mr. Bill Cullen	10/12	Ms. Marie O'Connor	12/12
Mr. Thomas Guilfoyle	14/14	Mr. Gerry Walsh	11/14
Sir Michael Hodgkinson	8/12		

Tá míreanna áirithe coinnithe siar ag an mBord dá athbhreithniú, lena n-áirítear, i measc nithe eile:

- Ráitis airgeadais bhliantúla
- Buiséid bhliantúla
- An plean straitéiseach
- An beartas cistíochta
- Éadálacha suntasacha, diúscairtí, infheistíochtaí i gcomhfhiontair
- Conarthaí suntasacha
- Idirbhearta maoinne
- Infheistíochtaí móra agus mórchaitheachas caipitil
- Príomhfheidhmeannach a cheapadh agus cúrsaí a bhaineann le struchtúr na heagraíochta
- Leibhéal an údaráis tharmilgthe.

Cuirtear faisnéis ar fáil go rialta don Bhord, lena n-áirítear príomhtháscairí feidhmíochta i leith gach gné den ghnó. Scaiptear tuairiscí agus páipéir go rialta ar na stiúrthóirí ar bhealach thráthúil d'fhonn ullmhúchán a dhéanamh do chruinnithe Boird agus coiste. Anuas ar na páipéir sin, cuirtear faisnéis bhreise ar fáil do na stiúrthóirí ó am go ham nuair a iarrann siad a leithéid go sonrath.

Faigheann na stiúrthóirí uile cuntais agus faisnéis airgeadais bhainistíochta go rialta a chuireann ar a gcumas feidhmiú an Ghrúpa agus an lucht bainistíochta a scrúdú i bhfianaise cuspóirí aontaithe.

Bíonn rochtain ag gach stiúrthóir ar chomhairle agus ar sheirbhísí Rúnaí na Cuideachta, atá freagrach don Bhord lena chinntiú go gcloítear le nósanna imeachta an Bhoird agus go gcomhlíontar na rialacha agus na rialacháin infheidhmithe. Is féidir leis an mBord dul i gcomhairle le comhairleoirí gairmiúla na Cuideachta de réir mar is gá. Féadann stiúrthóirí aonair comhairle neamhspleách gairmiúla a fháil, ag teacht le nósanna imeachta na Cuideachta, ar chostas na Cuideachta.

Tugtar doiciméid eolais faoin nGrúpa agus a chuid oibríochtaí mar aon leis an oiliúint ábhartha do gach stiúrthóir nuair a cheapar é nó í. Bhuaile an Cathaoirleach nuacheaptha le gach ball den Bhord ina aonar agus i gcomhthéacs roinnt ceapachán nua don Bhord in 2012, táthar ag tabhairt faoi riachtanais oiliúna agus forbartha an Bhoird agus na mball aonair.

I rith 2011, agus sula ndeachaigh a théarma oifige in éag, ba é an tUasal Bill Cullen an Stiúrthóir Neamhspleách Sinsearach. Tá ceapachán ionadaí an Stiúrthóra Neamhspleách Shinsearaigh ar feitheamh.

Measúnú Feidhmíochta

Chuir an Bord measúnú foirmiúil i gcrích maidir lena fheidhmíocht agus le feidhmíocht an Choiste Iniúchóireachta go luath in 2011. Tugadh faoi na hathbhreithnithe seo agus úsáid á baint as suirbhéanna rúnda ar líne agus ghlac na stiúrthóirí uile páirt sa phróiseas. Ba é cuspóir an mheasúnaithe le fáil amach ó na Stiúrthóirí a gcuid tuairimí faoi fheidhmíocht an Bhoird, gnéithe fheidhmíocht an Bhoird a shainaithint a bhí ag feidhmiú go maith chomh maith leis na réimsí sin ina bhféadfaí feabhsuithe a dhéanamh chun éifeachtacht fhoriomlán fheidhmíocht an Bhoird a mhéadú.

Ullmhaíodh tuairiscí maidir le toradh na n-athbhreithnithe don Bhord agus don Choiste Iniúchóireachta faoi seach. Tá sé beartaithe an chéad athbhreithniú foirmiúil eile arna éascú go seachtrach a fheidhmiú roimh dheireadh 2012. Ní thugann an Bord faoi athbhreithniú foirmiúil ar fheidhmíocht aonair na stiúrthóirí ach bíonn an Cathaoirleach i mbun cumarsáide leis na stiúrthóirí ina n-aonar i rith na bliana.

Coistí an Bhoird

Tá struchtúr éifeachtach coistí ag an mBord le cabhrú leis a fhreagrachtaí a chomhlíonadh.

Tá sonraí maidir leis an gCoiste Iniúcháireachta agus Coiste Ainmiúcháin & Luach Saothair, an Coiste um Shláinte, Sábháilteacht, Slándáil agus Seirbhís do Chustaiméirí agus Coiste Forbartha an Aerfoirt, lena n-áirítear ballraíocht reatha an Bhoird orthu, leagtha amach thíos.

An Coiste Iniúcháireachta

I rith 2011 cuimsíodh na daoine a leanas ar an gCoiste Iniúcháireachta: An tUasal Peter Barrett (Cathaoirleach), An tUasal Gerard Collins, An tUasal Marie O'Connor agus An tUasal Gerry Walsh. Tá an Bord sásta go raibh ballraíocht ar an gCoiste Iniúcháireachta lenar corpraíodh taitní airgeadais úrnuia ábhartha chun críocha alt C.3.1 de Chód na RA.

Bunaíodh an Coiste Iniúcháireachta reatha i mí Feabhra 2012 agus faoi láthair is iad An tUasal Gerry Walsh (Cathaoirleach), An tUasal Gerard Collins agus An tUasal Colm McCarthy Walsh comhaltaí an choiste.

Tionóladh seacht gcrúinniú den Choiste Iniúcháireachta i rith na bliana. Tá sonraí maidir le tinreamh stiúirthóirí aonair ag na cruinnithe sin leagtha amach faoi Thinreamh ag Coistí Boird thíos.

I rith na bliana, thionóil an Coiste cruinnithe dúnta agus bhuaíl sé go príobháideach le hiniúcháirí inmheánacha agus seachtracha araon freisin. Tá líne chumarsáide príobháideach ag Ceann an Iniúchta Inmheánaigh le Cathaoirleach an Choiste Iniúcháireachta. Is leis an Leas-phríomhfheidhmeannach atá a líne thuairiscithe fheidhmiúcháin agus is é an Coiste amháin atá in ann é a cheapadh nó a bhriseadh as oifig.

I measc na ndaoine a fhreastalaíonn go rialta ar chruinnithe an Choiste, mar thoradh ar chuireadh ón gCoiste, bíonn an Príomhfheidhmeannach, an Leas-phríomhfheidhmeannach, Príomhoifigeach Airgeadais an Ghrúpa, Stiúirthóir na Seirbhísí Corparáideacha (atá freagrach as feidhm na bainistíochta riosca), Ceann an Iniúchta Inmheánaigh agus an t-iniúcháir seachtrach.

Tá an Coiste Iniúcháireachta freagrach as cuidiú leis an mBord lena fhreagrachtaí maoirseachta a bhaineann le rialú inmheánach agus bainistíocht riosca; tuairisciú airgeadais; iniúchadh seachtrach; agus iniúchadh inmheánach. Tá na téarmaí tagartha iomlána, atá faofa go foirmiúil ag an mBord, ar fáil ar iarratas ó oifig Rúnaí na Cuideachta.

I measc príomhfheidhmeannachtaí an Choiste Iniúcháireachta tá na nithe a leanas:

- Monatóireacht ar iomláine ráitis airgeadais an Ghrúpa
- Monatóireacht agus athbhreithniú ar na córais rialaithe inmheánaigh agus bainistíochta riosca agus ar éifeachtacht fheidhm iniúchta inmheánaigh na cuideachta
- maidir le hiniúcháirí seachtracha, ceapacháin a mholadh, monatóireacht a dhéanamh ar éifeachtacht, neamhspleáchas agus oibiachtúlacht, luach saothair agus téarmaí rannpháirtíochta a fhaomhadh agus beartas a shocrú maidir le seirbhísí neamh-iniúcháireachta a sholáthar.

Tuarascáil ar Ghníomhaíochtaí an Choiste Iniúcháireachta

Tuairisciú Airgeadais

Rinne an Coiste athbhreithniú ar na dréacht-ráitis airgeadais bhliantúla sular moladh don Bhoird iad a fhaomhadh. Rinne an Coiste machnamh ar oiriúnacht na mbeartas, meastachán agus breithiúnas cuntasaitochta suntasach a cuireadh i bhfeidhm chun na ráitis airgeadais seo a ullmhú, agus phléigh sé an méid sin leis an bPríomhfheidhmeannach, le Príomh-Oifigeach Airgeadais an Ghrúpa agus leis na hiniúcháirí seachtracha, chomh maith le saincheisteanna a bhain le láithreoireacht agus nochtadh.

Rialuithe Inmheánacha

Thar ceann an Bhoird, rinne an Coiste Iniúcháireachta athbhreithniú ar éifeachtacht chóras bainistíochta riosca agus rialaithe inmheánaigh an Ghrúpa. Clúdáíodh na rialuithe uile leis an monatóireacht, lena n-áiríodh rialuithe airgeadais, oibriúcháin agus comhlíonta agus próisis um bainistíocht riosca. I rith na bliana, rinne an Coiste machnamh ar thuarascálacha ó Cheann an Iniúchta Inmheánaigh lena ndearnadh achoimre ar an obair atá beartaithe agus a rinneadh, lena ndearnadh feabhsuithe agus lena gcuireadh síos ar bhearta a ghlac an lucht bainistíochta.

Bainistíocht Riosca

Thar ceann an Bhoird, rinne an Coiste Iniúcháireachta athbhreithniú ar phróiseas leanúnach an Ghrúpa chun rioscaí suntasacha a chuireann isteach ar an nGrúpa a aithint agus a mheasúnú chomh maith leis na beartais agus na nósanna imeachta trína ndéantar bainistiú ar na rioscaí sin. Rinne an Coiste athbhreithniú ar obair fhoriomlán fheidhm na bainistíochta riosca agus rinne sé machnamh ar na próisis chun inghlacthacht riosca a mholadh agus chun rioscaí atá ann agus rioscaí ag teacht chun cinn a shainaitheint, a thuairisciú agus a bhainistiú. Fuair an Coiste láithreoireachtaí tréimhsiúla maidir leis an gceartach um bainistíocht riosca a chuirtear i bhfeidhm, lena n-áirítear na clár rannóige riosca agus na gníomhartha bainistíochta chun tabhairt faoi rioscaí agus iad a mhaolú agus a bhainistiú ar bhonn leanúnach. Rinne sé seo na tuarascálacha a fuair an Bord go rialta a chomhlánú maidir le rioscaí ag teacht chun cinn agus na hathruithe suntasacha ar an ngnó agus ar an timpeallacht sheachtrach a théann i bhfeidhm ar an gclár riosca atá ann.

Iniúchadh Inmheánach

Rinne an Coiste athbhreithniú ar na pleannanna agus ar an obair a rinne roinn Iniúchta Inmheánaigh an Ghrúpa i rith na bliana, lena n-áirítear tuarascálacha a bhaineann le foghnóthais agus gnóthais ghaolmhara thar lear, agus na gníomhartha mar thoradh orthu a comhaontaíodh leis an lucht bainistíochta. Chuir Ceann an Iniúchta Inmheánaigh torthaí na n-athbhreithnithe ar iniúchadh inmheánach in iúl don Choiste. Rinne an Coiste machnamh freisin ar dhul chun cinn an lucht bainistíochta maidir le tabhairt faoi na saincheisteanna ábhartha, lena n-áirítear nádúr, méid agus luas na freagartha. Rinne an Coiste athbhreithniú ar phlean bliantúil um iniúchadh inmheánach bunaithe ar riosca agus chomhaontaigh sé sin, lena n-áirítear na hacmhainní atá riachtanach agus rinne sé machnamh ar chomhfhogasú fhócas an iniúchta inmheánaigh le réimsí an riosca is mó atá os comhair an Ghrúpa. Rinne an Coiste measúnú freisin ar fheidhmíocht an iniúchta inmheánaigh ó cháilíocht na dtuarascálacha agus na moltaí ó Cheann an Iniúchta Inmheánaigh.

Fuair an Coiste tuarascálacha ó Cheann an Iniúchta Inmheánaigh maidir leis an gcóras tuairiscithe rúnda (“sceithreach”) trína bhfuil fostaithe in ann gnóthaí a bhaineann le hiompar míchuí féideartha a ardú, go rúnda, agus tá an Coiste sásta go bhfuil bearta iomchuí i bhfeidhm chun a leithéid de ghnóthaí a leanúint suas.

Iníúchadh Seachtrach

Rinne an Coiste an luach saothair agus na téarmaí rannpháirtíochta a fhaomhadh maidir leis an iníúchóir seachtrach. Rinne an Coiste Iníúcháireachta athbhreithniú ar phlean an iníúchta sheachtraigh agus ar thorthaí an iníúchára sheachtraigh óna iníúchadh ar na ráitis airgeadais bhliantúla. Ghlac an Coiste le bearta iomchuí chun a chinntiú go ndearnadh caidreamh oibiachtúil agus gairmiúil a choinneáil leis an iníúchóir seachtrach.

Rinne an Coiste measúnú ar neamhspleáchas agus ar oibiachtúlacht an iníúchára. Leis sin rinneadh athbhreithniú ar na nithe a leanas: a) cineál agus méid na seirbhísí a soláthraíodh agus na táillí a gnóthaíodh, maidir le hobair iníúchta sheachtraigh agus obair neamh-iníúcháireachta a rinne an t-iníúchóir seachtrach agus b) comhlíonadh bheartas an Ghrúpa lena rialaítear soláthar seirbhísí neamh-iníúcháireachta don Ghrúpa trína gcuirtear rialacha agus teorainneacha soiléire i bhfeidhm, lena gceadaítear seirbhísí neamh-iníúcháireachta nach gcruthaíonn coinbhleacht leasa.

Tá na táillí a íoctar le hiníúcháir an Ghrúpa le haghaidh seirbhísí iníúcháireachta, seirbhísí a bhaineann le hiníúcháireacht agus seirbhísí neamh-iníúcháireachta leagtha amach i Nóta 7 leis na ráitis airgeadais. Ní raibh aon chásanna ann nuair a fostaíodh an t-iníúchóir seachtrach chun seirbhísí a sholáthar a measadh a bheith ina gcóis le coinbhleacht leasa.

Rinne an Coiste monatóireacht freisin ar chomhlíonadh na treorach rialála, eiticíúla agus gairmiúla ar thaobh an iníúchára sheachtraigh maidir le rothlú comhpháirtithe, chomh maith le measúnú bliantúil a dhéanamh ar a cháilíochtaí, a shaineolas, a acmhainní agus ar éifeachtacht phróiseas an iníúchta.

Shocraigh an Coiste gur cheart go gcuirfí seirbhísí iníúchta sheachtraigh an Ghrúpa ar thairiscint in 2012, agus ina dhiaidh sin cuirfidh an Coiste moladh faoi bhráid an Bhoird maidir le hiníúcháirí seachtracha a cheapadh nó a athcheapadh maidir le ráitis airgeadais chomhdhlúite 2012.

Measúnú agus Tuairiscíú an Choiste Iníúcháireachta

Rinne an Coiste Iníúcháireachta féinmheasúnú ar a théarmaí tagartha, comhdhéanamh, nósanna imeachta, rannchuidiú agus éifeachtacht, lena chinntiú go bhfuil sé sásta maidir lena hoibriúcháin éifeachtach agus go gcomhlíontar na riachtanais dhlíthiúla agus rialála uile is infheidhme. Is é an tátal a bhain an Coiste as sin go raibh sé sásta go bhfuil tuiscint aige ar a oibleagáid agus go bhfuil siad á gcomhlíonadh aige, agus go bhfuil sé sásta le gealltanais agus rannchuidiú a bhall agus lena éifeachtacht. Lean an Coiste dá chleachtas d'athbhreithniú tréimhsiúil a dhéanamh ar théarmaí tagartha an Choiste Iníúcháireachta, agus moladh athruithe don Bhord lena bhfaomhadh.

Ba mír sheasta tuarascáil Chathaoirleach an Choiste ag gach cruinniú sceidealta den Bhord, trína ndéantar saincheisteanna suntasacha ar a ndearna an Coiste machnamh a thuiriscíú don Bhord le haghaidh a mhachnaimh.

An Coiste Ainmniúcháin & Luach Saothair

I rith 2011, ba iad an tUasal David Dilger (Cathaoirleach), an tUasal Bill Cullen, Sir Michael Hodgkinson agus an tUasal Marie O'Connor baill an Choiste Ainmniúcháin & Luach Saothair. Tionádh deich gcruinniú den Choiste i rith na bliana. Tá sonraí maidir le tinreamh stiúrthóirí aonair ag na cruinnithe sin leagtha amach faoi Thinreamh ag Coistí Boird thíos.

Thar ceann an Bhoird, socraíonn an Coiste luach saothair agus téarmaí agus coinníollacha fostaíochta eile an Phríomhfheidhmeannaigh, ag féachaint do threoirínte an Rialtais maidir leis na cúrsaí seo mar atá leagtha amach ó am go chéile. Tá sainchúram ar an gCoiste freisin machnamh a dhéanamh ar chúrsaí ba cheart a chur in iúl don Aire i gcomhthéacs fhóilúntais an Bhoird atá ar feitheamh, ag féachaint do na scileanna agus inniúlachtaí atá ag teastáil ó chomhaltaí an Bhoird. Tá na téarmaí tagartha iomlána, atá faofa go foirmiúil ag an mBord, ar fáil ar iarratas ó oifig Rúnaí na Cuideachta.

Tugann Cathaoirleach an Choiste Ainmniúcháin & Luach Saothair tuairisc don Bhord faoi gach saincheist shuntasach a ndéanann an coiste breithniú uirthi.

Tinreamh ag Coistí an Bhoird

Seo a leanas sonraí faoi thinreamh aonair ag stiúrthóirí ag Coistí Iníúcháireachta agus Ainmniúcháin & Luach Saothair in 2011:

An Coiste Iníúcháireachta

Stiúrthóir	Tinreamh
Mr. Peter Barrett (Cathaoirleach)	7/7
Mr. Gerard Collins	6/7
Ms. Marie O'Connor	5/6
Mr. Gerry Walsh	7/7

An Coiste Ainmniúcháin agus Luach Saothair

Stiúrthóir	Tinreamh
Mr. David Dilger (Cathaoirleach)	7/7
Mr. Bill Cullen	9/10
Ms. Marie O'Connor	10/10
Sir Michael Hodgkinson	9/10

Seo a leanas sonraí faoi thinreamh aonair ag stiúrthóirí ag Coistí um Shláinte, Sábháilteacht, Slándáil agus Seirbhís do Chustaiméirí agus Coistí Forbartha an Aerfoirt in 2011:

An Coiste um Shláinte, um Sábháilteacht, um Slándáil agus um Sheirbhís do Chustaiméirí

Stiúrthóir	Tinreamh
Mr. Bill Cullen (Cathaoirleach)	3/3
Mr. Brian O'Connell	1/3
Mr. Gerard Collins	1/3
Mr. Barry Nevin	3/3
Ms. Mary McCabe	1/3
Mr. Tommy Guilfoyle	3/3

Forbartha an Aerfoirt

Stiúrthóir	Tinreamh
Sir Michael Hodgkinson (Cathaoirleach)	2/2
Mr. Declan Collier	2/2
Mr. Michael Lenane	2/2

Leas na Stiúrthóirí agus an Rúnaí

Ní raibh aon leas tairbheach ag na stiúrthóirí ná ag an rúnaí i scaireanna ná i stoc iasachta na Cuideachta ná a fochuideachtaí ag aon am i gcaitheamh na bliana ná sa bhliain airgeadais roimhe sin ach amháin An tUasal David Dilger, a raibh leas tairbheach €500,000 aige i nótaí iasachta liostáilte 6.5872% iníochta in 2018 arna neisiúint ag fochuideachta na Cuideachta, DAA Finance cpt.

Tá an Bord sásta go bhfuil a stiúrthóirí saor ó aon chaidreamh gnó nó eile a d'fhéadfadh cur isteach go hábhartha, nó lena ndealrófaí go gcuirfí isteach, ar chleachtadh a mbreithiúnais neamhspleách. Ar ócáidí, is féidir le comhaltaí an Bhoird stiúrthóireachtaí a bheith acu nó poist feidhmiúcháin a bheith acu nó leasanna a bheith acu i gcuideachtaí tríú páirtí, lena n-áirítear bainc agus institiúidí airgeadais, a bhfuil cuid áirithe acu faoi úinéireacht, rialú nó thionchar suntasach Rialtais na hÉireann, a bhféadfadh cuid acu sin (nó a gcuid cleamhnuithe) idirbhearta a bheith acu sa ghnáthchúrsa ar neamhchomaoin leis an nGrúpa.

Is cleachtas é, de réir fhorálacha alt 34 den Acht Aerloingseoireachta agus Aeriompair (Leasú), 1998 agus an Cód Cleachtas um Rialachas Comhlachtaí Stáit, go ndéanfadh gach stiúrthóir leas ar bith a éilítear a nochtadh agus gan a bheith i láthair ag díospóireachtaí an Bhoird a bhaineann go díreach nó go hindíreach leis an leas sin. Déantar nochtadh, faoi mar a éilítear, i Nóta 30 de na ráitis airgeadais "Nochtadh Páirtithe Gaolmhara" maidir le hidirbhearta le páirtithe bainteacha nuair atá leas ábhartha ag stiúrthóir in aonán a bhaineann le hábhar. De réir dhlí na gcuideachtaí, déantar sonraí na stiúrthóireachtaí atá ag comhaltaí an Bhoird a chomhdú leis an Oifig um Chlárú Cuideachtaí.

Luach Saothair na Stiúrthóirí

Is é an tAire a chinneann táillí na stiúrthóirí, le comhthoiliú an Aire Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe. Leagtar amach sonraí tháillí agus luach saothair na stiúrthóirí i Nóta 7 de na ráitis airgeadais de réir cheanglais Achtanna na gCuideachtaí, 1963 go 2009 agus an Chóid Chleachtas um Rialachas Comhlachtaí Stáit.

Íoctar luach saothair le stiúrthóirí a thoghtar de bhun na nAchtanna um Páirteachais Lucht Oibre maidir leis na poist atá acu sa Chuideachta faoina ngnáthchonarthaí fostaíochta. Cinntear luach saothair an Phríomhfheidhmeannaigh de réir na socrúcháin arna n-eisiúint ag an Roinn Iompair, Turasóireachta agus Spóirt chun luach saothair príomhfheidhmeannaigh Chomhlachtaí Stáit Tráchtála a chinneadh atá faoina coimírce, agus bíonn siad faoi réir ag a gceadú ón gCoiste Ainmiúcháin & Luach Saothair agus ón Aire. Tá sonraí iomlána faoi luach saothair an Phríomhfheidhmeannaigh leagtha amach i Nóta 7 sna ráitis airgeadais.

Córais Rialaithe Inmheánaigh agus Bainistíochta Riosca

Aithníonn na stiúrthóirí a bhfreagracht fhoriomlán as bunú agus cothabháil an chórais rialaithe inmheánaigh ar fud an Ghrúpa. Is éard atá sa chóras rialaithe inmheánaigh na próisis leanúnacha sin chun na rioscaí suntasacha atá os comhair an Ghrúpa a aithint, a mheas agus a bhainistiú chomh maith leis na príomhstruchtúir agus na príomhnósanna imeachta atá deartha chun córas éifeachtach rialaithe inmheánaigh a sholáthar. Tá córas den sórt sin leagtha amach chun bainistiú a dhéanamh ar riosca na teipe, seachas deireadh a chur leis, agus mar sin ní féidir leis ach dearbhú réasúnach agus ní dearbhú absalóideach a chur ar fáil go mbainfidh an Grúpa amach na cuspóirí sin nó nach bhfulaingeoideadh sé ó mhíríteas ábhartha ná cailteanas ábhartha.

Tá struchtúr eagrúcháin soiléir ag an nGrúpa faoi threoir laethúil an Phríomhfheidhmeannaigh. Tá línte sainithe maidir le freagracht agus tarmilgean údaráis bunaithe sa chuideachta.

Tá roinnt príomhnósanna imeachta bunaithe ag na stiúrthóirí chun córas éifeachtach rialaithe inmheánaigh a sholáthar, lena n-áirítear athbhreithniú bliantúil ar éifeachtacht an chórais rialaithe inmheánaigh. Is iad seo a leanas na príomhnósanna imeachta a úsáidtear chun córas rialaithe inmheánaigh éifeachtach a choinneáil agus a dtacaíonn rialuithe agus próisis mhionsonraithe leo:

- Plean straitéiseach arna fhaomhadh ag an mBord;
- Córais tuairiscithe riosca ar bhonn foirmiúil agus rannpháirtíocht ghníomhach an Bhoird chun measúnú a dhéanamh ar na príomhrioscaí gnó atá os comhair an Ghrúpa agus beart gníomhaíochta iomchuí a shocrú chun na rioscaí sin a bhainistiú;
- Sceideal míreanna a choinnítear le haghaidh fhaomhadh an Bhoird;
- Ionadaíocht ar leibhéal an Bhoird i bpríomhchomhlaigh agus i gcomhfhiontair an Ghrúpa le feidhmeannaigh shinsearacha an Ghrúpa;
- Boird fhoirmiúla ghníomhacha do gach fochuideachta;
- Struchtúr gníomhach d'fhochoistí an Bhoird;
- Coiste Iniúcháireachta, a athbhreithníonn pleananna iniúchta agus a dhéileáilann le saincheisteanna rialála suntasacha a ardaíonn na hiniúcháirí inmheánacha nó seachtracha, agus a bhuaileann le chéile go tréimhsiúil leis na hiniúcháirí inmheánacha agus leis na hiniúcháirí seachtracha;
- Coiste Ainmiúcháin & Luach Saothair a dhéanann, i measc nithe eile cinneadh maidir le luach saothair agus socrúithe pá a bhaineann le feidhmíocht don Phríomhfheidhmeannach;
- Coiste um Shláinte, Sábháilteacht, Slándáil agus Sheirbhísí do Chustaiméirí de chuid an Bhoird a dhéanann monatóireacht agus athbhreithniú ar chúrsaí i ndáil leis an tsábháilteacht agus an tslándáil eitlíochta, agus an tsláinte agus an tsábháilteacht ag na haerfoirt;
- Feidhmeanna maidir le Sláinte, Slándáil, Sábháilteacht agus Comhshaoil lena ndéantar monatóireacht agus tuairiscí ar chaighdeán na sábháilteachta agus na slándála eitlíochta agus ar nósanna imeachta oibriúcháin ag na haerfoirt;
- Lucht bainistíochta feidhmiúcháin a dhéanann maoriseacht ar chúrsaí caipitil, ioncain agus fostaíochta;
- Struchtúr na heagraíochta atá sainithe go soiléir le hidirdhealú iomchuí dualgas agus tarmilgean na freagrachta agus an údaráis inar féidir gníomhaíochtaí an Ghrúpa a pheanaí, a fheidhmiú, a rialú agus a fhaire le go mbainfeadh amach na cuspóirí straitéiseacha sin ar ghlac an Bord leo ar son an Ghrúpa;

- Córas cuimsitheach maidir le bainistiú agus tuairiscíú airgeadais, cuntasáíocht, bainistiú cistí agus measúnú tionscadal;
- Teorainneacha agus nósanna imeachta atá sainithe go soiléir ó thaobh caiteachas airgeadais lena n-áirítear soláthar agus caiteachas caipitiúil;
- Buiséid bhliantúla agus pleananna airgeadais bliantúla don Ghrúpa agus d'aonaid ghnó;
- Monatóireacht na feidhmíochta i bhfianaise bhuiséid an Ghrúpa agus a phríomhchomhlach agus a chomhfhiontar agus tuairiscíú faoi sin don Bhard ar bhonn míosúil;
- Rannóg Iniúchta Inmheánaigh a athbhreithníonn príomhchórais agus rialuithe;
- Rochtain iomlán ar an gCoiste Iniúcháireachta don iniúchadh inmheánach agus seachtrach.

Admhaíonn na stiúrthóirí a bhfreagracht as cinneadh a dhéanamh maidir le cineálacha agus méid na rioscaí suntasacha atá an Grúpa sásta a ghlacadh chun a chuspóirí straitéiseacha a bhaint amach. Is cuid lárnach de chinnteoireacht an Ghrúpa é bainistíocht riosca agus cuimsítear leis an cultúr, na próisis agus na struchtúir atá dírithe ar bhainistíocht éifeachtach a dhéanamh ar dheiseanna féideartha agus drochthorthaí arna n-eascairt as gníomhaíochtaí tráchtála agus oibriúcháin an Ghrúpa.

Is é an Bord atá freagrach as inghlacthacht riosca an Ghrúpa a shocrú. Rinne an Bord a inghlacthacht riosca a shainiú go soiléir i ráiteas um inghlacthacht riosca.

Áirítear le próiseas bainistíochta riosca an Ghrúpa rioscaí a shainiú agus anailís a dhéanamh orthu, ansin cinneadh a dhéanamh faoi bhealaí oiriúnacha chun na rioscaí seo a laghdú agus spriocanna gnó a bhaint amach ag an am céanna. I measc na rioscaí atá os comhair an Ghrúpa, áirítear rioscaí straitéiseacha agus airgeadais chomh maith le rioscaí a bhaineann le daoine, struchtúir, córais agus teicneolaíocht agus cúrsaí sábháilteachta, slándála agus comhshaoil. Baineann an córas bainistíochta riosca le dearbhú a thabhairt freisin go bhfuil na straitéisí maolaithe agus na rialuithe inmheánacha éifeachtach.

Déanann an fheidhm Dearbhaithe Riosca, lena gcuimsítear Bainistíocht Riosca, Iniúchadh Inmheánach, comhlíonadh Sláinte, Sábháilteachta & Slándála agus Comhshaoil, tuairisc chuig an Leas-phríomhfheidhmeannach. Tá an lucht bainistíochta freagrach as na rioscaí suntasacha a bhaineann lena réimsí gnó a aithint agus a mheasúnú i dteannta le rialuithe inmheánacha oiriúnacha a dhearadh agus a chur i bhfeidhm. Ullmhaíonn na húinéirí rioscaí aonair na cláir rioscaí, agus déantar nuashonrú rialta agus monatóireacht agus athbhreithniú orthu ag an bhfeidhm bainistíochta riosca chorparáideach. Tacaítear leis an bpróiseas sin trí cheardlanna rioscaí gnó agus athbhreithnithe nuashonraithe rialta ar leibhéal na roinne, chomh maith le hathbhreithnithe ar rioscaí roinne leis an mbainistíocht feidhmiúcháin agus leis an gCoiste Iniúcháireachta. Tá na rioscaí suntasacha aitheanta ag an lucht bainistíochta a d'fhéadfadh cur isteach go hábhartha ar dhálaí airgeadaíochta nó ghnó an Ghrúpa nó ar thorthaí a chuid oibríochtaí, agus tá sé sin déanta acu mar chuid den próiseas chun rioscaí a aithint. Déantar measúnú ar na rioscaí sin ar bhonn leanúnach, agus tugann an lucht bainistíochta tuairisc don Bhard faoi aon athruithe suntasacha a tharlaíonn i gcúrsaí gnó agus i gcúrsaí seachtracha, a mbeadh tionchar acu ar na rioscaí móra a aithníodh.

Sainithníodh na príomhrioscaí a leanas agus neamhchinnteachtaí leis an bpróiseas riosca a d'fhéadfadh cur isteach ar fhorbairt ÚABÁC sa todhchaí. Níl sé seo in ainm a bheidh ina anailís uileghabhálach ar na rioscaí uile a d'fhéadfadh teacht chun cinn i ngnáthchúrsa a ghnó.

Leanúnachas Gnó

Tá oibríochtaí an Ghrúpa faoi réir ag rioscaí oibriúcháin agus teagmhais riosca nach bhfuil coinne leo amháil teagmhais na haimsire, dóiteán, cliseadh córas meicniúil, clistí teicniúla agus sceimhlitheoireacht. Féadfar cur isteach tromchúiseach ar oibriúcháin agus ar gníomhaíochtaí a eascairt freisin mar gheall ar ghníomhaíocht thionsclaíoch inmheánach nó tríú páirtí. D'fhéadfadh iarmhairt airgeadais nó clú shuntasach ar an nGrúpa a bheith ina toradh ar bhristeacha isteach fadtéarma.

Sláinte, Sábháilteacht, Slándáil agus Comhshaoil

Is saincheisteanna ríthábhachtacha iad Sláinte, Sábháilteacht, Slándáil agus an Comhshaoil laistigh den Ghrúpa. Tá oibriúcháin an Ghrúpa faoi réir ag raon dlíthe, rialachán agus caighdeán comhshaoil, sláinte agus sábháilteachta atá ag éirí níos déine an t-am ar fad, i ngach ceann de na dlínsí ina bhfuil an Grúpa ag oibriú nó ina bhfuil leasanna aige. D'fhéadfadh sé go gcuirfí smachtbhannaí ábhartha ar an nGrúpa agus d'fhéadfadh sé éifeacht ábhartha dhiúltach a imirt ar ghnó an Ghrúpa má tharlaíonn sé go ndéantar sárú ar aon dlí nó rialachán den sórt sin.

Feidhmíocht Airgeadais

Tá ioncam ÚABÁC íogair do choinníollacha eacnamaíocha sna margaí ina n-oibríonn sé. Is é an príomhfachtóir a théann i bhfeidhm ar feidhmíocht airgeadais an Ghrúpa líon na bpaisinéirí agus líon na ngluaiseachtaí aerárthaí ag a aerfoirt. D'fhéadfadh éileamh laghdaithe ó chustaiméirí agus iarmhairt bhearta déine eacnamaíche breise tionchar diúltach a imirt ar líon na bpaisinéirí agus ar ioncam, ar ioncaim thráchtála agus mhiondíola agus ar leibhéal foriomlán an ioncaim a dhéantar a ghiniúint.

Tá an Grúpa nocht freisin do mhéaduithe costais a eascraíonn ó nádúr a bhonn costais oibríochtúil. D'ainneoin go bhfuil laghduithe costais suntasacha curtha i bhfeidhm ag an nGrúpa le blianta beaga anuas, mar gheall ar nádúr seasta agus leathsheasta a chostas oibríochtúil tá sé nocht do riosca costas níos airde in aghaidh an aonaid agus an phaisinéara i dtimpeallacht ina bhfuil ioncaim cothrom nó ag titim.

Pinsin

Tá mórán d'fhostaithe an Ghrúpa, ina mbaill de Scéim Aoisliúntais ilfhostóra na nAerlínte Éireannacha (Fostaithe Ginearálta) ("an Scéim IAS"). Is saincheist shuntasach um chaidreamh le fostaithe don Chuideachta an gannchion substaintiúil sa mhaoiniú sa Scéim IAS agus an laghdú gaolmhar ionchasach i sochair phinsin fostaithe. Dá bhrí sin tá riosca ann go bhféadfadh an Grúpa a bheith rannpháirteach i ndíospóidí tionsclaíocha le fostaithe. Dá n-iarrfaí ar an nGrúpa, ar chúis ar bith, a ranníocaíochtaí leis an scéim IAS nó le scéim ar bith eile a athrú nó dá n-aontódh an Grúpa ar bhealach ar bith eile a leithéid de ranníocaíochtaí a athrú, tharlódh go ndéanfaí oibleagáidí an Ghrúpa maidir le maoiniú pinsean a mhéadú go hábhartha nó d'fhéadfadh éifeacht dhiúltach ábhartha a bheith aige ar ionchas nó riocht airgeadais an Ghrúpa.

Airgeadas agus Maoiniú

Tá an Grúpa nocht do rioscaí airgeadais áirithe agus do rioscaí a bhaineann le cistíocht, lena n-áirítear rátaí úis luaineacha, leachtacht agus rioscaí atmhaoinithe agus neamhchosaintí airgeadais eachtraigh. Cé go bhfuil cistí imleora ag an nGrúpa chun riachtanais maoinithe ghearrthéarma agus mheántéarma thuartha a chomhlíonadh, d'fhéadfadh éifeacht a bheith ag aon athrú ar rátaí chreidmheasa an Ghrúpa ar chostas an mhaoinithe, agus ar chumas iasachtaíochta an Ghrúpa agus ar na téarmaí maoinithe agus an tsolúbthacht a bheadh ar fáil don Ghrúpa maidir leis an iasachtaíocht sin.

Feidhmíonn an Grúpa idirbhearta airgeadais i ngnáthchúrsa an ghnó le roinnt contrapháirtithe agus d'fhéadfadh sé cailteanas airgeadais a fhulaingt dá ndéanfadh aon cheann de na contrapháirtithe sin mainneachtain ina n-oibleagáidí faoi seach a fheidhmiú. Bhí éifeacht dhiúltach ag rioscaí rátála ar phrífíil airgeadais ÚABÁC, agus tá seans ann go mbeidh éifeacht thromchúiseach acu sa todhchaí.

Rialachas agus Comhlíonadh

Tá an Grúpa faoi réir ag raon leathan ceanglas reachtach agus rialachais, in Éirinn agus i ndlínsí eile ina n-oibríonn sé, agus tá na cinn atá leagtha amach i ndlí na gcuideachtaí san áireamh ach níl siad teoranta dóibh siúd amháin. Má dhéantar aon sárú ar na ceanglais sin tá an baol ann go mbeidh cailteanas airgeadais tromchúiseach ann dá bharr nó d'fhéadfaí damáiste a dhéanamh do chlá an Ghrúpa.

Infheistíochtaí agus Acmhainn

Is é nádúr na n-aerfort a bheith dian ar chaipiteal. Tá baol ann nuair a dhéantar infheistíochtaí maidir le gníomhaíochtaí rialaithe nach bhfaighfear luach saothair chuí tríd an gcóras rialála eacnamaíoch nó nach soláthróidh infheistíochtaí tráchtála ag aerfoirt na hÉireann agus infheistíochtaí i ngnóthais nua eachtracha na rátaí riachtanacha aischiur na sreafa airgid. Tá an baol ann má dhéantar moill maidir le bonneagar acmhainneach a chur ar fáil go tráthúil nach mbeidh an Grúpa in ann freastal ar éileamh gan choinne.

Caighdeán Oibriúcháin

Tá sé de dhualgas ar an nGrúpa na caighdeán éagsúla oibriúcháin agus cháilíochta a bhaint amach, lena n-áirítear na caighdeán atá leagtha síos ag Údarás Eitlíochta na hÉireann agus an Coimisiún um Rialáil Eitlíochta, ach gan a bheith teoranta dóibh sin. Dá mainneofaí aon cheann de na caighdeán sin a shásamh d'fhéadfaí pionós airgid a ghearradh ar an nGrúpa.

Deimhníonn na stiúrthóirí go bhfuil próiseas leanúnach an Ghrúpa maidir le haithint, measúnú agus bainistiú na rioscaí suntasacha atá os a chomhair de réir na treorach in Internal Control: Guidance for Directors on the Combined Code (Turnbull). Déantar athbhreithniú ar infheistíochtaí i gcuideachtaí comhlachaithe agus i gcomhfhiontair mar chuid de phróiseas leanúnach bainistíochta an Ghrúpa maidir le hathbhreithniú rioscaí.

Cumarsáid leis an Scairshealbhóir

Through regular contact with relevant Government departments, the Board and management maintain an ongoing dialogue with the Company's shareholder on strategic issues including the proposed Restructuring of the Group provided for in the State Airports Act, 2004.

The Board has established procedures to ensure that Board members have an understanding of the views of the shareholder. This is achieved through briefings to directors from the Chairman who, with the Chief Executive, maintains regular dialogue with the Minister. The Minister is also invited to attend at a Board meeting annually.

Compliance Statement

Chloígh an Grúpa le forálacha Chód na Ríochta Aontaithe agus leis an larscríbhinn ábhartha Éireannach ar feadh na bliana airgeadais faoi athbhreithniú agus suas go dtí dáta na tuarascála seo seachas sna cásanna seo a leanas:

- Is é an tAire, le comhthoilíú an Aire Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe, a cheapann an Cathaoirleach agus seachtar stiúrthóirí eile chun an Bhoird. Lena chois sin cheapann an tAire ceathrar stiúrthóirí tar éis próiseas ainmniúcháin agus toghcháin faoi na hAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre. Is é an Bord a cheapann an Príomhfheidhmeannach, agus is ball den Bhord é nó í de bhrí oifige. Tá an Bord sásta dá bharr sin nach bhfuil feidhm le forálacha Chodanna B.2 agus Chodanna B.7 de Chód na Ríochta Aontaithe ná le Cuid 2.1 den larscríbhinn Éireannach maidir le ceapacháin chuig an mBord ná maidir le hatoghadh stiúrthóirí.
- Bíonn Cathaoirleach an Bhoird ina c(h)athaoirleach ar an gCoiste Ainmniúcháin & Luach Saothair, ós rud é gurb é an tAire le toiliú an Aire Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe a chinneann luach saothair na stiúrthóirí, lena n-áirítear an Cathaoirleach.
- Go dtí go gceapfar Cathaoirleach nua agus mar gheall go ndeachaigh téarma oifige cuid de na stiúrthóirí in éag i rith na bliana, cuireadh siar an próiseas athbhreithnithe ar riachtanais oiliúna agus forbartha na stiúrthóirí agus cuirfear i gcrích é i rith 2012.
- Déantar lán-nochtadh sna ráitis airgeadais seo maidir le sochair oifige agus ranníocaíochtaí pinsean na stiúrthóirí de réir cheanglais Achtanna na gCuideachtaí, 1963 go 2009 de chuid na hÉireann, agus na Roinne Airgeadais. Mar sin féin, ní chuimsíonn an nochtadh seo an nochtadh atá i gCód na Ríochta Aontaithe.

Gnóthas Leantach

Tá ionchas réasúnach ag na stiúrthóirí go bhfuil dóthain acmhainní ag an nGrúpa chun leanúint ar aghaidh i mbun oibriúcháin go ceann i bhfad. Is mar gheall air sin a leanann siad orthu ag glacadh leis an mbonn gnóthais leantaigh agus iad ag ullmhú na ráiteas airgeadais

Taifid Chuntasáíochta

Creideann na stiúrthóirí gur chloígh siad le ceanglais Alt 202 d'Acht na gCuideachtaí, 1990 ó thaobh na leabhar cuntais de, trí fhoireann cuntasáíochta a fhosú leis an saineolas iomchuí agus trí dhóthain acmhainní a chur ar fáil d'fheidhm an airgeadais. Is ag áitreabh na Cuideachta in aerfoirt Bhaile Átha Cliath, na Sionna agus Chorcaí a choinnítear na leabhair chuntais.

Sláinte agus Sábháilteacht

Cosnaítear leas fhostaithe an Ghrúpa trí cloí go docht le caighdeán sláinte agus sábháilteachta. Cuireann an tAcht um Shábháilteacht, Sláinte agus Leas ag an Obair 2005 roinnt ceanglas ar fhostóirí, agus tá gach cuideachta ábhartha sa Ghrúpa ag déanamh gach rud cuí lena chinntiú go gcloítear leis an Acht.

Gnóthais Fhochuideachtaí, Chomhlachaithe agus Chomhfhiontair

Leagtar amach i Nóta 12 an fhaisnéis atá riachtanach faoi Alt 158 d'Acht na gCuideachtaí, 1963 i ndáil le gnóthais fhochuideachta, chomhlachaithe agus comhfhiontair.

An tAcht um Íoc Pras Cuntas

Is é beartas Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath é cloí le forálacha Rialacháin na gComhphobal Eorpach (Íocaíochtaí Déanacha in Idirbhearta Tráchtála) 2002 agus forálacha an Achta um Íoc Pras Cuntas 1997. Is 30 lá téarmaí creidmheasa caighdeánacha an Ghrúpa mura léirítear a mhalairt i socrúcháin chonartha faoi leith. Tá rialuithe inmheánacha airgeadais iomchuí i bhfeidhm, lena n-áirítear ról agus freagrachtaí atá sainmhínithe go soiléir agus athbhreithniú rialta ar na cleachtais íocaíochta. Soláthraíonn na nósanna imeachta seo cinnteacht réasúnta, ach ní cinnteacht absalóideach, i gcoinne neamhchomhlíonadh leis na rialúcháin. Mar a bhí sna blianta a chuaigh thart, rinneadh bunús gach íocaíochta laistigh den tréimhse chreidmheasa chúí de réir mar is gá.

An tAcht Toghcháin, 1997

Níor thug an Grúpa aon síntiús polaitiúil le linn na bliana.

Imeachtaí Iar-Chláir Chomhardaithe

Níor tharla aon rud suntasach tar éis don Chlár Comhardaithe a bheith ullmhaithe a thabharfadh orainn na ráitis airgeadais a choigeartú nó nótaí a sholáthar ina dtaobh.

Iniúcháirí

De réir Alt 160(2) d'Acht na gCuideachtaí, 1963, tá sé tugtha le fios ag an iniúcháir, KPMG, Cuntasóirí Cairte, go bhfuil siad sásta leanúint ar aghaidh in oifig.

Thar ceann an Bhoird

Pádraig Ó Riordáin, Cathaoirleach

Gerry Walsh, Stiúrthóir

23 Márta 2012

Ráiteas faoi Fhreagrachtaí na Stiúrthóirí maidir leis an Tuarascáil Bhliantúil agus na Ráitis Airgeadais

Tá na stiúrthóirí freagrach as an Tuarascáil Bhliantúil agus na ráitis airgeadais a ullmhú, de réir an dlí agus na rialachán infheidhmithe.

Éilíonn dlí cuideachtaí ar na stiúrthóirí ráitis airgeadais an Ghrúpa agus na máthairchuideachta a ullmhú maidir le gach bliain airgeadais. Faoin dlí sin roghnaigh na stiúrthóirí ráitis airgeadais an Ghrúpa agus na máthairchuideachta a ullmhú de réir an Chleachtais Chuntasaíochta a nGlactar go Ginearálta Leis in Éirinn, ina bhfuil dlí infheidhmithe agus na caighdeáin chuntasaíochta arna neisiúint ag an mBord um Chaighdeáin Chuntasaíochta agus arna leithdháileadh ag Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn.

Éilítear i ráitis airgeadais an Ghrúpa agus na máthairchuideachta de réir an dlí léargas fíor agus cothrom a thabhairt ar staid ghnóthaí an Ghrúpa agus na máthairchuideachta agus ar bhrabús nó ar chaillteanas an Ghrúpa don tréimhse sin. Agus ráitis airgeadais an Ghrúpa agus na máthairchuideachta á n-ullmhú, iarrtar ar na stiúrthóirí:

- beartais oiriúnacha chuntasaíochta a roghnú agus iad a chur i bhfeidhm go comhsheasmhach ansin;
- breithiúnais agus meastacháin a dhéanamh atá réasúnach agus críonna; agus
- na ráitis airgeadais a ullmhú ar bhonn gnóthais leantaigh ach amháin i gcás nach bhfuil sé oiriúnach glacadh leis go leanfaidh an grúpa agus an máthairchuideachta i mbun gnó.

Tá na stiúrthóirí freagrach as leabhair chuntais chearta a choinneáil ina nochtar le cruinneas réasúnta ag aon tráth staid airgeadais na máthairchuideachta agus lena gcuirtear ar a gcumas a chinntiú go gcomhlíonann a chuid ráiteas airgeadais ceanglais Achtanna na gCuideachtaí 1963 go 2009. Tá siad freagrach freisin as pé céim a ghlacadh a bheidh ar fáil go réasúnta dóibh chun sócmhainní an Ghrúpa a shlánú agus chun cosc a chur ar chalaos agus ar mhírialtachtaí eile agus chun iad siúd a bhrath.

Tá na stiúrthóirí freagrach freisin as Tuarascáil na Stiúrthóirí a ullmhú a chomhlíonann ceanglais Achtanna na gCuideachtaí 1963 go 2009. Roghnaigh na Stiúrthóirí freisin tuarascáil a ullmhú ar Rialachas Corparáideach atá ar fáil i dTuarascáil na Stiúrthóirí.

Tá na stiúrthóirí freagrach as cothabháil agus ionracas na faisnéise corparáidí agus airgeadais atá curtha ar fáil ar láithreán Gréasáin na Cuideachta. D'fhéadfadh go mbeadh an reachtaíocht a rialaíonn ullmhúchán agus leithdháileadh ráiteas airgeadais i bPoblacht na hÉireann difriúil ó reachtaíocht i ndlí sí eile.

Thar ceann an Bhoird

Pádraig Ó Ríordáin, Cathaoirleach

Gerry Walsh, Stiúrthóir

23 Márta 2012

Tuarascáil an iniúchóra neamhspleách do chomhalta Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt

Rinneamar iniúchadh ar ráitis airgeadais (na “ráitis airgeadais”) an Ghrúpa agus na Cuideachta, Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011 ar leathanaigh 40 go dtí 73 a chuimsíonn Ráiteas um Beartais Chuntasaíochta, Cuntas Brabúis agus Caillteanais an Ghrúpa, Ráiteas um Ghnóthachain agus Chaillteanais Aitheanta Iomlána, Réiteach Gluaiseachta i gcoistí Scairshealbhoirí, Clár Comhardaithe an Ghrúpa, Ráiteas faoi Shreabhadh Airgid an Ghrúpa agus nótaí gaolmhara. Ullmhaíodh na ráitis airgeadais sin faoi na beartais chuntasaíochta atá leagtha amach ann.

Tá an tuarascáil seo ceaptha i gcomhair chomhaltaí na Cuideachta amháin, mar chomhlacht, de réir alt 193 d’Acht na gCuideachtaí, 1990. Chuamar i mbun na hoibre iniúchta ionas go bhféadfaimis a lua le comhaltaí na Cuideachta na nithe sin a cheanglaítear orainn a lua leo i dtuarascáil iniúchóirí agus chun na críche sin amháin. A mhéid is féidir, arna cheadú le dlí, ní ghlacaimid ná ní ghabhaimid chugainn féin freagracht d’aon duine eile ach amháin don Chuideachta agus do chomhaltaí na Cuideachta mar chomhlacht, as ár n-obair iniúchta, as an tuarascáil seo ná as na tuairimí a shroicheamar.

Freagrachtaí stiúthóirí agus iniúchóirí faoi seach

Tá freagrachtaí na stiúthóirí as an tuarascáil bhliantúil agus ráitis airgeadais an Ghrúpa a ullmhú de réir an dlí infheidhmithe agus na gcaighdeán cuntasaíochta arna n-eisiúint ag an mBord um Chaighdeán Chuntasaíochta agus arna fhógairt ag Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn (Cleachtas Cuntasaíochta a nGlactar go Ginearálta Leis in Éirinn), leagtha amach sa Ráiteas i dtaobh Fhreagrachtaí na Stiúthóirí ar leathanach 38.

Táimid freagrach as na ráitis airgeadais a iniúchadh de réir na gceanglas dlí agus rialála cuí agus na gCaighdeán Idirnáisiúnta Iniúchóireachta (An Ríocht Aontaithe agus Éire).

Tugaimid tuairisc duit ar ár dtuairim maidir le cibé an dtugann na ráitis airgeadais léargas fíor, cothrom agus an bhfuil siad ullmhaithe i gceart de réir Acht na gCuideachtaí 1963 go 2009. Tugaimid tuairisc duit freisin, inár dtuairim: cibé an bhfuil leabhair chuntais chearta coimeáda ag an gCuideachta; an bhfuil staid airgeadais ann ag dáta an chláir chomhardaithe a éilíonn cruinniú ginearálta urghnách den Chuideachta a thionól nó nach bhfuil; agus an bhfuil an fhaisnéis a thugtar i dtuarascáil na Stiúthóirí ag teacht leis na ráitis airgeadais. Ina theannta sin, luaimid an bhfuil an fhaisnéis agus na míniúcháin ar fad a theastaíonn chun críche ár n-iniúchta faighte againn, agus an bhfuil clár comhardaithe na Cuideachta ag teacht leis na leabhair chuntais.

Tugaimid tuairisc duit freisin más rud é, inár dtuairim, nár nochtadh aon fhaisnéis arna sonrú ag an dlí maidir le luach saothair stiúthóirí agus idirbhearta stiúthóirí agus, sa chás go mbíonn sé praiticiúil, faisnéis den sórt sin a chur san áireamh inár dtuarascáil.

Éilíonn an Cód Cleachtas um Rialachas Comhlachtaí Stáit go ndéanaimid athbhreithniú ag féachaint cibé acu an léiríonn na ráitis faoi rialú inmheánach airgeadais a éilíonn an Cód, ar leathanaigh 31 go 36, go bhfuil an Grúpa ag comhlíonadh forálacha bainteacha an Chóid nó nach léiríonn agus tugaimid tuairisc faoi mura léiríonn. Déanaimid athbhreithniú freisin, nuair a iarrann na stiúthóirí sin orainn, ag féachaint cibé an léiríonn an ráiteas deonach ar leathanach 36 comhlíonadh na Cuideachta leis na naoi bhforáil atá i gCód na Ríochta Aontaithe um Rialachas Corparáideach agus leis an dá fhoráil in Iarscríbhinn na hÉireann um Rialachas Corparáideach atá sonraithe dá n-athbhreithniú ag an iniúchóir i Rialacha Liostaithe Stocmhalartán na hÉireann nó nach léiríonn, agus tugaimid tuairisc mura léiríonn sé amhlaidh. Ní gá dúinn a mheas cibé an gclúdaíonn ráitis an Bhoird ar rialú inmheánach na rioscaí agus na rialuithe go léir, ná tuairim a thabhairt ar éifeacht nósanna imeachta an Ghrúpa maidir le rialachas corparáideach nó a nósanna imeachta rioscaí agus rialaithe.

Léimid an fhaisnéis eile a fhaightear sa tuarascáil bhliantúil agus breithnímid an bhfuil sé ag teacht leis na ráitis airgeadais iniúchta. Níl san fhaisnéis eile ach Tuarascáil na Stiúthóirí, rannóg Bhard na Stiúthóirí, ráiteas an Chathaoirligh, Athbhreithniú an Phríomhfheidhmeannaigh, Athbhreithniú Airgeadais, rannóg Struchtúir Foirne agus Foireann Bainistíochta, Achoimrí Cúig Bliana agus Gnó Ginearálta agus Eolas Aerloingseoireachta. Measaimid na himpleachtaí dár dtuarascáil má thugaimid faoi deara míráitis nó neamhréireachtaí ábhartha leis na ráitis airgeadais. Nílimid freagrach as aon fhaisnéis eile.

Bunús na tuairime iniúchta

Rinneamar ár n-iniúchadh de réir na gCaighdeán Idirnáisiúnta Iniúchóireachta (An Ríocht Aontaithe agus Éire) arna n-eisiúint ag an mBord um Chleachtas Iniúchóireachta. Áirítear le hiniúchadh scrúdú, ar bhonn trialach, ar fhianaise a bhaineann leis na suimeanna agus an nochtadh sna ráitis airgeadais. Áirítear leis freisin measúnú ar na meastacháin agus breithiúnais mhóra a rinne stiúthóirí le linn dóibh na ráitis airgeadais a ullmhú, agus cibé an bhfuil na beartais chuntasaíochta oiriúnach d’imthosca an Ghrúpa agus na Cuideachta, an gcuirtear i bhfeidhm go comhréireach iad, agus an nochtar go leordhóthanach iad.

Rinneamar ár n-iniúchadh a phleanáil agus a chur i gcrích ionas go bhfaighfí an fhaisnéis agus na mínithe go léir a mheasamar ba ghá chun fianaise leordhóthanach a sholáthar dúinn le go mbeadh cinnteacht réasúnta ann go bhfuil na ráitis airgeadais saor ó mhíráiteas ábhartha, cibé acu calaois nó mírialtacht eile nó earráid ba chúis leis. Le linn dúinn teacht ar ár dtuairim, rinneamar meastóireacht freisin ar leordhóthanacht fhoriomlán na slite inar léiríodh an fhaisnéis sna ráitis airgeadais.

Tuairim

Is é ár dtuairim:

- go dtugann na ráitis airgeadais léargas fíor agus cothrom, de réir an Chleachtas Chuntasaíochta a nGlactar go Ginearálta leis in Éirinn, ar staid ghnóthaí an Ghrúpa agus na Cuideachta amháin an 31 Nollaig 2011, agus de bhrabús an Ghrúpa don bhliain dar críoch sin;
- go bhfuil na ráitis airgeadais ullmhaithe i gceart de réir Achtanna na gCuideachtaí 1963 go dtí 2009.

Nithe Eile

Tá an fhaisnéis agus na míniúcháin ar fad a mheasaimid a bheith riachtanach chun críche ár n-iniúchta faighte againn. Is é ár dtuairim gur choimeád an Chuideachta leabhair chuntais chearta. Tá clár comhardaithe na Cuideachta ag teacht leis na leabhair chuntais.

Is é ár dtuairim go bhfuil an fhaisnéis a thugtar i dtuarascáil na Stiúthóirí i gcomhréir leis na ráitis airgeadais.

Is ionann glansócmhainní na Cuideachta, mar atá luaithe i gclár comhardaithe na Cuideachta ar leathanach 46, agus níos mó ná leath den tsuim scairchaipitil ghlaioite, agus is é ár dtuairim, ar an mbunús sin, nach raibh staid airgeadais ann amháin an 31 Nollaig 2011 faoi Alt 40 (1) d’Acht na gCuideachtaí (Leasú), 1983 a d’éileodh cruinniú ginearálta urghnách den Chuideachta a thionól.

Eamonn Russell *ar son agus thar ceann*

KPMG, Cuntasóirí Cairte, Gnólacht Iniúchta Reachtúil

1, Plás Stokes, Faiche Stiabhna, Baile Átha Cliath 2

23 Márta 2012

Ráiteas um beartais chuntasaíochta

don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011

Ullmhaíodh na ráitis airgeadais de réir na mbeartas cuntasaíochta seo a leanas a cuireadh i bhfeidhm go comhsheasmhach leis an mbliain roimhe.

Bunús an Ullmhúcháin

Ullmhaítear na ráitis airgeadais de réir na bprionsabal cuntasaíochta a nglactar go ginearálta leo in Éirinn de réir choinbhinsiún an chostais stairiúil agus cloíonn siad le caighdeán tuairiscithe airgeadais de chuid an Bhoird um Chaighdeán Chuntasaíochta, arna bhfógairt ag Institiúid na gCuntasóirí Cairte in Éirinn.

San Acht um Aerfort Stáit, 2004, leagtar amach an bunús reachtúil riachtanach don Athstruchtúrú a bhfuil cur síos breise air i dTuarascáil na Stiúthóirí. Ní féidir leis na stiúthóirí, ag an bpointe seo, tuairim chinnte a thabhairt faoin tionchar a bheidh ag críochnú an athstruchtúraithe mholta ar staid airgeadais an Ghrúpa agus níor cuireadh aon socrú nua atá molta san áireamh sna ráitis airgeadais seo.

Bunús Comhdhlúite

Comhdhlúthaíonn ráitis airgeadais an Ghrúpa ráitis airgeadais na Cuideachta agus a fognóthas (fochuideachta) a rinneadh go dtí an 31 Nollaig 2011.

Is iad na gnóthais chomhfhiontair (comhfhiontair) na gnóthais sin a rialaíonn an Grúpa i gcomhpháirt le páirtí amháin eile nó níos mó. Is iad na gnóthais chomhlachaithe (comhlaigh) na gnóthais sin ina mbíonn leas rannpháirteach ag an nGrúpa sa chaipiteal cothromais agus ar féidir leis tionchar suntasach a imirt tharstu.

Áiríonn an Grúpa a sciar de bhrabúis agus de chailteanais a chomhlach agus a chomhfhiontair, agus déanann a sciar de láimhdeachas a chomhfhiontair a fhaisnéisiú le féin sa chuntas comhdhlúite brabúis agus cailteanais. I gcás na gcomhlach áiríonn an Grúpa a sciar de ghlansócmhainní sa chlár comhardaithe comhdhlúite. Áiríonn an Grúpa a sciar de mhórsócmhainní agus d'ollfhachais na gcomhfhiontair sa chlár comhardaithe comhdhlúite.

Áirítear leis an gcountas comhdhlúite brabúis agus cailteanais torthaí na bhfochuideachtaí, na gcomhlach agus na gcomhfhiontair a sealbhaíodh nó a diúscaíodh ó dháta an tsealbhaith nó go dtí dáta na diúscairthe.

Sócmhainní Airgeadais

Taispeántar i gclár comhardaithe na Cuideachta na hinfeistíochtaí i bhfochuideachtaí, i gcomhfhiontair agus i gcomhlaigh mar shócmhainní seasta, agus déantar iad a luacháil ag costas lúide forálacha do bhearnú luacha. Tugtar na sócmhainní seasta eile airgeadais (seachas infheistíochtaí liostáilte) i gclár comhardaithe na Cuideachta agus an Ghrúpa araon ar an mbunús céanna, le hioncam ó na sócmhainní sin á aithint ar bhonn infhaighte sa chuntas brabúis agus cailteanais.

Sonraítear na hinfeistíochtaí liostaithe ag an gcostas nó an glanluach inréadaithe cibé acu is ísle.

Láimhdeachas

Is ionann láimhdeachas agus luach cothrom earraí agus seirbhísí, glan ar lascaí, arna sheachadadh do chustaiméirí seachtracha le linn na tréimhe cuntasaíochta seachas díolachán laistigh den Ghrúpa agus cáin bhreisluacha. I gcás gníomhaíochtaí tráchtála áirithe, nuair a sholáthraítear seirbhís ar feadh achair áirithe, aithnítear láimhdeachas i gcomhréir leis an achar atá imithe.

Airgeadra Coigríche

Aistrítear na hidirbhearta a eascraíonn as airgeadraí coigríche go euro ag na rátaí malairte a bhí i réim ag dáta na n-idirbheart nó ag rátaí conartha. Tiontaítear na sócmhainní agus na fíochais airgeadaíochta in airgeadraí coigríche go euro ag na rátaí conartha nó ag na rátaí malairte ceann bliana. Pléitear leis na brabúis agus na cailteanais a eascraíonn uathu sin i mbrabús na bliana.

Tiontaítear glan-infheistíocht an Ghrúpa i bhfochuideachtaí, i gcomhlaigh agus i gcomhfhiontair thar lear ar an ráta atá i réim ag dáta an chláir chomhardaithe nuair is infheidhmithe é sin. Áirítear torthaí na bhfochuideachtaí, na gcomhlach agus na gcomhfhiontair thar lear, nuair is infheidhmithe, ar an meánráta malairte. Tugtar na héagsúlachtaí aistrithe a eascraíonn as sin chun na gcúlchistí, agus léirítear iad sa ráiteas ar iomlán na ngnóthachan agus na gcaillteanas aitheanta.

Sócmhainní Seasta Intadhaill agus Dímhéas

Sonraítear sócmhainní seasta intadhaill ag costas, lúide dímhéas carntha agus cailteanais bhearnaithe ar bith. Riomhtar an dímhéas chun costas sócmhainní seasta intadhaill, seachas talamh agus sócmhainní a bhfuiltear i mbun a dtógála, a dhíscríobh ar bhunús líne díri thar a saolré ionchais mheasta mar seo a leanas:

Coipléasc na gcríochfort	10 – 50 bliain
Aerpháirceanna	10 – 50 bliain
Fearas agus trealamh	2 – 20 bliain
Maoin eile	10 – 50 bliain

Aistrítear sócmhainní atá i mbun tógála go sócmhainní comhlánaithe nuair atá tromlach na ngníomhaíochtaí cuí curtha i bhfeidhm leis an tsócmhainn a ullmhú le húsáid.

Maidir leis na costais a thabhaítear ar iasachtaí anuas go dtí an t-am a bhíonn mórthionscadail chaipitil (atá inaitheanta ar leithligh) réidh don tseirbhís, déantar iad a chaipitliú mar chuid de chostas na sócmhainní. Nuair is cuí, cuirear costais saothair na tógála féin a bhaineann le seirbhísí ailtireachta agus innealtóireachta agus forchostais atá inchurtha go díreach ina leith.

Nuair atá sócmhainn sheasta intadhaill le haistarraingt ó úsáid, luathaítear an muirear dímhéasa don tsócmhainn sin chun fuilleach saolré ionchais na sócmhainne a léiriú, bunaithe ar an tréimhse idir dáta an chinnidh an tsócmhainn a aistarraingt agus an dáta réamh-mheasta ar a ndéanfar an aistarraingt.

Déanann an Grúpa meastachán ar bhonn bliantúil ar mhéid inghnóthaithe a shócmhainní seasta intadhaill, bunaithe ar an gceann is airde dá nglanluachanna inréadaithe nó a luach in úsáid, atá comhdhéanta de luachanna reatha an tsreafa airgid amach anseo a mbítear ag súil leis mar thoradh ar a n-úsáid. Chun críocha an athbhreithnithe seo, meastar aerfoirt Bhaile Átha Cliath, Chorcaí agus na Sionna a bheith ina n-aonad giniúna ioncain amháin. Aithníonn an Grúpa cailteanas bearnaithe sna ráitis airgeadais nuair a bhíonn an tsuim inghnóthaithe níos lú ná suim ghlanluacha na sócmhainní.

Agus meastachán á dhéanamh ar luach reatha na sreafaí airgid amach anseo, is é an ráta lascaine a úsáidtear ná an ráta lascaine réamhchánach a léiríonn amluach an airgid agus an riosca a bhaineann go sonrach leis an aonad ginte ioncain.

Tá na sreafaí airgid tógtha ó phlean gnó deich mbliana an Ghrúpa. Is iad seo a leanas na comhpháirteanna is tábhachtaí den phlean gnó:

- Réamh-mheastacháin maidir le tuillimh bunaithe ar líon na bpaisinéirí, fáiltais agus costais a bhfuiltear ag súil leo
- Réamh-mheastacháin maidir le hinfeistíocht chaipitil agus caipiteal oibre.

Tá críochluach curtha leis na sreafaí airgid seo lena n-áirítear meastachán ar an luach saothair iomlán le haghaidh gach sócmhainne rialáilte. Cuireadh cuid den mhéid sin siar de thoradh ar phróifíliú rialála ar fháltais amach anseo.

Is iad na príomhbhoinn tuisceana a bhfuil tionchar acu ar mheastachán den luach in úsáid ná go leanfaidh an réimeas rialála reatha ar aghaidh gan athrú ábhartha, an ráta fáis ar líon na bpaisinéirí agus an ráta lascaine.

Sócmhainní Doláimhsithe agus Cáilmheas

Déantar an cáilmheas ceannaithe a eascraíonn ar éadail (a léiríonn farasbarr an luacha chóir den chomaoín a thugtar thar luach cóir na nglansócmhainní ar leithligh a sealbhaíodh) a chaipitliú agus a amúchadh ar bhunús líne díri thar a shaolré ionchais, an tréimhse ina mbítear ag dúil le fabhrú na sochar.

Nuair a ghlactar ceannas foghnóthais i gcéimeanna, de réir Chaighdeán um Thuairisciú Airgeadais 2 (FRS 2) "Foghnóthais", ag baint leasa as cuntas cothrom, fíor, déantar cáilmheas ceannaithe a ríomh mar shuim an cháilmheasa a eascraíonn ar gach ceannach scaireanna, agus an difríocht ar dháta gach ceannach scaireanna idir luach cóir na comaoine tugtha agus luach cóir na sócmhainní inaitheanta agus na ndliteanas atá inchurtha i leith an leasa cheannaithe. Is athrú é seo ar dhíl cuideachtaí in Éirinn, faoina ndéantar cáilmheas a ríomh mar an difríocht idir costais shealbhaite iomlán na leasanna sealbhaite agus luach cóir na sócmhainní agus dliteanas inaitheanta ar an dáta ina ndéantar foghnóthas den aonán sin.

Déantar cáilmheas ceannaithe a amúchadh thar thréimhse fiche bliain, nó nuair is tréimhse níos giorra a bhíonn i gceist, thar thréimhse an chomhaontaithe lamháiltais inar iontráladh san aonán sealbhaite.

Sa chás ina mbíonn eachtraí nó cúinsí ann a thugann le fios nach bhféadfar suim ghlánluacha an cháilmheasa a ghnóthú, déanann an Grúpa meastachán ar an méid inghnóthaithe bunaithe ar luach reatha an tsreafa airgid a bhfuiltear ag súil leis amach anseo ó úsáid na sócmhainne agus ó dhiúscairt na sócmhainne ar deireadh thiar. I gcás ina mbíonn an méid sin níos lú ná suim ghlánluacha na sócmhainne, aithneoidh an Grúpa cailteanas bearnaithe.

Tá cáilmheas diúltach a eascraíonn ar éadálacha na ngnóthas comhlaigh curtha san áireamh sna sócmhainní airgeadais agus curtha ar aghaidh chuig an gcuntas brabúis agus cailteanas sna tréimhsí ina ndéantar luachanna cóir na sócmhainní neamhairgeadaíochta a ceannaíodh ar an éadail chéanna a ghnóthú.

Taifeadtar sócmhainní doláimhsithe eile ag costas fála, toisc gur luachanna cothroma iad ag dáta an tsealbhaite, lúide na méideanna a amúchtar don chuntas brabúis agus cailteanas. Amúchtar na sócmhainní doláimhsithe sin thar a saolré eacnamaíoch, toisc gur téarmaí lamháiltais éagsúil iad a mbíonn idir trí bliana agus aon bhliain déag i gceist leo faoi láthair.

Stoic

Sonraítear luach na stoc ag an gcostas nó an glánluach inréadaithe, cibé acu is ísle. Bunaítear an costas ar luach an tsonraic ar an mbonn meánach nó ar bhonn 'an ceann is tuisce isteach is tuisce amach' ag brath ar chatagóir an stoic. Ríomhtar an glánluach inréadaithe mar phraghas measta díola lúide costais díola.

Cánachas

Soláthraítear cáin chorparáideach i ndáil leis an gCuideachta agus a foghnóthais ar na rátaí reatha, agus ríomhtar iad ar bhonn a dtorthaí i rith na bliana, arna gcoigeartú chun críche cánachais. Áirítear leis an muirear cánachais sa chuntas brabúis agus cailteanas cánachas ar sciar brabúis an Ghrúpa de ghnóthais chomhlachaithe agus chomhfhiontair.

Déantar foráil iomlán, gan lascaine, do na difríochtaí uainiúcháin go léir, seachas na cinn sin a eascraíonn as tuilleamh neamhghotha na bhfochuideachtaí agus na gcomhlach thar lear, ag dáta an chláir chomhardaithe de réir Chaighdeán um Thuairisciú Airgeadais 19 (FRS 19) "Cáin Iarchurtha". Déantar foráil ar na rátaí cánach lena mbítear ag súil a chur i bhfeidhm sna tréimhsí a mbítear ag súil le haisiompú na ndifríochtaí uainiúcháin. Níor aithníodh aon cháin iarchurtha ar thuilleamh neamhghotha ar fochuideachtaí agus comhlaigh áirithe thar lear toisc nach meastar go mbeadh aon cháin infíochotha orthu agus níl aon chomhaontú conartha le díbhinní a íoc. Aithnítear sócmhainní cánach iarchurtha sa mhéid is go meastar gur sócmhainní inghnóthaithe iad, bunaithe ar an dóchúlacht go mbeidh brabúis oiriúnacha incháinithe ann ónár féidir aisiompú na mbundifríochtaí uainiúcháin amach anseo a asbhaint.

Soláthairtí

Aithnítear soláthairtí nuair a bhíonn oibleagáid reatha (dlíthiúil nó tógálach) ar an nGrúpa de thoradh imeachta a tharla roimhe seo. Is dóchúil go mbeidh eisreabhadh acmhainní ina gcorpraítear leasanna eacnamaíocha ag teastáil leis an oibleagáid a réiteach agus is féidir réamh-mheastachán iontaofa a dhéanamh ar mhéid na hoibleagáide. Déantar soláthairtí a thomhas mar an réamh-mheastachán caiteachais is fearr atá ag teastáil chun oibleagáid a réiteach ag dáta an chláir chomhardaithe agus déantar iad a lascainiú go dtí an luach reatha nuair atá an tionchar ábhartha.

Oibleagáidí Pinsean agus Oibleagáidí Iarscoir Eile

Oibríonn an Grúpa scéimeanna pinsean ranníocach (nó tá sé rannpháirteach iontu) a bhfuil tromlach a fhostaithe á chlúdach acu. Is iontaobhaithe a bhíonn i mbun riaradh na scéimeanna, agus iad neamhspleách ón nGrúpa.

Maidir le scéimeanna a áirítear mar scéimeanna ranníoca shainithe déantar na ranníocaíochtaí a fhabhrú agus a aithint mar bhrabús oibriúcháin sa tréimhse ina dtuilleann na fostaithe ábhartha iad.

Maidir le scéimeanna a chuntasaítear mar scéimeanna sochair sonraithe:

- Nochtar an difríocht idir luach margaidh shócmhainní na scéimeanna agus luach reatha dhliteanas na scéimeanna, arna mheasúnú ag achtúire, a ríomhadh ag úsáid mhodh creidmheasa an aonaid mheasta mar shócmhainn/dhliteanas ar ghlán-cháin iarchurtha an chláir chomhardaithe (a mhéid is atá sé inghnóthaithe).
- Is é an costas a ghearrfar ar an mbrabús oibriúcháin ná costas na sochar pinsean a chinneann an t-achtúire go ngeallfar d'fhostaithe agus a tuilleadh i rith na bliana, móide aon fheabhsuithe sochair a deonaíodh do chomhaltáí i rith na bliana.
- Léirítear an fáltas ionchais ar shócmhainní na scéimeanna pinsean i rith na bliana agus an méadú ar dhliteanas na scéimeanna mar thoradh ar scaoileadh na lascaine i rith na bliana sna costais airgeadais/ioncaim sa chuntas brabúis agus cailteanas.
- Aon difríochtaí idir an fáltas measta ar shócmhainní agus an méid a gnóthaíodh ar deireadh thiar agus aon athruithe ar na dliteanas mar thoradh ar athruithe ar thoirimhdhíthe nó toisc nach raibh cúrsaí iarbhir i rith na bliana mar a measadh roimh ré, aithnítear na difríochtaí sin mar ghnóthachain agus cailteanas achtúireacha sa ráiteas ar iomlán na ngnóthachan agus cailteanas aitheanta.

Tá dliteanas sochair scoir neamhghoainithe áirithe ag an nGrúpa a chuirtear san áireamh mar shocruithe sochair shainithe.

Léasanna Oibriúcháin

Gearrtar an caiteachas ar léasanna oibriúcháin ar an gcuntas brabúis agus caillteanais ar bhunús a fhreagraíonn don tairbhe a díorthaíodh ón tsócmhainn, ar bhunús líne dírí, de ghnáth, i rith thréimhse an léasa.

Deontais Chaipitil

Caitear le deontais chaipitil mar ioncam iarchurtha agus amúchta i rith shaolré ionchais na sócmhainní seasta gaolmhara.

Ionstraimí Airgeadais Díorthacha

Is é an príomhchuspóir a bhaineann le húsáid na n-ionstraimí airgeadais díorthacha, lena n-áirítear réamhchonarthaí malairte, réamh-chomhaontuithe ráta agus malartuithe ráta úis, ná fálú a dhéanamh ar neamhchosaint ráta úis agus airgeadra an Ghrúpa. I gcás ina bhfálaíonn na hionstraimí airgeadais díorthacha seo costas sócmhainne, dliteanais nó úis a léirítear sna ráitis airgeadais; áirítear costas na hionstraime fálaithe leis an tsuim ghlanluacha in éineacht leis an ioncam agus na chostais a bhaineann leis an tsócmhainn agus an dliteanas. Nuair is fálú ar shreabhadh airgid amach anseo é an díorthach, ní aithnítear na gnóthachain agus caillteanais ar na hionstraimí fálaithe nó go dtarlaíonn idirbheart fálaithe amach anseo.

Acmhainní Airgid agus Leachtacha

Sainmhínítear airgead tirim i ráiteas faoi shreabhadh airgid an Ghrúpa mar airgead tirim, éarlaisí atá infíochta ar éileamh agus rótharraingtí. Rangaítear éarlaisí eile le tréimhsí aibíochta fógra níos mó ná lá oibre amháin, ach níos lú ná bliain amháin, mar acmhainní leachtacha.

Costais Fiachais agus Airgeadais

Sonraítear fiachas ar dtús mar mhéid na nglanfháltas tar éis asbhaint na gcostas airgeadais/eisiúna. Gearrtar costais airgeadais agus eisiúna ar an gcuntas brabúis agus caillteanais i rith théarma an fhiachais ag ráta seasta ar an tsuim ghlanluacha.

Cuntas brabúis agus cailteanais an Ghrúpa

don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011

	Nóta	2011			2010
		Réamh-	Eisceachtúil	lomlán	lomlán
		eisceachtúil €000	€000	€000	€000
Láimhdeachas					
Grúpa agus sciar na gcomhfhiontar		558,123	-	558,123	558,784
Lúide: Sciar de láimhdeachas na gcomhfhiontar		(631)	-	(631)	(631)
Láimhdeachas an ghrúpa – oibríochtaí leanúnacha	1	557,492	-	557,492	558,153
Costais oibríucháin					
Costas na n-earraí lena n-athdhíol		(122,254)	-	(122,254)	(133,443)
Párolla agus costais ghaolmhara	2	(158,812)	-	(158,812)	(155,884)
Ábhair agus seirbhísí		(116,153)	-	(116,153)	(122,070)
Dímheas, amúchadh agus bearnú		(102,569)	-	(102,569)	(74,262)
		(499,788)	-	(499,788)	(485,659)
Brabús oibríucháin an ghrúpa – oibríochtaí leanúnacha		57,704	-	57,704	72,494
Sciar de bhrabús/(chailteanas) oibríucháin					
Gnóthais chomhfhiontar		(5,613)	-	(5,613)	(5,471)
Gnóthais chomhlachaithe	3	41,658	-	41,658	24,378
Míreanna eisceachtúla					
Costais an chláir gnóthaithe costas					
– oibríochtaí leanúnacha	4	-	(5,691)	(5,691)	-
Brabús ar dhíol na n-oibríochtaí scortha	4	-	349	349	435
Brabús ar dhiúscairt infheistíochta i gcomhlaigh	4	-	3,842	3,842	-
Brabús an Ghrúpa roimh ús agus chánachas		93,749	(1,500)	92,249	91,836
Ioncam ó shócmhainní airgeadais eile		313	-	313	278
Ús infhaighte agus ioncam comhchosúil					
Grúpa	5	11,313	-	11,313	19,434
Gnóthais chomhfhiontar	5	4,587	-	4,587	-
Gnóthais chomhlachaithe		-	-	-	7
Brabús ar athcheannach nótaí iasachta	4	-	5,038	5,038	-
Ús iníoctha agus muirir chomhchosúla					
Grúpa	6	(63,099)	-	(63,099)	(48,779)
Gnóthais chomhfhiontar	6	(723)	-	(723)	(1,691)
Gnóthais chomhlachaithe	6	(8,641)	-	(8,641)	(9,052)
Brabús an Ghrúpa ar ghnáthghníomhaíochtaí					
roimh chánachas	7	37,499	3,538	41,037	52,033
Cáin ar bhrabús as gnáthghníomhaíochtaí	8	(7,505)	668	(6,837)	(15,108)
Brabús an Ghrúpa ar ghnáthghníomhaíochtaí					
tar éis cánachais		29,994	4,206	34,200	36,925
Leas mionlaigh	31	(4,007)	-	(4,007)	(3,815)
Brabús an Ghrúpa don bhliain airgeadais	23	25,987	4,206	30,193	33,110

Thar ceann an Bhoird

Pádraig Ó Ríordáin, Cathaoirleach

Gerry Walsh, Stiúrthóir

23 Márta 2012

Ráiteas um ghnóthachain agus chailteanais aitheanta iomlána an Ghrúpa

don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011

	Nóta	2011 €000	2010 €000
Brabús an Ghrúpa don bhliain airgeadais		30,193	33,110
Difríochtaí malartaithe um aistriú infheistíochtaí thar lear (a eascraíonn ar ghlansócmhainní)			
Foghnóthais	23	1,214	1,841
Gnóthais chomhlachaithe	23	(572)	1,234
Gnóthachan/(cailteanas) achtúireach aitheanta i scéimeanna pinsean			
Grúpa	22	1,217	(738)
Muirear cánach iarchurtha orthu sin			
Grúpa	22	(201)	(41)
Iomlán na ngnóthachan agus na gcaillteanas aitheanta don bhliain		31,851	35,406

Réiteach gluaiseachta i gcistí scairshealbhóirí

don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011

	2011 €000	2010 €000
Amhail 1 Eanáir	1,012,123	976,717
Iomlán na ngnóthachan agus na gcaillteanas aitheanta don bhliain	31,851	35,406
Amhail 31 Nollaig	1,043,974	1,012,123

Clár comhardaithe an Ghrúpa

amhail 31 Nollaig 2011

	Nóta	2011		2010	
		€000	€000	€000	€000
Sócmhainní seasta					
Sócmhainní intadhaill	10		1,943,541		1,960,017
Sócmhainní doláimhsithe	11		8,272		9,471
			1,951,813		1,969,488
Sócmhainní airgeadais					
Infheistíochtaí i ngnóthais chomhfhiontair					
Sciar de mhórsócmhainní			8,021		17,068
Sciar d'olldliteanais			(26,843)		(40,440)
Iasacht do ghnóthas comhfhiontair			4,882		4,882
Iomlán na n-infheistíochtaí i ngnóthais chomhfhiontair agus iomlán na ndliteanas a bhaineann leo			(13,940)		(18,490)
Infheistíocht i ngnóthais chomhlachaithe			85,181		86,185
Sócmhainní eile airgeadais			11,237		11,315
Iomlán na sócmhainní airgeadais	12		82,478		79,010
Iomlán na sócmhainní seasta			2,034,291		2,048,498
Sócmhainní reatha					
Stoic	13		18,891		23,195
Féichiúnaithe	14		57,568		63,011
Airgead sa bhanc agus ar láimh	27		453,040		476,861
			529,499		563,067
Creidiúnaithe: Suimeanna dlite laistigh de bhliain amháin	15		(218,117)		(492,905)
Glansócmhainní reatha			311,382		70,162
Iomlán na sócmhainní líúde dliteanais reatha			2,345,673		2,118,660
Creidiúnaithe: Suimeanna dlite tar éis breis agus bliain	16		(1,185,301)		(990,412)
Deontais chaipitil	18		(13,853)		(14,844)
Forálacha i gcomhair dliteanas	19		(71,808)		(69,247)
Glansócmhainní seachas glandliteanas pinsin			1,074,711		1,044,157
Glandliteanas pinsin	22		(18,773)		(19,794)
Glansócmhainní			1,055,938		1,024,363
Caipiteal agus cúlchistí					
Scairchaipiteal glaoite	21		186,337		186,337
Cuntas brabúis agus caillteanais	23		855,748		824,539
Cúlchistí eile	23		1,889		1,247
Cistí na Scairshealbhóirí			1,043,974		1,012,123
Leas mionlaigh	31		11,964		12,240
			1,055,938		1,024,363

Thar ceann an Bhoird

Pádraig Ó Ríordáin, Cathaoirleach

Gerry Walsh, Stiúrthóir

23 Márta 2012

Clár comhardaithe na Cuideachta

amhail 31 Nollaig 2011

	Nóta	2011 €000	2010 €000
Sócmhainní seasta			
Sócmhainní intadhaill	10	1,929,525	1,948,264
Sócmhainní airgeadais	12	31,319	32,682
		1,960,844	1,980,946
Sócmhainní reatha			
Stoic	13	10,774	9,375
Féichiúnaithe	14	48,400	51,983
Airgead sa bhanc agus ar láimh		434,105	462,591
		493,279	523,949
Creidiúnaithe: Suimeanna dlite laistigh de bhliain amháin	15	(340,141)	(577,996)
Glansócmhainní/(dlíteanais) reatha		153,138	(54,047)
Iomlán na sócmhainní líúde dlíteanais reatha		2,113,982	1,926,899
Creidiúnaithe: Suimeanna dlite tar éis breis agus bliain	16	(1,193,740)	(994,188)
Deontais chaipitil	18	(13,853)	(14,844)
Forálacha i gcomhair dlíteanas	19	(67,165)	(66,553)
Glansócmhainní seachas glandlíteanas pinsin		839,224	851,314
Glandlíteanas pinsin	22	(18,005)	(19,274)
Glansócmhainní		821,219	832,040
Caipiteal agus cúlchistí			
Scairchaipiteal glaoite	21	186,337	186,337
Cuntas brabúis agus cailíteanais	23	634,882	645,703
Cistí na Scairshealbhóirí		821,219	832,040

Thar ceann an Bhoird

Pádraig Ó Ríordáin, Cathaoirleach

Gerry Walsh, Stiúrthóir

23 Márta 2012

Ráiteas faoi shreabhadh airgid an Ghrúpa

don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011

	Note	2011 €000	2010 €000
Insreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin	24	164,898	147,284
Díbhinní a fuarthas ó ghnóthais chomhlachaithe	12	22,892	17,097
Torthaí ó infheistíocht agus ó sheirbhísíú airgeadais	25	(62,884)	(48,090)
Íocaíochtaí i ndáil le cláir gnóthaithe costas agus athstruchtúraithe	19	(11,593)	(30,165)
Íocaíochtaí i ndáil le soláthar pinsean	19	(190)	(214)
Cánachas (íochta)/aisíoc		(3,021)	2,056
		110,102	87,968
Caiteachas caipitiúil	25	(89,930)	(227,870)
Éadálacha agus Diúscairtí	25	9,300	(6,613)
Díbhinní a íocadh le leasanna mionlaigh	25	(4,282)	(1,631)
Insreabhadh/(eisreabhadh) airgid roimh bhainistiú acmhainní leachtacha agus mhaoiniú		25,190	(148,146)
Bainistiú acmhainní leachtacha			
Glansuim airgid a aistríodh ó acmhainní leachtacha	27	20,958	147,739
Maoiniú	25	(48,915)	(13,377)
Laghdú in airgead tirim sa bhliain	26	(2,767)	(13,784)

Nótaí faoi na ráitis airgeadais agus nótaí mar chuid de na ráitis airgid sin

don bhliain dar críoch 31 Nollaig 2011

1. Láimhdeachas

	Grúpa	
	2011	2010
	€000	€000
Éire		
Ioncam aerloingseoireachta	225,099	205,012
Gníomhaíochtaí tráchtála	202,011	213,029
Iomlán na hÉireann	427,110	418,041
Thar lear - gníomhaíochtaí tráchtála	130,382	140,112
	557,492	558,153

Níor cuireadh anailís dheighleánach torthaí agus glansócmhainní ar fáil toisc gurb é tuairim na stiúrthóirí go mbeadh a leithéid d'fhaisnéis thar a bheith díobhálach do leas an Ghrúpa.

2. Párolla agus costais ghaolmhara

	Grúpa	
	2011	2010
	€000	€000
Pá agus tuarastail	139,022	138,838
Costais leasa shóisialaigh	11,995	12,623
Costais pinsean (Nóta 22)	7,352	8,010
Costais fhoirne eile	2,377	665
	160,746	160,136
Costais fhoirne caipitlithe mar shócmhainní seasta	(1,934)	(4,252)
Párolla agus costais ghaolmhara (réamheisceachtúla)	158,812	155,884
Clár gnóthaithe costas eisceachtúil (Nótaí 4 agus 19)	5,691	2,815
Creidmheas pinsean eisceachtúil (Nótaí 4 agus 22)	-	(2,815)
Iomlán na gcostas foirne a cuireadh chun dochair an chuntais bhrabúis agus chailteanais	164,503	155,884
	2011	2010
Is mar seo a leanas a bhí meánlín na bhfostaithe (coibhéis lánaimseartha):		
Aerfoirt	2,513	2,383
Gníomhaíochtaí idirnáisiúnta	519	588
	3,032	2,971

3. Sciar de bhrabúis oibrúcháin na ngnóthas comhlachaithe

Baineann sé seo le sciar an Ghrúpa de bhrabúis roimh ús agus chánachas don bhliain ina ghnóthais chomhlachaithe (Nóta 12) mar a shainmhínítear sa Ráiteas um Beartais Chuntasaióchta. Áirítear táillí bainistíochta agus ioncam díreach eile ó na gnóthais seo le láimhdeachas an Ghrúpa.

4. Míreanna eisceachtúla

a. Costais an Chláir Gnóthaithe Costas (“CRP”)

B’iomáí dúshlán mór a bhí le sárú i gcúrsaí gnó i rith 2009 agus tar éis dul i gcomhairle leis an bhfoireann agus le hionadaithe na foirne ceapadh CGC chun aghaidh a thabhairt ar athruithe bunúsacha sna bunchostais. Bhí scéim téarfa dheonach, laghduithe pá, tuilleadh sosanna pá agus athruithe ar chleachtais oibre san áireamh sa CGC.

Lean an Grúpa ar aghaidh lena chuid oibre athstruchtúraithe faoin CGC. Gearradh €5.7 milliún breise chuig míreanna eisceachtúla in 2011 (2010: €2.8 milliún). Ba é an tionchar a bhí aige ar chúrsaí cánach ná go ndearnadh laghdú €0.7 milliún ar an muirear cánach in 2011. Bhí gnóthachan ciorrúcháin de €2.8 milliún ann dá thoradh sin freisin an bhliain roimhe agus cuireadh chun sochair é mar mhír eisceachtúil in 2010 ó ba rud é gur eascair sé go díreach ón CGC ar gearradh a chostas ar mhíreanna eisceachtúla.

b. Brabús ar dhíol oibríochtaí scortha

In 2011, cuireadh €0.3 milliún (€0.4 milliún in 2010) chuig an gcuntas brabúis agus cailteanais de thoradh athbheithnithe ar réamh-mheastacháin costais i ndáil le diúscairt iar-ghnólacht an Ghrúpa. Ba é an tionchar a bhí aige sin ar chúrsaí cánach ná méadú €0.04 milliún a dhéanamh ar an muirear cánach in 2011 (€0.1 milliún in 2010).

c. Brabús ar dhiúscairt infheistíochta i gcomhlaigh

Dhiúscair an Ghrúpa a infheistíochtaí cothromais i leasanna áirithe miondíola thar lear i rith na bliana. Ba é an gnóthachan comhiomlán ar na diúscairtí ná €3.8 i ndiaidh táillí dlí agus costais eile a bhain leis na diúscairtí a chur san áireamh. Chomh maith leis an ngnóthachan seo atá san áireamh mar sciar de bhrabúis oibríocháin na ngnóthas comhlachaithe sa chuntas brabúis agus cailteanais, tá suim €6.7 milliún i ndáil le brabúis de chuid na ngnóthas comhlachaithe sin a ndéantaí foráil ina n-aghaidh ach a aithnítear anois ar bhunús na bhfáltais airgid thirim a faightear. Ní raibh aon cháin inióchta.

d. Brabús ar athcheannach nótaí iasachta

In 2011 d’athcheannaigh an Grúpa €50.35 milliún de na nótaí iasachta €600 milliún a bhí dlite in 2018 agus chealaigh iad (féach nóta 17). Dá thoradh sin is ionann méid bunairgid na nótaí iasachta atá dlite in 2018 agus atá fós gan íoc agus €549.65 milliún. Ba é an brabús a d’eascair ó athcheannach na nótaí iasachta ná €5.0 milliún. Ní raibh aon cháin inióchta.

5. Ús infhaighte agus ioncam comhchosúil

	Group	
	2011	2010
	€000	€000
Ioncam ó ús bainc	10,658	18,513
Ioncam ó ús eile	-	424
Ioncam airgeadais eile	655	497
Iomlán an úis infhaighte - Grúpa	11,313	19,434

Gnóthais chomhfhiontair

Chomh maith leis an méid thuas, aithníodh gnóthachan €4.6 milliún tar éis athstruchtúir ar dhliteanas airgeadais, a bhí neamhiontaofa ó thaobh an Ghrúpa de, agus a bhí ina seilbh ag gnóthas comhfhiontair a ndearnadh foghnóthas de i rith na bliana (féach Nóta 12).

6. Ús iníoctha agus muirir chomhchosúla

	2011	Group 2010
	€000	€000
Ús iníoctha ar iasachtaí inaisíoctha go hiomlán i dtráthchodanna:		
— Laistigh de chúig bliana	391	261
— Tar éis cúig bliana	22,331	18,249
Ús ar nótaí iasachta	38,673	54,898
Amúchadh ar chostais eisiúna/costais mhaoinithe eile	562	726
Ús eile iníoctha	5	6
Costais eile airgeadais	1,650	1,738
	63,612	75,878
Ús caipitlithe (Nóta 10)	(513)	(27,099)
Ús iomlán iníoctha – Grúpa	63,099	48,779
Gnóthais chomhfhiontair:		
Ús iníoctha ar iasachtaí inaisíoctha i dtráthchodanna laistigh de chúig bliana	723	1,691
Sciar den ús iomlán iníoctha – gnóthais chomhfhiontair	723	1,691
Gnóthais chomhlachaithe:		
Ús iníoctha ar iasachtaí inaisíoctha i dtráthchodanna laistigh de chúig bliana	3,187	3,148
Ús iníoctha ar iasachtaí inaisíoctha i dtráthchodanna tar éis cúig bliana	5,454	5,904
Sciar iomlán den ús iníoctha – gnóthais chomhlachaithe	8,641	9,052

7. Faisnéis reachtúil agus faisnéis eile

Brabús an ghrúpa ar ghnáthghníomhaíochtaí sula luaitear cáin tar éis chur chun dochair/(chur chun sochai

	2011	2010
	€000	€000
Luach saothair na n-iniúcháirí:		
KPMG Ireland		
— iniúchadh ar chuntais an Ghrúpa agus na Cuideachta	253	253
— seirbhísí árachais eile	34	70
— seirbhísí comhairleacha cánach	62	158
— seirbhísí neamh-iniúcháireachta eile	25	40
	374	521
Gnóthais eile KPMG		
— seirbhísí árachais eile	74	69
— seirbhísí comhairleacha cánach	36	25
— seirbhísí neamh-iniúcháireachta eile	45	25
	155	119
	529	640
Cíosanna ó léas oibriúcháin:		
— Trealamh	1,751	1,647
— Foirgnimh	1,484	1,629
	101,937	74,315
Caillteanas ar scor agus ar dhiúscairt sócmhainní seasta intadhaill	312	438
Amúchadh ar dheontais chaipitil	(991)	(1,019)
Amúchadh ar shócmhainní doláimhsithe agus an cháilmheasa/cháilmheasa dhíultaigh:		
— Grúpa (Nóta 11)	1,217	1,302
— Gnóthais chomhlachaithe	(1,250)	(318)
	(33)	984

7. Faisnéis reachtúil agus faisnéis eile (ar lean)

Leagtar amach thíos na suimeanna a íocadh leis na stiúrthóirí de réir an Chóid Chleachtais um Rialachas Comhlachtaí Stáit agus de réir Achtanna na gCuideachtaí 1963 go 2009.

	2011	2010
	€000	€000
Táillí		
— David Dilger (Iarchathaoirleach)	13.1	31.5
— Peter Barrett	14.4	15.8
— Declan Collier	15.8	15.8
— Gerard Collins	15.8	15.8
— Bill Cullen	13.4	15.8
— Thomas Guilfoyle	15.8	15.8
— Sir Michael Hodgkinson	13.4	15.8
— Michael Lenane	15.8	15.8
— Mary McCabe	15.8	15.8
— Barry Nevin	15.8	15.8
— Brian O'Connell	-	-
— Marie O'Connor	13.4	15.8
— Gerry Walsh	-	-
I leith seirbhísí mar stiúrthóir	162.5	189.5
Luach saothair eile (ranníocaíochtaí pinsin san áireamh)	681.2	840.1
	843.7	1,029.6

Is é an tAire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt a chinneann táillí na Stiúrthóirí, le comhthoilú an Aire Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe agus tá siad á n-íoc faoi láthair ar ráta bliantúil €31,500 i gcomhair an Chathaoirligh agus €15,750 i gcomhair Stiúrthóirí.

Níl an tUasal B O'Connell ná an tUasal G Walsh i dteideal táille ar leithligh a fháil in 2011 i ndáil lena gceapacháin chuig Bord na Cuideachta de réir a mbarántais cheapacháin. Fuair an tUasal O'Connell agus an tUasal Walsh araon táillí €21,600 (2010: €21,600) agus €21,600 (2010: €21,600) faoi seach ó Údarás Aerfort na Sionna cpt ("ÚAS") agus ó Údarás Aerfort Chorcaí cpt ("ÚAC") i ndáil lena gceapacháin mar Chathaoirligh ar na heagraíochtaí sin. Maoinítear na táillí seo, agus costais oibriúcháin eile ÚAS agus ÚAC, ó na fáiltas a fuair na heagraíochtaí sin ón gCuideachta.

Áirítear sna sochair oifige eile thuas luach saothair stiúrthóirí a toghadh de bhun na nAchtanna um Páirteachas Lucht Oibre (Fiontair Stáit) 1977 go 2001, ag eascairt óna ngnáthchonarthaí fostaíochta i leith na tréimhse sin bliana a raibh siad ina stiúrthóirí.

Ba é €16,538 na costais a íocadh le baill an bhoird (€5,346 in 2010) ó thaobh a seirbhísí mar stiúrthóirí agus tá sé á nochtadh de réir an Chóid Chleachtais um Rialachas Comhlachtaí Stáit. Bhain na suimeanna sin go príomha le taisteal, cothabháil agus costais a cútíodh.

Déantar luach saothair an Phríomhfheidhmeannaigh le haghaidh na tréimhse ábhartha a nochtadh thíos, de réir threoirlínte infheidhmithe na roinne rialtais a bhaineann le socrúithe luach saothair do phríomhfheidhmeannaigh na gcomhlachtaí tráchtála Stáit.

	2011	2010
	€000	€000
Táille Stiúrthóra	15.8	15.8
Tuarastal (féach thíos)	303.2	308.5
Luach saothair a bhaineann le feidhmíocht		
Íocaíochtaí i leith 2010 (féach thíos)	(77.1)	77.1
Íocaíochtaí iarchurtha i leith 2008 /2009	17.2	29.0
Ranníocaíochtaí pinsin agus tairbhí incháinithe eile	186.3	182.1
	445.4	612.5

De bhun a chonradh fostaíochta, ba é tuarastal an Phríomhfheidhmeannaigh ná €350,556. I ngach ceann de na trí bliana seo caite, ghlac an Príomhfheidhmeannach go deonach le sraith laghdúithe forchéimnitheacha ina bhunphá bliantúil, sa chaoi go raibh laghdú 15% déanta ar a ráta bunphá bliantúilithe ar 31 Nollaig, 2011. Chomh maith leis seo, le linn 2011, chinn an Príomhfheidhmeannach gan glacadh le pá i gcoibhneas le feidhmíocht a bhronn an Chuideachta air i leith 2010, faoina chonradh fostaíochta.

8. Cáin ar bhrabús as gnáthghníomhaíochtaí

	2011	2010
	€000	€000
Cáin reatha:		
Cáin chorparáide – Éire	(2,286)	752
Cáin chorparáide thar lear	3,500	3,620
Coigeartú i ndáil le tréimhsí roimhe sin	(608)	(4,910)
Cáin inchurtha i leith an Ghrúpa	606	(538)
Sciár de cháin thar lear ar ghnóthais chomhlachaithe	5,595	4,751
Muirear cánach reatha	6,201	4,213
Cáin iarchurtha:		
Bunús/aisiompú na ndifríochtaí uainiúcháin		
Inchurtha i leith an Ghrúpa (Nóta 19)	1,075	6,498
Coigeartú i ndáil le blianta roimhe seo (Nóta 19)	(419)	4,361
Difríochtaí uainiúcháin a bhaineann le dlíteanais phinsean FRS 17 (Nóta 22)	(20)	36
Muirear cánach iarchurtha	636	10,895
Cáin ar bhrabús as gnáthghníomhaíochtaí	6,837	15,108

Tá creidmheas cánach iarchurtha breise €0.20 milliún (€0.04 milliún in 2010) curtha san áireamh sa ráiteas ar iomlán na ngnóthachan agus na gcaillteanas aitheanta maidir le difríochtaí uainiúcháin a bhaineann le dlíteanais FRS 17.

Bíonn oibríochtaí an Ghrúpa in Éirinn faoi réir rátaí éagsúla cánach corparáide, de réir na gcineálacha gníomhaíochtaí a bhíonn gceist. Bhí na rátaí sin idir 12.5% agus 25% le linn 2010 agus 2011, agus ba é 12.5% an ráta caighdeánach cánach corparáide.

Tá muirear cánach reatha na tréimhse níos ísle ná an ceann atá bunaithe ar an ngnáthráta cánach i bPoblacht na hÉireann. Tá na difríochtaí leagtha amach sa réiteach cánach thíos:

	2011	2010
	€000	€000
Brabús as gnáthghníomhaíochtaí roimh chánachas	41,037	52,033
Brabús ar ghnáthghníomhaíochtaí ar an ráta caighdeánach 12.5% maidir le cáin chorparáide i bPoblacht na hÉireann (12.5% in 2010).	5,130	6,504
Tionchair:		
Na difríochtaí idir liúntais chaipitiúla don tréimhse agus dímhéas	(6,892)	(13,984)
Costais (is inasbhainte) / nach bhfuil inasbhainte chun críocha cánach (difríochtaí uainiúcháin)	(1,835)	1,850
Costais nach bhfuil inasbhainte chun críocha cánach (buandifríochtaí)	1,447	3,159
Brabús as gnóthais thar lear atá incháinithe ag rátaí níos airde	4,733	3,849
Coigeartú i ndáil le tréimhsí roimhe sin	(608)	(4,910)
Cailteanais nár úsáideadh tugtha ar aghaidh	8,338	7,964
Brabús neamh-incháinithe ar dhiúscairtí agus ar athcheannach nóta iasachta	(3,941)	-
Eile	(171)	(219)
Muirear cánach reatha na bliana	6,201	4,213

9. Brabús don bhliain airgeadais

Níor cuireadh cuntas brabúis agus cailteanais ar leithligh don Chuideachta i láthair, dá bhforáiltear faoi Acht na gCuideachtaí, 1963, Alt 148(8). Déileáladh le cailteanas €12.2 milliún don bhliain airgeadais i ráitis airgeadais na Cuideachta (Rinneadh brabús €15.4 milliún in 2010).

10. Sócmhainní seasta intadhaill

Grúpa	Foirgnimh an Chríochfoirt	Tailte agus aerpháirceanna	Fearas agus trealamh	Maoin eile	Sócmhainní atá á dtógáil	Iomlán
	€000	€000	€000	€000	€000	€000
Costas						
Amhail 1 Eanáir 2011	962,582	375,890	766,958	357,845	69,286	2,532,561
Breiseanna	78	9,800	19,813	12,863	40,074	82,628
Éadáil fochuideachta	-	3,200	-	-	-	3,200
Aistriú go sócmhainní críochnaithe	13,039	12,814	18,336	22,562	(66,751)	-
Diúscairtí	-	-	(348)	-	-	(348)
Dul ar scor	(3,363)	(301)	(15,490)	-	-	(19,154)
Cúlchistí aistriúcháin	-	-	129	-	-	129
Amhail 31 Nollaig 2011	972,336	401,403	789,398	393,270	42,609	2,599,016
Dímheas						
Amhail 1 Eanáir 2011	156,237	98,606	218,680	99,021	-	572,544
Muirear na bliana	24,979	12,365	53,770	10,823	-	101,937
Éadáil fochuideachta	-	-	-	-	-	-
Diúscairtí	-	-	(106)	-	-	(106)
Dul ar scor	(3,351)	(301)	(15,334)	-	-	(18,986)
Cúlchistí aistriúcháin	-	-	86	-	-	86
Amhail 31 Nollaig 2011	177,865	110,670	257,096	109,844	-	655,475
Glanluach de réir na leabhar						
Amhail 31 Nollaig 2011	794,471	290,733	532,302	283,426	42,609	1,943,541
Amhail 31 Nollaig 2010	806,345	277,284	548,278	258,824	69,286	1,960,017
Cuideachta						
	Foirgnimh an Chríochfoirt	Tailte agus aerpháirceanna	Fearas agus trealamh	Maoin eile	Sócmhainní atá á dtógáil	Iomlán
	€000	€000	€000	€000	€000	€000
Costas						
Amhail 1 Eanáir 2011	962,582	369,004	754,696	351,819	69,286	2,507,387
Breiseanna	78	9,800	18,256	14,613	40,074	82,821
Aistriú go sócmhainní críochnaithe	13,039	12,814	18,336	22,562	(66,751)	-
Diúscairtí	-	-	(348)	-	-	(348)
Dul ar scor	(3,363)	(301)	(15,241)	(537)	-	(19,442)
Amhail 31 Nollaig 2011	972,336	391,317	775,699	388,457	42,609	2,570,418
Dímheas						
Amhail 1 Eanáir 2011	156,237	98,606	209,490	94,790	-	559,123
Muirear na bliana	24,979	12,365	52,777	10,774	-	100,895
Diúscairtí	-	-	(106)	-	-	(106)
Dul ar scor	(3,351)	(301)	(15,084)	(283)	-	(19,019)
Amhail 31 Nollaig 2011	177,865	110,670	247,077	105,281	-	640,893
Glanluach de réir na leabhar						
Amhail 31 Nollaig 2011	794,471	280,647	528,622	283,176	42,609	1,929,525
Amhail 31 Nollaig 2010	806,345	270,398	545,206	257,029	69,286	1,948,264

Tá na beartais chuntasaíochta a úsáideann an Grúpa agus an Chuideachta le haghaidh sócmhainní seasta intadhaill, lena n-áirítear dímheas, caipitliú costas agus athbhreithnithe bearnaithe, leagtha amach ar leathanaigh 40 agus 41.

Áirítear le tailte agus aerpháirceanna tailte ar chostas €40.0 milliún (€29.0 milliún in 2010) (An Grúpa) agus €29.9 milliún (2010: €22.1 milliún) (An Chuideachta). Áirítear costais inmheánacha ailtireachta agus innealtóireachta €1.9 milliún (€4.3 milliún in 2010) ar bhreiseáin sócmhainní seasta. Áirítear ús carnach caipitlithe €67.7 milliún (€67.2 milliún in 2010) le costas na sócmhainní seasta (idir Ghrúpa agus Chuideachta). Rinneadh ús €0.5 milliún (€27.1 milliún in 2010) (idir Ghrúpa agus Chuideachta) a chaipitliú i rith na bliana ar mheánráta 5.8% in aghaidh na bliana (2010: 5.9%)

11. Sócmhainní doláimhsithe

Grúpa	Cáilmheas €000	Ceartha Lamháltais €000	Iomlán €000
Costas			
Amhail 1 Eanáir 2011	10,373	17,743	28,116
Gluaiseacht rátaí malairte	-	244	244
Amhail 31 Nollaig 2011	10,373	17,987	28,360
Amúchadh			
Amhail 1 Eanáir 2011	2,839	15,806	18,645
Muirear na bliana	1,037	180	1,217
Gluaiseacht rátaí malairte	-	226	226
Amhail 31 Nollaig 2011	3,876	16,212	20,088
Glanluach de réir na leabhar			
Amhail 31 Nollaig 2011	6,497	1,775	8,272
Amhail 31 Nollaig 2010	7,534	1,937	9,471

D'eascair an cáilmheas in 2008 de thoradh cheannach Aer Rianta Idirnáisiúnta (An Meánoirthear) WLL ("ARIME") agus tá amúchadh á dhéanamh air thar thréimhse deich mbliana. Is é sin meántearma na gcomhaontuithe lamháltais atá ag ARIME.

12. Sócmhainní seasta - airgeadais

Grúpa	1 Eanáir 2011 €000	Breiseanna / méaduithe eile i gcaitheamh na bliana €000	Díúscairtí / gluaiseachtaí eile i gcaitheamh na bliana €000	31 Nollaig 2011 €000
Gnóthais chomhfhiontair				
Sciar de mhórsócmhainní	17,068	-	(9,047) ^a	8,021
Sciar d'ollliteanais	(40,440)	-	13,597 ^a	(26,843)
Iasacht do ghnóthas comhfhiontair	4,882	-	-	4,882
	(18,490)	-	4,550	(13,940)
Gnóthais chomhlachaithe				
Ús cothromais ag costas	71,469	-	(1,867)	69,602
Cáilmheas diúltach	(1,250)	-	1,250	-
Iasacht do ghnóthais chomhlachaithe	563	-	-	563
Sciar na mbrabús iar-éadála	125,754	31,139	(8,062)	148,831
Díbhinní a fuarthas	(115,743)	-	(22,892)	(138,635)
Cúlchiste aistriúcháin	5,392	-	(572)	4,820
	86,185	31,139	(32,143)	85,181
Sócmhainní eile airgeadais				
Infheistíochtaí liostaithe ag costas	4,713	-	-	4,713 ^b
Infheistíochtaí neamhliostaithe eile	6,602	-	(78)	6,524 ^c
	11,315	-	(78)	11,237
Iomlán na sócmhainní airgeadais	79,010	31,139	(27,671)	82,478
Cuideachta				
Gnáthscaireanna i bhfoghnóthais ag costas	22,614	-	-	22,614
Ranníocaíochtaí caipitil d'fhoghnóthais	4,073	-	(813) ^d	3,260
Iasacht d'fhoghnóthas	550	-	(550)	-
Iasacht do ghnóthais chomhlachaithe	563	-	-	563
Iasacht do ghnóthas comhfhiontair	4,882	-	-	4,882
	32,682	-	(1,363)	31,319

- a. Is éard a léiríonn an ghlanghluaiseacht €4.6 milliún i ngnóthais chomhfhiontair go príomha ná an chaoi ar athraigh gnóthas amháin ó bheith ina chomhfhiontar go bheith ina fhochuideachta (féach Nóta 5). Cuireann an comhardú comhfhiontair diúltach luach reatha na sócmhainní comhfhiontair agus dliteanais ghaolmhara in iúl – fiachas go príomha.
- b. Tá infheistíochtaí liostaithe coinnte ag foghnóthas agus sonraithe ag costas agus glanluach inréadaithe, cibé acu is ísle. Ba é luach margaidh na n-infheistíochtaí liostaithe seo amhail 31 Nollaig 2011 ná €5.0 milliún.
- c. Tá seilbh ag foghnóthas ar infheistíocht neamhliostaithe de €6.5 milliún i stoc iasachta. Fabhraíonn an stoc iasachta ús ag ráta sé mhí EURIBOR (Ráta Tairgthe Idirbhainc an Euro) móide 6% in aghaidh na bliana.
- d. Cuireadh muirear amúchta €0.8 milliún i bhfeidhm ar infheistíocht i bhfoghnóthas a rinne an Chuideachta.

Is é tuairim na stiúrthóirí nach bhfuil glanluach inréadaithe na n-infheistíochtaí níos lú ná na suimeanna de réir na leabhar a thaispeántar thuas. Leagtar amach an bunús ar a gcuirtear sócmhainní seasta in iúl sa Ráiteas um Beartais Chuntasaíochta.

12. Sócmhainní seasta – airgeadais (ar lean)

Leagtar amach thíos na príomhghnóthais oibriúcháin de chuid fhochuideachtaí, chomhlaigh agus chomhfhiontair an Ghrúpa, a bhfuil gach ceann acu san áireamh i ráitis airgeadais an Ghrúpa, mar aon le céatadán sealúchas tairbhiúil na ngnáthscaireanna:

Gnóthas	Oifig Chláraithe	Cineál Gnó	%
Foghnóthais			
Aer Rianta Idirnáisiúnta cpt	Sionainn, Éire	Bainistíocht idirnáisiúnta seirbhísí agus infheisteoir aerfort	100
Aer Rianta Idirnáisiúnta (Meiriceá Thuaidh) Corpraithe.	Montréal, Ceanada	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	100
Aer Rianta Idirnáisiúnta an Chosaiv LLC	Pristine, an Chosaiv	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	100
Seirbhísí Aerfort Comhdhlúite (SAC) Teoranta	Baile Átha Cliath, Éire	Soláthar seirbhísí d'ÚABÁC	100
Aer Rianta Idirnáisiúnta Saor ó Dhleacht LLC	Moscó, An Rúis	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	100
DAA Airport Services Limited	Baile Átha Cliath, Éire	Fostaithe a thabhairt ar iasacht chuig ÚABÁC	100
DAA Finance plc	Baile Átha Cliath, Éire	Cuideachta maoinithe	100
Derryquin Hotels Limited	Baile Átha Cliath, Éire	Iarobritheoir óstáin	100
Gatland Property Limited	Baile Átha Cliath, Éire	Forbairt réadmhaoine	100
Kievrianta LLC	Cív, An Úcráin	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	99
Aer Rianta Idirnáisiúnta (An Meánoirthear) WLL	Manama, Bairéin	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	61.25
Gnóthais chomhlachaithe			
Caribbean ARI Inc. ¹	Bridgetown, Barbados	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	50
Brooklyn Properties Limited	Cork, Ireland	Forbairt Pháirc Ghnó Aerfort Chorcaí	37.5
CTC – ARI Airports Limited	An Niocóis, an Chipir	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	30.63
CTC – ARI (F&B) Limited	An Niocóis, an Chipir	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	30.63
Oman Sales & Services LLC	Muscat, Óman	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	30.63
Delhi Duty Free Services Private Limited ²	Deilí, an India	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	25.55
Flughafen Düsseldorf GmbH	Düsseldorf, Germany	Oibreoir aerfoirt	20
Phoenicia Aer Rianta Co. SAL	Béiriút, An Liobáin	Siopadóireacht shaor ó dhleacht agus gníomhaíochtaí gaolmhara	9.99
Gnóthais chomhfhiontair			
Turckton Developments Limited	Baile Átha Cliath, Éire	Forbairt pháirc ghnó	50

1. Is é tuairim na stiúrthóirí gur chóir déileáil leis an infheistíocht mar ghnóthas comhlachaithe faoi mar a shainmhínítear é sa Chaighdeán um Thuairiscíú Airgeadais 9 (FRS 9) “Comhlaigh agus Comhfhiontair” ar an mbonn go bhfuil tionchar suntasach seachas tionchar ceannasach á chleachtach ag an nGrúpa ar an aonán sin.
2. Tá 33.1% de na scaireanna i Delhi Duty Free Services Private Limited ag ARI International cpt. agus tá 7.55% de na scaireanna sin á sealbhú ar iontaobhas ar son tríú páirtí.

Tagann ráitis airgeadais na ngnóthas ar fad idir ghnóthais fochuideachta, chomhlachaithe agus chomhfhiontair chun críche ag an am céanna le deireadh bliana an Ghrúpa. Tugtar mionsonraí faoi na hidirbhearta idir an Grúpa agus a chuid gnóthas comhlachaithe agus comhfhiontair i Nóta 30.

Le linn 2011, d'éirigh leis an nGrúpa seilbh a fháil ar an 50% a bhí fágtha de na scaireanna i ngnóthas chomhfhiontair, Gatland Property Limited, a bhí ina fochuideachta go hiomlán ó dháta an idirbhirt. Ba iad €3.2 na fáltais iomlána a d'íoc an Grúpa, suim ab ionann agus luach cóir na talún a fuarthas (féach Nóta 10).

13. Stoic

	Grúpa		Cuideachta	
	2011	2010	2011	2010
	€000	€000	€000	€000
Earraí le hathdhíol	15,743	20,842	7,626	7,023
Cothabháil	3,148	2,353	3,148	2,352
	18,891	23,195	10,774	9,375

Níl difríocht shuntasach idir luach athsholáthair na stoc agus na suimeanna glanluacha.

14. Féichiúnaithe

	Grúpa		Cuideachta	
	2011	2010	2011	2010
	€000	€000	€000	€000
Féichiúnaithe trádála	38,441	38,126	27,138	25,737
Réamhíocaíochtaí agus ioncam fabhraithe	1,970	1,180	408	366
Dlíte ó fhoghnóthais	-	-	11,799	11,875
Dlíte ó ghnóthais chomhlachaithe	7,978	8,788	-	-
Cáin chorparáide	431	360	360	360
Féichiúnaithe eile	8,748	14,557	8,695	13,645
	57,568	63,011	48,400	51,983

Tá féichiúnaithe €6.7 milliún sa Ghrúpa (€6.7 milliún in 2010) agus féichiúnaithe €12.2 milliún sa Chuideachta (€15.6 milliún in 2010), agus iad dlíte tar éis níos mó ná bliain amháin.

15. Creidiúnaithe: suimeanna dlite laistigh de bhliain amháin

	Grúpa		Cuideachta	
	2011	2010	2011	2010
	€000	€000	€000	€000
Nótaí iasachta (Nóta 17)	-	249,976	-	-
Iasachtaí bainc (Nóta 17)	14,487	13,916	6,749	6,565
Creidiúnaithe trádála	23,489	26,115	6,666	11,314
Dlíte d'fhoghnóthais	-	-	167,394	387,251
Dlíte do ghnóthais chomhlachaithe	589	1,291	-	-
Creidiúnaithe eile	9,926	8,824	10,272	7,953
Fabhruithe agus ioncam iarchurtha	122,336	116,339	101,770	88,469
Fabhruithe caipítíl	47,290	76,444	47,290	76,444
	218,117	492,905	340,141	577,996
Cáin a áirítear le creidiúnaithe eile:				
Cáin chorparáide	-	2,422	-	2,216
ÍMAT	3,089	1,695	3,046	1,555
ÁSPC	1,858	1,556	1,833	1,556
CBL	694	500	1,166	899
Cánacha eile	661	665	635	665

16. Creidiúnaithe: suimeanna dlite tar éis breis agus bliain amháin

	Group		Company	
	2011	2010	2011	2010
	€000	€000	€000	€000
Iasachtaí bainc (Nóta 17)	626,796	381,282	288,558	295,308
Nótaí iasachta (Nóta 17)	546,560	596,224	-	-
Creidiúnaithe eile	11,945	12,906	11,945	12,906
Dlíte d'fhoghnóthais	-	-	893,237	685,974
	1,185,301	990,412	1,193,740	994,188

Tá creidiúnaithe eile €7.3 milliún sa Ghrúpa agus sa Chuideachta (€8.2 milliún in 2010), agus iad dlite tar éis breis is cúig bliana.

17. Dlíteanais airgeadais

	Grúpa		Cuideachta	
	2011	2010	2011	2010
	€000	€000	€000	€000
Inaisíochta i dtráthchodanna:				
Inaisíochta laistigh de bhliain amháin	14,487	13,916	6,749	6,565
Inaisíochta idir bliain amháin agus dhá bhliain	23,042	14,487	14,903	6,749
Inaisíochta idir dhá bhliain agus cúig bliana	113,530	72,165	48,245	46,452
Inaisíochta tar éis breis agus cúig bliana	490,224	294,630	225,410	242,107
	641,283	395,198	295,307	301,873
Inaisíochta ar mhodh eile seachas i dtráthchodanna:				
Inaisíochta laistigh de bhliain amháin	-	249,976	-	-
Inaisíochta tar éis breis agus cúig bliana	546,560	596,224	-	-
	1,187,843	1,241,398	295,307	301,873
Tá siad roinnte mar seo a leanas:				
Iasachtaí bainc	641,283	395,198	295,307	301,873
Nótaí iasachta	546,560	846,200	-	-
	1,187,843	1,241,398	295,307	301,873
Curtha san áireamh le creidiúnaithe dlíte laistigh de bhliain amháin	14,487	263,892	6,749	6,565
Curtha san áireamh le creidiúnaithe dlíte tar éis breis is bliain	1,173,356	977,506	288,558	295,308

Áirítear leis na nótaí iasachta €549.65 milliún (2010: €600.0 milliún) inaisíochta faoi 2018 (lúide suimeanna amúchta). Coinnítear iad sin trí bhithin fochuideachta na Cuideachta, DAA Finance cpt. Liostaítear na nótaí iasachta seo ar Liosta Oifigiúil Stocmhalartán na hÉireann. Déanann an Chuideachta ráthú ar na nótaí iasachta. Tá iasachtaí bainc de €346.0 milliún ag DAA Finance cpt. (€93.3 milliún in 2010) a ndéanann an Chuideachta ráthú uirthi. Tá tuilleadh analíse déanta ar rátaí úis agus ar phróifíl riosca na ndlíteanais airgeadais i Nóta 28.

Níl iasachtaí bainc na Cuideachta féin urraithe. B'fhiú €295.3 milliún iad amhail 31 Nollaig 2011 (€301.9 milliún in 2010) agus tá siad inaisíochta i dtráthchodanna.

Saoráidí iasachta

Tá saoráidí iasachta éagsúla tiomnaithe ag an nGrúpa nár tarraingíodh astu fós. Amhail 31 Nollaig 2011, bhí €€300.0 milliún de shaoráidí tiomanta neamhtharraingthe fós le fáil a shásaigh na coinníollacha ar fad thuas. Rachaidh €150.0 milliún díobh in éag laistigh de bhliain amháin nó níos lú, agus tá €150.0 milliún eile a rachaidh in éag tar éis breis agus dhá bhliain ach tráth nach faide ná cúig bliana.

18. Deontais chaipitil

	Group		Company	
	2011	2010	2011	2010
	€000	€000	€000	€000
Amhail 1 Eanáir	14,844	15,863	14,844	15,863
Amúchta chuig an gcuntas brabúis agus cailteanais	(991)	(1,019)	(991)	(1,019)
Amhail 31 Nollaig	13,853	14,844	13,853	14,844

19. Forálacha i gcomhair dlíteanas

	Costais phinsean	Cáin iarchurtha	Clár gnóthaithe	lomlán
	(Nóta 22)	(Note 20)	costas/ athstruchtúró (Nóta 4)	
	€000	€000	€000	€000
Grúpa				
Amhail 1 Eanáir	35,426	14,075	19,746	69,247
Muirear na bliana	-	1,075	5,691	6,766
Coigeartú i ndáil le blianta roimhe seo	-	(419)	-	(419)
Úsáidte i rith na bliana	(190)	-	(11,593)	(11,783)
Athaicmiú fabhrúithe	-	-	7,997	7,997
Amhail 31 Nollaig	35,236	14,731	21,841	71,808
Cuideachta				
Amhail 1 Eanáir	35,426	12,405	18,722	66,553
Muirear na bliana	-	1,103	891	1,994
Coigeartú i ndáil le blianta roimhe seo	-	(419)	-	(419)
Úsáidte i rith na bliana	(190)	-	(10,086)	(10,276)
Aistrithe ó chuideachtaí an ghrúpa	-	-	1,316	1,316
Athaicmiú fabhrúithe	-	-	7,997	7,997
Amhail 31 Nollaig	35,236	13,089	18,840	67,165

20. Dlíteanas cánach iarchurtha

	Grúpa		Cuideachta	
	2011	2010	2011	2010
	€000	€000	€000	€000
Dlíteanas amhail 1 Eanáir	14,075	3,216	12,405	2,299
Muirear na bliana	1,075	6,498	1,103	5,745
Coigeartú i ndáil le blianta roimhe seo	(419)	4,361	(419)	4,361
Dlíteanas amhail 31 Nollaig	14,731	14,075	13,089	12,405
Cáin iarchurtha				
Arna comhdhéanamh de na nithe seo a leanas::				
Difríochtaí uainiúcháin ar liúntais chaipitiúla	34,961	24,416	33,319	22,746
Suimeanna nach raibh inasbhainte le haghaidh cháin chorparáide	(2,327)	(2,377)	(2,327)	(2,377)
Cailiteanais nár úsáideadh tugtha ar aghaidh	(17,903)	(7,964)	(17,903)	(7,964)
Dlíteanas cánach iarchurtha	14,731	14,075	13,089	12,405

Níl an tsócmhainn chánach iarchurtha a bhaineann le dlíteanas pinsean curtha san áireamh thuas agus tá sé nochtta go leithleach i Nóta 22.

21. Scairchaipiteal glaoite

	Grúpa agus Cuideachta	
	2011	2010
	€000	€000
Údaraithe:		
317,500,000 de ghnáthscaireanna ag €1 an ceann	317,500	317,500
Leithroinnte, glaoite agus íoctha go hiomlán:		
186,336,813 gnáthscair ag €1 an ceann	186,337	186,337

Coinníonn Aire Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe Rialtas na hÉireann na gnáthscaireanna uile go tairbhiúil.

22. Pinsin

Oibríonn an Grúpa, i scéimeanna pinsean i ndáil leis an mháthairchuideachta agus lena príomh-fhoghnóthais a chumhdaíonn móramh a bhfostaithe, nó bíonn sé rannpháirteach i scéimeanna den chineál sin. Bíonn sócmhainní na scéime pinsean i seilbh cistí ar leithligh, atá ceadaithe ag na Coimisinéirí Ioncaim agus á riaradh ag iontaobhaithe.

Tá an Grúpa freagrach as pinsin de réir an Chaighdeán um Thuairisciú Airgeadais 17 (FRS 17) "Sochair Scoir".

Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt

Scéim Aoisliúntais na nAerlínte Éireannacha (Fostaithe Ginearálta)

Tá tromlach fostaithe an Ghrúpa fostaithe ag an mháthairchuideachta, Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt. agus tá fostaithe buana an Údaráis atá os cionn fiche bliain d'aois ina gcomhaltai de Scéim Aoisliúntais ilfhostóra na nAerlínte Éireannacha (Fostaithe Ginearálta) ("Scéim IAS" nó "an IAS"). Maidir le fostaithe reatha agus iarfhostaithe na Cuideachta ba lú ná trian de bhallaíocht iomlán na Scéime IAS iad ar an dáta luachála ba dhéanaí. Is iad Aer Lingus, arb iad a chuid fostaithe reatha agus iarfhostaithe tromlach na ballraíochta, agus SR Technics (nach bhfuil i mbun trádála a thuilleadh) na fostóirí eile atá ina gcomhaltai den IAS.

Tá na sochair agus na ranníocaíochtaí sainmhínithe i rialacha na Scéime IAS. Cinntear na sochair ar infíochta iad trí thagairt a dhéanamh don tuarastal deiridh, agus tá an Scéim IAS cláraithe mar scéim shochair shonraithe leis an mBord Pinsean. Faoin ngníomhas iontaobhais a rialaíonn an scéim, áfach, sainítear na gnáthranníocaíochtaí don fhostóir agus d'fhostaithe araon, ar ráta 6.375% den tuarastal inphinsin. Ní féidir ranníocaíochtaí na bhfostóirí a athrú gan comthoil gach fostóra atá rannpháirteach, bíodh easnamh ann nó ar chúinsí eile, agus is é tuairim ÚBÁC nach bhfuil oibleagáid dhlíthiúil nó chonartha ar an údarás a ráta ranníocaíochta a athrú. Dá réir sin, tá an Scéim IAS curtha san áireamh mar scéim ranníoca shainithe faoi FRS 17, agus is iad na ranníocaíochtaí a íocann an Cuideachta leis an Scéim le linn na bliana ná an muirear bliantúil a chuirtear chun dochair an chuntais bhrabúis agus chailleanais.

Thug iontaobhaí na Scéime IAS le fios do na fostóirí agus do na baill rannpháirteacha gur tharla titim shuntasach ar luach na sócmhainní, agus go raibh easnamh ábhartha, mar a thomhaistear é faoin gcaighdeán reachtúil um íosmhéid maoinithe, sa scéim amhail 31 Márta 2011. Tá sé de dhualgas ar an iontaobhaí de bhun Acht na bPinsean, 1990 togra maoinithe comhaontaithe a chur faoi bhráid an Bhoird Pinsean ag tabhairt le fios conas a chuirfear deireadh leis an easnamh. Cuireadh an spriocdháta maidir leis an togra maoinithe a chur isteach siar ar feitheamh athbheithnithe ar an gcaighdeán maoinithe íosta reachtúil. Tá cinneadh le déanamh fós faoin ábhar a bheidh i dtogra maoinithe.

Thoiligh an Cuideachta agus Aer Lingus, mar aon lena gceardchumainn faoi seach, páirt a ghlacadh i bpróiseas faoi choimirce an Choimisiúin um Chaidreamh Oibreachais, d'fhonn breithniú a dhéanamh ar a bhfuil i ndán don Scéim IAS, ar mhaoiniú na sochar seirbhíse roimhe seo agus an tslí inar féidir sochair phinsin a chur ar fáil i leith seirbhíse sa todhchaí. Tá an próiseas ag dul ar aghaidh fós agus d'fhéadfadh sé gurb é an toradh a bheidh air ná go mbeidh socrúithe malartacha neamhspleácha ann maidir le pinsin aonfhostóra a bheidh riachtanach i leith seirbhíse sa todhchaí. Níor mhór aon athrú ar na socrúithe reatha a bheidh faoi réir, inter alia, ceadú an Aire Iompair, Turasóireachta agus Spóirt agus an Aire Caiteachais Phoiblí agus Athchóirithe.

In ainneoin go bhféadfaí athruithe a dhéanamh ar socrúithe reatha na Scéime IAS i leith soláthar pinsean san am atá thart agus san am atá le teacht i gcomhair fostaithe reatha agus iarfhostaithe na Cuideachta, níl sé ar chumas na Stiúrthóirí a rá faoi láthair cad iad go baileach na socrúithe malartacha a bhféadfaí comhaontú a dhéanamh fúthu amach anseo, ná méid na n-athruithe a bheadh riachtanach a dhéanamh sa chóras cuntasaíochta a bhaineann le hoibleagáid pinsin i ráitis airgeadais an Ghrúpa.

Socrúithe Eile na Cuideachta um Pinsin

I rith 2008, tháinig an Grúpa ar réiteach leis na ceardchumainn a dhéanann ionadaíocht ar fhorhmór na foirne oibre chun socrúithe a dhéanamh, faoi réir chead an Aire:

- socrúithe lánroghnacha faoi ranníocaíochtaí breise seasta pinsean i gcomhair chomhaltai na scéime ilfhostóra IAS ÚBÁC. Is é cuspoir na socrúithe sin ná foráil a dhéanamh d'fhostaithe incháilithe, chomh fada agus a cheadaíonn cistí atá ar fáil é agus faoi réir lánrogha na n-iontaobhaithe, pinsin bhreise á n-íoc leo mar aon leis na cinn sin atá á n-íoc ag an Scéim IAS. Tá sé ar intinn ag an gCuideachta ranníocaíocht aonuaire a dhéanamh le tacú leis na socrúithe seo i ndáil le seirbhís roimhe seo a bhraithfidh, i measc nithe eile, ar rogha an fhostaí a bheidh páirteach agus ranníocaíocht a dhéanamh leis na socrúithe. Tá an costas gaolmhar a bhaineann leis sin curtha san áireamh sa €35.2 milliún a cuireadh ar fáil ar 31 Nollaig 2011 (2010 €35.4 milliún) (féach Nóta 19); agus
- socrúithe "hibrideacha" nua (i. sochar páirt-shainithe agus ranníocaíocht páirt-shainithe) i gcomhair fostaithe nua.

Beadh na socrúithe nua seo don scéim pinsean neamhspleách ar an Scéim IAS.

Déanann an Cuideachta ranníocaíochtaí le socrúithe pinsin áirithe eile freisin, a chuirtear san áireamh mar scéimeanna sochair shonraithe faoi FRS 17. Is í an príomhscéim acu sin ná Scéim Aoisliúntais Fhorlíontach Aer Rianta ("Scéim Fhorlíontach AR"), scéim do chatagóirí áirithe fostaithe na cuideachta chun sochair phinsin scoir áirithe a sholáthar mar fhorlíonadh ar chinn atá infíochta faoin Scéim IAS.

Tá oibleagáid neamh-mhaoinithe ar an gCuideachta freisin soláthar a dhéanamh do chostais luathscoir a bhaineann le catagóir fostaithe áirithe (an "Oibleagáid Luathscoir") mar thoradh ar chomhaontuithe a rinneadh sna blianta roimhe seo. D'aithin an Grúpa dliteanas pinsean €18.5 milliún i ndáil leis an Oibleagáid Luathscoir amhail 31 Nollaig 2011, (€17.6 milliún in 2010) agus taifeadadh €1.9 milliún den mhéid sin sa chuntas brabúis agus cailleanais, (€2.0 milliún in 2010) a léiríonn costais seirbhíse reatha agus glanchostais airgeadais. Aithníodh creidmheas €2.6 milliún in 2010 mar mhír eisceachtúil sa chuntas brabúis agus cailleanais mar gnóthachan ciorrúcháin (mar chuid de gnóthachain chiorrúcháin eisceachtúla iomlána €2.8 milliún (féach Nóta 4)). Léiríodh creidmheas €1.6 milliún (creidmheas €0.3 milliún in 2010) sa ráiteas um gnóthachain agus cailleanais aitheanta iomlána. Léiríonn sé seo gnóthachain/cailleanais achtúireacha.

Aer Rianta Idirnáisiúnta cpt

Tá scéimeanna pinsean ranníocaíochta sainithe i bhfeidhm ag Aer Rianta Idirnáisiúnta cpt. ("ARI"), nó déanann sé an ranníocaíocht reachtúil riachtanach maidir le ARI agus a príomh-fhoghnóthais, a chlúdaíonn tromlach a chuid fostaithe. Tá scéim shochair shonraithe i bhfeidhm ag Aer Rianta Idirnáisiúnta (Meiriceá Thuaidh) Inc., fochuideachta de chuid ARI ("Scéim ARINA").

Ranníocaíochtaí Pinsin Eile

Déanann an Grúpa ranníocaíochtaí sainithe freisin le socrúithe pinsin phearsanta i gcomhair catagóirí áirithe foirne.

22. Pinsin (ar lean)

Nochtadh um "Sochair Scoir" FRS 17

B'ionann an costas pinsin don Ghrúpa a cuireadh chun dochair i gcoinne brabúis oibriúcháin faoi FRS 17 don bhliain airgeadais agus €7.4 milliún (2010: €8.0 milliún).

	2011	2010
	€000	€000
Socrúithe sochair shainithe - réamh-eisceachtúla	1,852	1,884
Scéimeanna ranníoca sainithe	5,500	6,126
	7,352	8,010

Is mar seo a leanas a bhí glandliteanais chomhcheangailte pinsean na gcomhaontuithe i ndiaidh cánach, atá curtha san áireamh mar scéimeanna sochair shonraithe faoi FRS 17, a chuimsíonn go príomha an Oibleagáid Luathscoir agus an Scéim Fhorlíontach AR agus an Scéim ARINA:

	Grúpa	Cuideachta	Grúpa	Cuideachta
	2011	2011	2010	2010
	€000	€000	€000	€000
Glandliteanas pinsean	18,773	18,005	19,794	19,274

Déanann achtúire neamhspleách atá cáilithe go gairmiúil luacháil achtúireach ar Scéim Fhorlíontach AR agus ar Scéim ARINA gach trí bliana. De réir FRS 17, is amhlaidh a thugann an t-achtúire an luacháil is nuashonraithe ag gach dáta tuairiscithe mar léiriú ar na toimhdí airgeadais a nglactar leo ag dáta an chláir chomhardaithe. Tá an Oibleagáid Luathscoir luacháilte ag achtúire neamhspleách atá cáilithe go gairmiúil ag dáta an chláir chomhardaithe.

Amhail 31 Nollaig 2011, b'ionann glandliteanas pinsean sa Ghrúpa agus €18.773 milliún (2010: €19.794 milliún), is é sin sócmhainní de €12.337 milliún (2010: €9.469 milliún), agus luach reatha dhliteanais na scéime fabhráithe de €33.686 milliún (2010: €32.020 milliún) glan ar shócmhainn chánach iarchurtha ghaolmhar de €2.576 milliún (2010: €2.757 milliún).

Amhail 31 Nollaig 2011, b'ionann glandliteanas pinsean sa Chuideachta agus €18.005 milliún (2010: €19.274 milliún), is é sin sócmhainní de €9.989 milliún (2010: €7.419 milliún) agus luach reatha dhliteanais na scéime fabhráithe de €30.570 milliún (2010: €29.450 milliún) glan ar shócmhainn chánach iarchurtha ghaolmhar de €2.576 milliún (2010: €2.757 milliún).

22. Pinsin (ar lean)

Is iad seo a leanas na príomhthoimhdí airgeadais, atá tugtha ar bhonn comhcheangailte, a d'úsáid achtúirí na gcomhaontuithe seo chun dliteanas a luacháil:

	Amhail 31/12/2011	Amhail 31/12/2010
	Aonad Réamh-mheasta	Aonad Réamh-mheasta
Modh luachála		
Ráta méadaithe i dtuarastail	2.25% – 3.25%	3.00% – 3.25%
Ráta méadaithe in íocaíocht pinsean	0.00% – 3.25%	0.00% – 3.25%
Ráta lascaine	4.40% – 5.00%	5.00% – 5.10%
Bonn tuisceana boiscithe	2.00% – 2.25%	2.00% – 2.50%
Ionchas saoil		
Ball fireannach ag aois 61 – 65 (ionchas saoil reatha)	22.7 – 23.2	22.7 – 23.0
Ball fireannach ag aois 40 (ionchas saoil ag aois 61 – 65)	22.7 – 26.3	22.7 – 26.1
Ball baineanach 59 – 65 bliain d'aois (ionchas saoil reatha)	24.6 – 27.0	24.5 – 27.0
Ball baineanach 40 bliain d'aois (ionchas saoil ag aois age 59 – 65)	27.0 – 27.3	27.0 – 27.2

Tá an ráta lascaine 4.4% - 5.0% bunaithe ar Bhannaí Rátaithe Corparáide AA a mheastar a bheith oiriúnach don tréimhse a mhairfidh dliteanas na scéimeanna.

Is mar seo a leanas a bhí leithdháiltí sócmhainne agus an ráta fadtéarmach ionchais ar thoradh sócmhainní ag deireadh na bliana:

	Grúpa		Cuideachta		Grúpa		Cuideachta	
	2011		2011		2010		2010	
	Céatadán de shócmhainní	Fáltas ionchais	Céatadán de shócmhainní	Fáltas ionchais	Céatadán de shócmhainní	Fáltas ionchais	Céatadán de shócmhainní	Fáltas ionchais
	an phlean		an phlean		an phlean		an phlean	
Gnáthscaireanna	47.2%	6.6%	44.2%	7.0%	70.4%	6.4%	72.7%	6.5%
Bannaí	36.3%	3.5%	36.6%	4.0%	21.4%	3.1%	18.4%	3.6%
Maoin	1.3%	6.5%	1.6%	6.5%	2.2%	6.5%	2.7%	6.5%
Eile	15.2%	1.9%	17.6%	2.0%	6.0%	1.9%	6.2%	2.0%
	100.0%		100.0%		100.0%		100.0%	

Chun meánráta fadtéarmach ionchais a fhorbairt ar thoradh an toimhde sócmhainní, bhreithnigh an Grúpa agus an Cuideachta an leibhéal reatha de thorthaí ionchais ar infheistíochtaí gan riosca, leibhéal stairiúil na préimhe riosca a bhaineann leis na haicmí sócmhainne eile ina bhfuil an punann infheistithe agus na hionchais maidir le torthaí amach anseo i gcás gach aicme sócmhainne. Rinneadh an thoradh ionchais do gach aicme sócmhainne a ualú ansin bunaithe ar an dáileadh sprioc-sócmhainne chun ráta fadtéarmach ionchais a fhorbairt ar thoirimhde sócmhainní don phunann. Dá thoradh sin, roghnaíodh toimhde de mheánráta ualaithe fadtéarmach 4.78% mar thoradh na sócmhainní (2010: 5.40%).

	Grúpa	Cuideachta	Grúpa	Cuideachta
	2011	2011	2010	2010
	€000	€000	€000	€000
Méideanna aitheanta sa chlár comhordaithe				
Luach reatha na n-oibleagáidí maoinithe	(15,206)	(12,090)	(14,420)	(11,850)
Luach cóir sócmhainní an phlean	12,337	9,989	9,469	7,419
Easnamh do phleananna maoinithe	(2,869)	(2,101)	(4,951)	(4,431)
Luach reatha na n-oibleagáidí neamh-mhainithe	(18,480)	(18,480)	(17,600)	(17,600)
Dlíteanas Comhlán	(21,349)	(20,581)	(22,551)	(22,031)
Sócmhainn cánach iarchurtha gaolmhar	2,576	2,576	2,757	2,757
Glandlíteanas	(18,773)	(18,005)	(19,794)	(19,274)
Athrú in oibleagáidí sochair				
Oibleagáidí sochair ag tús na bliana	(32,020)	(29,450)	(28,692)	(28,692)
Costas seirbhíse	(1,852)	(1,675)	(1,884)	(1,743)
Costas úis	(1,650)	(1,515)	(1,738)	(1,612)
Ranníocaíochtaí chomhaltai an phlean	(402)	(354)	(354)	(303)
Gnóthachan/(caillteanas) achtúireach	2,100	2,307	(2,314)	(4)
Sochair íochta	195	117	147	89
Cailteanas aistriúcháin	(57)	-	-	-
Ciorrúcháin	-	-	2,815	2,815
Oibleagáidí sochair (maoinithe agus neamh-mhainithe) ag deireadh na bliana	(33,686)	(30,570)	(32,020)	(29,450)

22. Pinsin (ar lean)

	Grúpa 2011 €000	Cuideachta 2011 €000	Grúpa 2010 €000	Cuideachta 2010 €000
Athruithe ar shócmhainní an phlean				
Luach cóir shócmhainní an phlean ag tús na bliana	9,469	7,419	6,038	6,038
Toradh tuartha ar shócmhainní an phlean (Caillteanas)/gnóthachan achtúireach	655 (883)	506 (706)	497 1,576	368 321
Ranníocaíochtaí fostóra	2,850	2,533	1,151	478
Ranníocaíochtaí comhaltáí	402	354	354	303
Sochair íochta ón bplean	(195)	(117)	(147)	(89)
Gnóthachan aistriúcháin	40	-	-	-
Luach cóir shócmhainní an phlean ag deireadh na bliana	12,338	9,989	9,469	7,419
Míreanna éagsúla an chostais pinsin				
<i>Méideanna taifeadta sa chuntas brabúis agus caillteanais</i>				
Costas seirbhíse reatha	1,852	1,675	1,884	1,743
Costas úis	1,650	1,515	1,738	1,612
Toradh tuartha ar shócmhainní an phlean	(655)	(506)	(497)	(368)
Gnóthachan de thoradh ciorrúchán	-	-	(2,815)	(2,815)
Caiteachas pinsean iomlán aitheanta sa chuntas brabúis agus caillteanais	2,847	2,684	310	172
(Gnóthachan)/caillteanas achtúireach aitheanta láithreach	(1,217)	(1,601)	738	(317)
(Gnóthachan)/caillteanas iomlán pinsean aitheanta sa ráiteas um ghnóthachain agus chaillteanais aitheanta iomlána ("RIGCA")	(1,217)	(1,601)	738	(317)
Méid charnach an chaillteanais achtúirigh aitheanta láithreach	15,188	13,749	16,405	15,350

Táthar ag súil go n-íocfaidh an Grúpa ranníocaíochtaí €0.7 milliún sa tréimhse cuntasáíochta atá romhainn i gcomhair socruithe sochair shainithe.

	An bhliain dar críoch 31 Nollaig						
	Grúpa 2011 €000	Cuideachta 2011 €000	Grúpa 2010 €000	Cuideachta 2010 €000	Grúpa agus Cuideachta		
					2009 €000	2008 €000	2007 €000
Stair na gcoigeartuithe taithí							
An difríocht idir an toradh ionchasach agus an toradh iarbhír ar shócmhainní	(883)	(706)	1,576	321	833	(2,490)	(679)
Léirithe mar chéatadán de shócmhainní na scéime	7.2%	7.1%	16.6%	4.3%	13.8%	60.6%	12.5%
Taithí (caillteanais) agus gnóthachain ar dhliteanais na scéime	(2,560)	(2,275)	1,380	1,807	(770)	(490)	(987)
Léirithe mar chéatadán de shócmhainní na scéime	7.6%	7.4%	4.3%	6.1%	2.7%	1.9%	12.3%
Gnóthachain agus (caillteanais) achtúireacha iomlána	1,217	1,601	(738)	317	1,524	(18,070)	(89)
Léirithe mar chéatadán de shócmhainní na scéime	3.6%	5.2%	2.3%	1.1%	5.3%	70.0%	1.1%
Stair easnamh na scéime							
Luach cóir shócmhainní na scéime	12,337	9,989	9,469	7,419	6,038	4,106	5,428
Luach reatha dhliteanais na scéime	(33,686)	(30,570)	(32,020)	(29,450)	(28,692)	(25,822)	(8,034)
Easnamh i scéimeanna	(21,349)	(20,581)	(22,551)	(22,031)	(22,654)	(21,716)	(2,606)
					Grúpa agus Cuideachta		
					2011	2010	
					€000	€000	
Sócmhainn cánach iarchurtha – a bhaineann le pinsean							
Ag tús na bliana					2,757	2,834	
Creidmheas/(muirear) do bhrabús					20	(36)	
Muirear chun RIGCA					(201)	(41)	
Ag deireadh na bliana					2,576	2,757	

23. Cúlchistí

	Cuntas			2011	2010
	brabúis agus	Cúlchistí	Cúlchistí	lomlán	lomlán
	caillteanais	aistriúcháin	eile	cúlchistí	cúlchistí
	€000	€000	€000	€000	€000
Grúpa					
Amhail 1 Eanáir	824,539	1,001	246	825,786	790,380
Brabús don bhliain airgeadais	30,193	-	-	30,193	33,110
Coigeartuithe aistriúcháin airgeadra	-	642	-	642	3,075
Gnóthachan/(caillteanas) achtúireach i scéimeanna pinsear	1,217	-	-	1,217	(738)
Muirear cánach iarchurtha orthu sin	(201)	-	-	(201)	(41)
Amhail 31 Nollaig	855,748	1,643	246	857,637	825,786
Is mar seo a leanas a choinnítear cúlchistí:					
Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt	634,882	-	-	634,882	645,703
Foghnóthais	221,184	136	-	221,320	188,708
Gnóthais chomhfhiontair	(13,940)	-	-	(13,940)	(20,041)
Gnóthais chomhlachaithe	13,622	1,507	246	15,375	11,416
	855,748	1,643	246	857,637	825,786

	2011		2010
	€000	€000	€000
Cuideachta			
Cuntas brabúis agus cailteanais			
Amhail 1 Eanáir		645,703	629,983
(Cailteanas)/brabús don bhliain airgeadais		(12,221)	15,444
Gnóthachan achtúireach i scéimeanna pinsear		1,601	317
Muirear cánach iarchurtha orthu sin		(201)	(41)
Amhail 31 Nollaig		634,882	645,703

24. Réiteach brabúis oibríúcháin le hinsreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibríúcháin

	Grúpa	
	2011	2010
	€000	€000
Brabús oibríúcháin	57,704	72,494
Muirear dímhéasa	101,937	74,315
Amúchadh ar shócmhainní doláimhsithe	180	265
Amúchadh cáilmhéasa/cáilmhéasa diúltaigh	(213)	720
Aisiompú bearnaithe ar infheistíochtaí	-	(1,027)
Cailíteanas ar dhiúscairt sócmhainní seasta intadhail	168	466
Amúchadh ar dheontais chaipitil	(991)	(1,019)
Cailíteanas/(brabús) ar dhiúscairtí sócmhainní seasta intadhail	144	(28)
Laghdú/(méadú) ar stoic	4,304	(1,428)
Méadú i bhféichiúnaithe	(3,116)	(6,378)
Méadú i gcreidiúnaithe	5,687	8,171
(Laghdú)/méadú i ndlíteanas pinsean	(906)	733
Glan-insreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibríúcháin	164,898	147,284

25. Anailís ar cheanniteidil atá grúpáilte le chéile sa ráiteas faoi shreabhadh airgid

	Grúpa	
	2011	2010
	€000	€000
Torthaí ó infheistíocht agus ó sheirbhísíú airgeadais		
Ús infhaighte agus ioncam comhchosúil	15,720	25,621
Ús agus muirir chomhchosúla íoctha	(78,917)	(73,989)
Ioncam ó shócmhainní airgeadais eile	313	278
	(62,884)	(48,090)
Caiteachas caipitiúil		
Ceannach sócmhainní seasta intadhail	(90,028)	(227,898)
Díol sócmhainní seasta intadhail	98	28
	(89,930)	(227,870)
Éadálacha agus diúscairtí		
Méadú ar infheistíochtaí eile	-	(6,602)
Infheistíocht i ngnóthais chomhlachaithe	-	(11)
Diúscairt gnóthas comhlachaithe	12,500	-
Éadail foghnóthas	(3,200)	-
	9,300	(6,613)
Díbhinní a d'íoc		
Foghnóthais le leasanna mionlaigh	(4,282)	(1,631)
	(4,282)	(1,631)
Maoiniú		
Aisíoc iasachtaí nótaí	(295,000)	-
Aisíoc iasachtaí bainc	(13,915)	(13,377)
Iasachtaí nua bainc	260,000	-
	(48,915)	(13,377)

26. Réiteach glansreabhadh airgid le gluaiseacht i nglanfhiachas

	Grúpa	
	2011	2010
	€000	€000
Laghdú in airgead tirim sa bhliain	(2,767)	(13,784)
Laghdú in acmhainní leachtacha	(20,958)	(147,739)
Laghdú i bhfiachas	48,915	13,377
Athrú i nglanfhiachas mar thoradh ar shreabhadh airgid	25,190	(148,146)
Brabús ar athcheannach nótaí iasachta (Nóta 4 (d))	5,038	-
Amúchadh costas eisiúna	(398)	(566)
Gluaiseacht rátaí malairte	(96)	161
Gluaiseacht i nglanfhiachas sa bhliain	29,734	(148,551)
Glanfhiachas amhail 1 Eanáir	(764,537)	(615,986)
Glanfhiachas amhail 31 Nollaig	(734,803)	(764,537)

27. Anailís ar ghlanfhiachas

	Amhail 1 Eanáir 2011 €000	Sreabhadh Airgid €000	Gluaiseacht coigríche €000	Gluaiseacht in airgeadra coigríche €000	Amhail 31 Nollaig 2011 €000
Airgead tirim	25,530	(2,767)	-	(96)	22,667
Acmhainní leachtacha	451,331	(20,958)	-	-	430,373
	476,861	(23,725)	-	(96)	453,040
Fiachas dlite laistigh de bhliain amháin	(263,892)	263,915	(14,510)	-	(14,487)
Fiachas dlite tar éis bliana	(977,506)	(215,000)	19,150	-	(1,173,356)
	(1,241,398)	48,915	4,640	-	(1,187,843)
iomlán	(764,537)	25,190	4,640	(96)	(734,803)

28. Ionstraimí airgeadais

Tá cur síos ar bheartas agus ar bhainistíocht cistíochta na Cuideachta le fáil in Athbhreithniú Airgeadais na bliana 2011. Tá an nochtadh atá riachtanach i leith na sócmhainní agus na ndlíteanas airgeadais cuí (mar atá sainithe) de réir an Chaighdeáin um Thuairiscíú Airgeadais 13 (FRS 13) "Díorthaigh agus Ionstraimí Airgeadais Eile" curtha ar fáil anseo thíos. Ní áirítear mar shócmhainní/dhlíteanas airgeadais chuí féichiúnaithe ná creidiúnaithe gearrthéarmacha ná infheistíocht i bhfochuideachtaí, i ngnóthais chomhlachaithe ná i ngnóthais chomhfhiontair.

i. Próifíl riosca ráta úis na ndlíteanas agus na sócmhainní airgeadais

Tar éis na babhtálacha ráta úis éagsúla agus na réamhchonarthaí airgeadra coigríche a bhaineann leis an nGrúpa a bheith curtha san áireamh, nuair is cuí, bhí próifíl ráta úis na ndlíteanas airgeadais ábhartha agus na sócmhainní airgeadais úsmhara mar seo a leanas ag an nGrúpa an 31 Nollaig 2011:

	2011			2010		
	Iomlán	Ráta	Ráta seasta	Iomlán	Ráta	Ráta seasta
	comhlúthach					
€000	€000	€000	€000	€000	€000	€000
Dlíteanas airgeadais						
Euro	1,187,843	260,000	927,843	1,241,398	-	1,241,398
	1,187,843	260,000	927,843	1,241,398	-	1,241,398
Sócmhainní airgeadais						
Euro	441,275	441,275	-	469,173	469,173	-
Sterling	264	264	-	325	325	-
Dollar SAM	8,894	8,894	-	5,304	5,304	-
Dollar Cheanada	1,819	1,819	-	1,396	1,396	-
Hryvnia na hÚcráine	532	532	-	544	544	-
Rúbal na Rúise	136	136	-	90	90	-
Dollar Hong Cong	90	90	-	-	-	-
Franc na hEilvéise	15	15	-	18	18	-
Airgeadraí eile	15	15	-	11	11	-
	453,040	453,040	-	476,861	476,861	-

Ba é an meánráta úis ualaithe le haghaidh dlíteanas airgeadais airgeadra seasta Euro ná 5.8% (2010: 5.9%) agus ba í an mheántréimhse ualaithe dá seastar an ráta ná 9.6 bliain (2010: 8.4 bliain). Ní raibh aon dlíteanas airgeadais ann nár íocadh ús orthu. Is éard a bhí sna sócmhainní airgeadais ar ráta comhlúthach ná taiscí bainc téarma agus taiscí bainc glaoigh ar ghiorra ná tréimhse bliana iad a ghin ús ar rátaí an mhargaidh. Ní bhfuarthas aon ús ar iasachtaí €5.4 milliún (€5.4 milliún in 2010) chuig gnóthais chomhlachaithe agus gnóthais chomhfhiontair.

28. Ionstraimí airgeadais (ar lean)

ii. Neamhchosaintí airgeadra

Taispeánann an clár thíos neamhchosaintí airgeadra an Ghrúpa, is iad sin na sócmhainní agus na dliteanais úd (nó neamhchosaintí neamhstruchtúracha) óna n-eascaíonn glanbhrabúis agus glanchailteanais airgeadais aitheanta sa chuntas brabúis agus cailteanais. Is éard atá sa neamhchosaintí sin ná sócmhainní agus dliteanais airgeadaíochta an Ghrúpa nach bhfuil ainmnithe in airgeadra feidhmiúil an aonaid atá i gceist. Bhí na neamhchosaintí sin mar seo a leanas:

	Glansócmhainní airgeadaíochta airgeadraí coigríche €000							
	Euro	Sterling	SAM dollar	Cheanada dollar	na hÚcráine hryvnia	na Rúise Rúbal	na hEilvéise franc	na Sualainne krona
Amhail 31 Nollaig 2011								
Airgeadra feidhmiúil oibríochtaí an Ghrúpa								
Euro	-	211	2,377	906	516	140	10	15
Dollar Cheanada	-	-	86	-	-	-	-	-
Dollar Hong Kong	2,457	-	4	-	-	-	-	-
Dollar SAM	1,087	50	-	-	-	-	13	-
	3,544	261	2,467	906	516	140	23	15

Amhail 31 Nollaig 2010

Airgeadra feidhmiúil oibríochtaí an Ghrúpa

Euro	-	459	4,883	180	544	90	6	11
Dollar Cheanada	-	-	25	-	-	-	-	-
Dollar SAM	1,407	99	-	-	-	-	12	-
	1,407	558	4,908	180	544	90	18	11

San áireamh leis na suimeanna sa tábla thuas tá tionchar babhtála airgeadraí, réamhchonarthaí agus díorthaigh eile a glacadh chun na neamhchosaintí airgeadra seo a bhainistiú.

iii. Luachanna córa na ndliteanas agus na sócmhainní airgeadais

Is éard atá le fáil thíos ná comparáid de réir catagóirí idir luach de réir na leabhar agus luachanna córa dliteanas airgeadais an Ghrúpa amhail 31 Nollaig 2011.

	2011		2010	
	Luach de réir na leabhar €000	Luach cóir €000	Luach de réir na leabhar €000	Luach cóir €000
Príomhionstraimí airgeadais arna sealbhú nó arna n-eisiúint chun oibríochtaí an Ghrúpa a mhaoiniú				
Dlíteanais airgeadais ghearrthéarmacha agus an chuid reatha d'iasachtaí fadtéarmacha (Nóta 17)	14,487	16,670	263,892	260,669
lasachtaí fadtéarmacha (Nóta 17)	1,173,356	1,185,324	977,506	892,707
	1,187,843	1,201,994	1,241,398	1,153,376
Ionstraimí airgeadais díorthacha arna sealbhú nó arna n-eisiúint chun neamhchosaintí airgeadra ar dhíolacháin ionchasacha sa todhchaí a fháil:				
Conarthaí malairte coigríche amach anseo	-	87	-	82

Baineadh úsáid, de réir mar ab fhéidir, as luachanna an mhargaidh chun luachanna córa a chinneadh. Nuair nach raibh luachanna an mhargaidh le fáil, rinneadh luachanna córa a áireamh trí shreabhadh airgid amach anseo a lascaíniú ar na rátaí úis a bhí ann ag an am.

B'amhlaidh nach raibh luachanna córa na sócmhainní airgeadais cuí ná na creidiúnaithe eile dlite tar éis breis agus bliain amháin difriúil go hábhartha ar dháta an chláir chomhardaithe óna gcuid luachanna anonn.

28. Ionstraimí airgeadais (ar lean)

iv. Fáluithe

Faoi mar a tugadh le fios san Athbhreithniú Airgeadais 2011, déanann an Grúpa réamhchonarthaí airgeadraí coigríche chun deireadh a chur leis an neamhchosaint airgeadra a eascraíonn as sreabhadh airgid a ainmnítear in airgeadraí coigríche. Féadann sé babhtálacha rátaí úis agus comhaontuithe rátaí amach anseo a úsáid chun a phróifíl rátaí úis a bhainistiú. Faoi mar a tugadh le fios sa Ráiteas um Beartais Chuntasaióchta, ní aithnítear athruithe i luach cóir ionstraimí a úsáidtear mar fháluithe sna ráitis airgeadais go dtí go dtagann an suíomh fálaithe chun aibíochta. Is mar seo a leanas atá anailís na ngnóthachan agus na gcaillteanas neamhaitheanta seo:

	Glanghnóthach/ (glanchaillteanas)		
	Sochar €000	Dochar €000	Iomlána €000
Gnóthachain agus cailteanas neamhaitheanta ar fháluithe an 1 Eanáir 2011	82	-	82
Gnóthachain agus cailteanas ag éirí as blianta roimhe seo a aithníodh in 2011	(82)	-	(82)
Gnóthachain agus cailteanas a tharla roimh 1 Eanáir 2011 nár aithníodh in 2011	-	-	-
Gnóthachain agus cailteanas a tharla in 2011 nár aithníodh in 2011	87	-	87
Gnóthachain agus cailteanas neamhaitheanta ar fháluithe amhail 31 Nollaig 2011	87	-	87
Astu sin:			
Gnóthachain agus cailteanas a bhfuil coinne lena n-aithint in 2012	87	-	87

29. Ceangaltais agus ábhair bhainteacha

	Grúpa		Cuideachta	
	2011 €000	2010 €000	2011 €000	2010 €000
i. Ceangaltais chaipitil				
Ar conradh	9,898	14,722	9,898	14,722
Údaraithe ag na stiúrthóirí ach nach bhfuil conraithe	19,525	23,781	18,756	23,781
	29,423	38,503	28,654	38,503

ii. Comhaontaithe idirnáisiúnta faoi lamháltais

Tá roinnt gníomhaíochtaí idirnáisiúnta miondíola den Ghrúpa faoi réir ag socruithe lena n-áirítear socruithe a ráthaíonn táillí íosta lamháltais. Is mar seo a leanas atá na méideanna a bheidh iníoctha sa dá mhí dhéag atá le teacht:

	Grúpa		Cuideachta	
	2011 €000	2010 €000	2011 €000	2010 €000
Iníoctha ar chomhaontuithe lamháltais a rachaidh in éag laistigh de na tréimhsí seo a leanas:				
Idir dhá bhliain agus cúig bliana	4,545	4,409	-	-
Tar éis breis agus cúig bliana	6,610	5,861	-	-
	11,155	10,270	-	-

Amhail 31 Nollaig 2011, bhí luach €4.0 milliún de na ceangaltais seo (€4.7 milliún in 2010) faighte trí bhannaí feidhmiúcháin eisithe ag bainc agus ráthú déanta orthu ag foghnóthas na Cuideachta, Aer Rianta Idirnáisiúnta cpt.

29. Ceangaltais agus ábhair bhainteacha (ar lean)

iii. Léasanna Oibríocháin

Is mar seo a leanas atá na ceangaltais léasa a bheidh inioctha sa dá mhí dhéag atá le teacht:

	Grúpa		Cuideachta	
	2011	2010	2011	2010
	€000	€000	€000	€000
Foirgnimh				
Iníoctha ar léasanna a rachaidh in éag laistigh de na tréimhsí seo a leanas:				
Idir dhá bhliain agus cúig bliana	249	256	-	-
Tar éis breis agus cúig bliana	486	354	-	-
	735	610	-	-
Fearas agus trealamh				
Iníoctha ar léasanna a rachaidh in éag laistigh de na tréimhsí seo a leanas:				
Bliain amháin	655	1,162	655	1,162
Idir dhá bhliain agus cúig bliana	263	484	263	484
	918	1,646	918	1,646

iv. Ceangaltais eile

I ngnáthchúrsa an ghnó tá ceangaltais déanta ag an nGrúpa maidir le gás agus leictreachas a sholáthar amach anseo ag a chuid aerfort.

Amhail 31 Nollaig 2011, b'fhíú €9.2 milliún na ceangaltais cheannaigh (€7.7 milliún in 2010).

30. Nochtadh páirtithe gaolmhara

Tugtar achoimre thíos ar chomhpháirtithe gaolmhara an Ghrúpa, faoi mar a shainítear iad de réir Chaighdeán 8 um Thuairisciú Airgeadais (FRS 8) "Nochtadh Páirtithe Gaolmhara", agus ar bhunbhrí an ghaoil agus ar mhéid na n-idirbheart leosan (cé is moite d'fhoghnóthais).

	2011	2010
	€000	€000
Gnóthais chomhlachaithe agus chomhfhiontair		
Muirir bhainistíochta ar ghnóthais chomhlachaithe	10,095	12,431
Díolacháin ag costas le gnóthais chomhlachaithe	1,479	8,503
Díbhinní a fuarthas ó ghnóthais chomhlachaithe	22,892	17,097
lasacht do ghnóthais chomhlachaithe	563	563
Dlíte ó ghnóthais chomhlachaithe ag deireadh na bliana	7,978	8,788
Dlíte do ghnóthais chomhlachaithe ag deireadh na bliana	589	1,291
lasacht do ghnóthais chomhfhiontair ag deireadh na bliana	4,882	4,882
Aonáin atá faoi rialú Rialtas na hÉireann		
Ioncaim i ngnáthchúrsa an ghnó	5,576	4,998
Costais oibríocháin i ngnáthchúrsa an ghnó	24,347	24,783
Ús infhaighte agus ioncam comhchosúil	8,805	12,896
Suimeanna dlite ag an nGrúpa ó ghníomhaíochtaí oibríocháin ag deireadh na bliana	3,272	3,808
Suimeanna dlite don Ghrúpa ó ghníomhaíochtaí oibríocháin ag deireadh na bliana	1,203	341
Airgead tirim nó coibhéisí airgid thirim a cuireadh i dtaisce ag deireadh na bliana	66,162	315,000
Aonáin atá go mór faoi rialú Rialtas na hÉireann		
Ioncaim i ngnáthchúrsa an ghnó	103,150	92,471
Costais oibríocháin i ngnáthchúrsa an ghnó	1,131	1,028
Ús infhaighte agus ioncam comhchosúil	1,620	580
Ús inioctha agus muirir chomhchosúla	78	64
Suimeanna dlite ag an nGrúpa ó ghníomhaíochtaí oibríocháin ag deireadh na bliana	9,516	5,804
Suimeanna dlite don Ghrúpa ó ghníomhaíochtaí oibríocháin ag deireadh na bliana	20,382	-
Airgead tirim nó coibhéisí airgid thirim a cuireadh i dtaisce ag deireadh na bliana	-	151,780
Sócmhainní seasta a fuarthas	20,342	4,800

Tá mionsonraí faoi phríomhghnóthais chomhlachaithe agus chomhfhiontair an Ghrúpa leagtha amach i Nóta 12.

30. Nochtadh páirtithe gaolmhara (ar lean)

Tá an Grúpa cosúil lena lán aonán eile sa mhéid is go mbíonn sé ag plé i ngnáthchúrsa a ghnó leis an Rialtas agus le raon comhlachtaí stáit eile agus le haonáin eile atá faoi úinéireacht an Rialtais, nó rialaithe aige nó a bhfuil tionchar suntasach aige orthu. Bítear ag plé mar seo le raon leathan comhlachtaí, lena n-áirítear an rialtas láir, údaráis áitiúla, cuideachtaí leathstáit tráchtála agus neamhtráchtála agus institiúidí airgeadais. Áirítear Grúpa Aer Lingus cpt (Aer Lingus) leo freisin, a bhfuil 25.22% de faoi úinéireacht an Aire Airgeadais. Ina theannta sin, de bhun an Achta um Aerfoirt Stáit 2004, is amhlaidh go bhfuil socrúcháin eatramhacha déanta ag an gCuideachta le hÚdarás Aerfort Chorcaí cpt. agus le hÚdarás Aerfort na Sionna cpt. chun na feidhmeanna a chumhdaíonn aerfoirt Chorcaí agus na Sionna faoi seach a chomhlíonadh ar a son.

Bhí an tUasal Marie O'Connor ina stiúrthóir de chuid na Cuideachta go dtí an 6 Samhain 2011 agus is comhpháirtí í freisin in PricewaterhouseCoopers ("PwC") in Éirinn. Ba iad na táillí i gcomhair seirbhísí gairmiúla a sholáthair PwC in Éirinn don Ghrúpa i ngnáthchúrsa an ghnó i rith na bliana dar críoch 31 Nollaig 2011 ná €269,478 (2010: €1,214,903). Stiúrthóir de chuid na Cuideachta go dtí 6 Samhain 2011 ab ea an tUasal Bill Cullen agus is Príomhaí é den Europa Academy freisin. D'foc an Grúpa €3,300 mar tháillí i leith chíos na seomraí a chuir Acadamh Europa ar fáil don Ghrúpa i ngnáthchúrsa an ghnó i rith na bliana dar críoch 31 Nollaig 2011 (2010: €17,612). Bhí an tUasal Brian O'Connell, ina stiúrthóir de chuid na Cuideachta go dtí 31 Nollaig 2011, agus tá sé ina stiúrthóir freisin ar an gcuideachta forbartha réadmhaoine Westpark Shannon Limited. Chuir Westpark spás oifige ar fáil saor in aisce i rith na bliana do Choláiste um Bainistíocht Óstáin na Sionnainne (Shannon College of Hotel Management), gnó atá á reáchtáil ag an gCuideachta. Measadh luach margaidh €3,600 a bheith aige seo (2010: €3,600).

De bhua na scairseilbhe 25.22% atá ag Rialtas na hÉireann in Aer Lingus, meastar gur páirtí gaolmhar den Ghrúpa é chun críche an Chaighdeáin um Thuairisciú Airgeadais 8 (FRS 8). In 2011, fuair an Grúpa leas léasach Aer Lingus i suíomh 9.9 acra suite ag Aerfort Bhaile Átha Cliath ina bhfuil a cheanncheathrú corparáideach, foirgnimh eile, struchtúir agus spásanna páirceála do ghluasteáin ar chomaoin iarchurtha €20.3 milliún a shocrófar thar thréimhse deich mbliana (glan ar íocaíocht airgid de €1.0 milliún don Ghrúpa ar chríochnú an idirbhirt). Déanfar an chomaoin iarchurtha a fhritháireamh i gcoinne táillí, cíosa agus táillí ceadúnais áirithe iníoctha ag Aer Lingus leis an nGrúpa i ngnáthchúrsa an ghnó.

31. Leas mionlaigh

	2011
	€000
Ag tús na bliana	12,240
Sciar an bhrabúis don bhliain	4,007
Éagsúlachtaí Malairte	(1)
Díbhinn íoctha le scairsealbhóirí mionlaigh	(4,282)
Ag deireadh na bliana	11,964

32. Comhlaigh agus comhfhiontair

Faoi réir cheanglas Chaighdeán um Thuairisciú Airgeadais 9 (FRS 9): "Comhlaigh agus Comhfhiontair", tugtar an fhaisnéis bhreise seo a leanas faoi ghnóthais chomhlachaithe agus chomhfhiontair a imríonn páirt nach beag in oibríochtaí an Ghrúpa, de réir mar is infheidhmithe.

Is é seo a leanas sciar an Ghrúpa den láimhdeachas, sócmhainní seasta, sócmhainní reatha, dlíteanais dlite laistigh de bhliain amháin agus dlíteanais dlite tar éis níos mó ná bliain amháin ó gach gnóthas comhlachaithe:

	2011	2010
	€000	€000
Láimhdeachas	208,992	257,401
Sócmhainní seasta	291,782	301,007
Sócmhainní reatha	59,841	95,146
Dlíteanais dlite laistigh de bhliain amháin	(45,844)	(62,473)
Dlíteanais dlite tar éis bliain amháin nó níos mó	(220,598)	(247,495)

Ba é €68.0 milliún sciar an Ghrúpa de cheangaltais chaipitil na ngnóthas comhlachaithe ar fad (2010: €61.9 milliún).

Is mar seo a leanas atá sciar an Ghrúpa de thorthaí, sócmhainní agus dlíteanais Flughafen Düsseldorf GmbH a bhfuil sciar 20% ag an nGrúpa ann (trína sciar 40% in Airport Partners GmbH) (gnóthais chomhlachaithe a sháraíonn critéir áirithe a bhaineann le méid atá leagtha síos i FRS 9):

	2011	2010
	€000	€000
Láimhdeachas	83,735	80,892
Brabús roimh cháin	15,242	13,775
Cánachas	(4,526)	(4,218)
Brabús iarchánach	10,716	9,557
Sócmhainní seasta	271,616	275,401
Sócmhainní reatha	10,415	28,879
Dlíteanais dlite laistigh de bhliain amháin	(10,555)	(6,717)
Dlíteanais dlite tar éis bliain amháin nó níos mó	(193,613)	(220,420)

33. Dlíthíocht

Bionn baint ag an nGrúpa i ngnáthchúrsa an ghnó le himeachtaí éagsúla dlí le tríú páirtithe nach léir cén toradh a bheidh orthu. Déantar foráil sna ráitis airgeadais, nuair is cuí sin, ar thoradh féideartha na n-imeachtaí sin bunaithe ar réamh-mheastachán is fearr na stiúrthóirí. Is é beartas an Ghrúpa gach caingeán dlí a thógtar in aghaidh an Ghrúpa a chosaint go bríomhar.

34. Faomhadh na ráiteas airgeadais

D'fhaomh an Bord na ráitis airgeadais an 23 Márta 2012.

Achoimre Cúig Bliana ar Thorthaí Airgeadais

	2011	2010	2009	2008	2007
	€000	€000	€000	€000	€000
Torthaí oibriúcháin					
Láimhdeachas	557,492	558,153	546,716	630,940	623,364
TRÚCDA an Ghrúpa	160,273	146,756	125,512	154,657	169,917
Dímheas, amúchadh agus bearnú	(102,569)	(74,262)	(62,820)	(67,000)	(58,309)
Brabús oibriúcháin an ghrúpa (réamh-eisceachtúil)	57,704	72,494	62,692	87,657	111,608
Sciár de bhrabús na gcomhlach agus na gcomhfhiontar	36,045	18,907	14,007	30,272	38,471
Glanús iníochta – Grúpa, comhfhiontar agus comhlaigh	(56,250)	(39,803)	(20,118)	(17,117)	(17,105)
Míreanna eisceachtúla an Ghrúpa	3,538	435	(56,916)	(35,194)	239,320
Brabús/(cailteanas) roimh chánachas	41,037	52,033	(335)	65,618	372,294
Cánachas	(6,837)	(15,108)	(9,459)	(16,572)	(24,735)
Leas mionlaigh	(4,007)	(3,815)	(3,473)	(1,972)	(33)
Brabús/(cailteanas) don bhliain airgeadais	30,193	33,110	(13,267)	47,074	347,526
Brabús gan míreanna eisceachtúla san áireamh (iarchánach)	25,987	32,771	37,947	77,899	108,500
Caipiteal in úsáid					
Sócmhainní seasta intadhaill	1,943,541	1,960,017	1,791,497	1,344,260	1,006,126
Sócmhainní seasta doláimhsithe	8,272	9,471	10,527	11,509	3,327
Sócmhainní seasta airgeadais	82,478	79,010	83,578	103,981	94,175
Glan sócmhainní reatha	311,382	70,162	483,292	699,982	386,220
Iomlán na sócmhainní lúide dlíteanais reatha	2,345,673	2,118,660	2,368,894	2,159,732	1,489,848
Creidiúnaithe dlíte tar éis breis agus bliain	(1,185,301)	(990,412)	(1,260,698)	(1,067,138)	(479,710)
Deontais chaipitil	(13,853)	(14,844)	(15,863)	(16,909)	(18,024)
Forálacha i gcomhair dlíteanais	(71,808)	(69,247)	(85,952)	(38,156)	(13,916)
Glandlíteanas pinsin	(18,773)	(19,794)	(19,820)	(19,002)	(2,280)
Glan sócmhainní	1,055,938	1,024,363	986,561	1,018,527	975,918
Achoimre den Sreabhadh Airgid					
Sreabhadh airgid ó ghníomhaíochtaí oibriúcháin	164,898	147,284	131,368	161,624	170,001
Íocaíochtaí i ndáil le cláir eisceachtúla athstruchtúraithe agus phinsean	(11,783)	(30,379)	(1,918)	(9,028)	(27,017)
Díbhinní ó ghnóthais chomhlachaithe	22,892	17,097	19,025	13,567	9,628
	176,007	134,002	148,475	166,163	152,612
Glanús íochta	(62,884)	(48,090)	(27,238)	(13,750)	(12,875)
Cánachas (íochta)/aisíoc	(3,021)	2,056	(2,986)	(15,342)	(23,520)
	110,102	87,968	118,251	137,071	116,217
Infheistíocht i sócmhainní seasta intadhaill	(90,028)	(227,898)	(522,810)	(349,232)	(248,875)
Infheistíocht in/iasachtaí do ghnóthais chomhlachaithe agus comhfhiontar agus sócmhainní airgeadais	-	(11)	-	(1,245)	-
Infheistíochtaí eile	-	(6,602)	-	-	-
Éadail foghnóthas	(3,200)	-	-	(8,343)	-
Glanfháltais/(eisreabhadh) ó dhiúscairt na bhfoghnóthas/ngnóthas/comhlachaithe	12,500	-	(562)	-	303,677
Díol na sócmhainní intadhaill agus airgeadais	98	28	39	80	390
	(80,630)	(234,483)	(523,333)	(358,740)	55,192
	29,472	(146,515)	(405,082)	(221,669)	171,409
Díbhinní a íocadh					
leis an Aire Airgeadais	-	-	(19,400)	-	-
le gnóthais mhionlaigh fochuideachta	(4,282)	(1,631)	(4,710)	-	-
Insreabhadh/(eisreabhadh) airgid roimh bhainistiú acmhainní leachtacha agus maoiniú	25,190	(148,146)	(429,192)	(221,669)	171,409
Glanfhiachas					
Glanfhiachas/(glanchistí) an Ghrúpa ag deireadh na bliana	734,803	764,537	615,986	188,040	(34,804)

Achoimre Cúig Bliana ar Staitisticí Paisinéirí

Paisinéirí	2011	2010	2009	2008	2007
Foirmlián					
Trasatlantach	1,886,898	1,838,703	2,056,649	2,323,454	2,279,592
An Bhreatain	8,903,819	8,703,096	9,954,850	11,295,164	11,349,040
Mór-Roinn na hEorpa	11,220,625	10,922,184	12,409,145	14,221,820	14,213,849
Idirnáisiúnta eile	261,645	272,534	248,992	261,793	240,796
Intíre	163,336	565,142	1,024,814	1,384,682	1,470,508
Idirthuras	291,670	310,421	372,838	407,966	534,535
	22,727,993	22,612,080	26,067,288	29,894,879	30,088,320
Céatadán athraithe bliain ar bhliain	0.5%	-13.3%	-12.8%	-0.6%	+8.1%
Baile Átha Cliath					
Trasatlantach	1,566,787	1,489,081	1,614,375	1,748,299	1,532,799
An Bhreatain	6,970,219	6,726,793	7,575,288	8,559,677	8,670,935
Mór-Roinn na hEorpa	9,815,198	9,570,020	10,416,954	11,997,198	11,901,747
Idirnáisiúnta eile	259,800	266,418	242,670	252,252	232,960
Intíre	120,428	369,010	634,973	844,594	885,233
Idirthuras	8,161	9,742	19,417	64,691	63,764
	18,740,593	18,431,064	20,503,677	23,466,711	23,287,438
Céatadán athraithe bliain ar bhliain	1.7%	-10.1%	-12.6%	+0.8%	+9.9%
Aerfort na Sionna					
Trasatlantach	319,856	349,381	442,147	574,843	746,551
An Bhreatain	752,903	761,789	1,062,915	1,139,970	1,253,570
Mór-Roinn na hEorpa	269,718	323,358	888,946	1,020,437	1,066,630
Idirnáisiúnta eile	745	1,063	869	2,820	507
Intíre	1,649	25,064	52,448	96,836	89,034
Idirthuras	280,582	295,230	347,238	334,623	464,331
	1,625,453	1,755,885	2,794,563	3,169,529	3,620,623
Céatadán athraithe bliain ar bhliain	-7.4%	-37.2%	-11.8%	-12.5%	-0.5%
Aerfort Chorcaí					
Trasatlantach	255	241	127	312	242
An Bhreatain	1,180,697	1,214,514	1,316,647	1,595,517	1,424,535
Mór-Roinn na hEorpa	1,135,709	1,028,806	1,104,245	1,204,185	1,245,472
Idirnáisiúnta eile	1,100	5,053	5,453	6,721	7,329
Intíre	41,259	171,068	336,393	443,252	496,241
Idirthuras	2,927	5,449	6,183	8,652	6,440
	2,361,947	2,425,131	2,769,048	3,258,639	3,180,259
Céatadán athraithe bliain ar bhliain	-2.6%	-12.4%	-15.0%	+2.5%	+5.6%

Achoimre cúig bliana ar ghluaiseachtaí aerárthaí

	2011	2010	2009	2008	2007
Foriomlán					
<i>Aerárthaí Tráchtála</i>					
Sceidealta	175,300	175,334	197,797	231,139	228,681
Neamhsceidealta	16,184	17,124	19,859	26,803	30,197
Lastas	6,323	5,983	6,719	9,396	9,913
Gluaiseachtaí Tráchtála Aeriompair	197,807	198,441	224,375	267,338	268,791
Céatadán athraithe bliain ar bhliain	-0.3%	-11.6%	-16.1%	-0.5%	+6.7%
Eile	40,116	37,627	40,120	48,787	62,088
Iomlán Ghluaiseachtaí na nAerárthaí	237,923	236,068	264,495	316,125	330,879
Baile Átha Cliath					
<i>Aerárthaí Tráchtála</i>					
Sceidealta	144,188	143,282	156,290	181,850	176,564
Neamhsceidealta	6,268	6,150	8,656	13,158	14,218
Lastas	3,995	3,670	4,132	5,103	5,271
Gluaiseachtaí Tráchtála Aeriompair	154,451	153,102	169,078	200,111	196,053
Céatadán athraithe bliain ar bhliain	0.9%	-9.4%	-15.5%	+2.1%	+8.2%
Eile	7,565	7,218	7,733	11,779	15,751
Iomlán Ghluaiseachtaí na nAerárthaí	162,016	160,320	176,811	211,890	211,804
Aerfort na Sionna					
<i>Aerárthaí Tráchtála</i>					
Sceidealta	11,054	10,702	18,357	21,172	22,230
Neamhsceidealta	8,586	9,504	9,255	8,513	10,297
Lastas	1,543	1,507	1,711	2,985	3,101
Gluaiseachtaí Tráchtála Aeriompair	21,183	21,713	29,323	32,670	35,628
Céatadán athraithe bliain ar bhliain	-2.4%	-26.0%	-10.2%	-8.3%	+0.1%
Eile	6,663	5,669	5,643	9,689	12,486
Iomlán Ghluaiseachtaí na nAerárthaí	27,846	27,382	34,966	42,359	48,114
Aerfort Chorcaí					
<i>Aerárthaí Tráchtála</i>					
Sceidealta	20,058	21,350	23,150	28,117	29,887
Neamhsceidealta	1,330	1,470	1,948	5,132	5,682
Lastas	785	806	876	1,308	1,541
Gluaiseachtaí Tráchtála Aeriompair	22,173	23,626	25,974	34,557	37,110
Céatadán athraithe bliain ar bhliain	-6.2%	-9.0%	-24.8%	-6.9%	+6.0%
Eile	25,888	24,740	26,744	27,319	33,851
Iomlán Ghluaiseachtaí na nAerárthaí	48,061	48,366	52,718	61,876	70,961

Faisnéis Aerloingseoireachta

Aerfort Bhaile Átha Cliath

Suíomh	Domhanleithead 532517N, ó thuaidh, Domhanfhad. 0061612W thiar (lárphointe Rúidbhealach 10/28)
Airde	242 tr. os cionn MLM
Sonraí Rúidbhealaigh	Rúidbhealach 10/28 Fad 2637 méadar – Leithead 45 méadar mar aon le 7.5m de cholbhaí ar an dá thaobh Dromchla coincreíte Catagóir III A (Rúidbhealach 10) / / Catagóir III A (Rúidbhealach 28) Rúidbhealach 16/34 Fad 2072 méadar – Leithead 61 metres Dromchla Asfáilt Catagóir I (Rúidbhealach 16) / Neamhbheachte (Rúidbhealach 34) JET A1
Athbhreoslú	24 uair an chloig
I mbun oibríochtaí	Aerfort Bhaile Átha Cliath, Co. Baile Átha Cliath, Éire
Seoladh Poist	(01) 814 1034 (09:00—17:00)
Uimhir Facs	(01) 814 5479 (24 uair an chloig)
Uimhir Theileafóin	Náisiúnta (01) 814 1111 Idirnáisiúnta 353 1 814 1111
Gréasán	www.dublinairport.com
SITA	DUBRN7X (Riarachán Aerfoirt) DUBYREI (Oibríochtaí)

Aerfort Chorcaí

Suíomh	Domhanleithead 515029N, ó Thuaidh, Domhanfhad 0082928W Thiar
Airde	502tr. os cionn MLM
Sonraí Rúidbhealaigh	Rúidbhealach 17/35: Fad 2133 méadar – Leithead 45 méadar mar aon le 7.5m de cholbhaí ar an dá thaobh Dromchla Asfáilt Catagóir II (Rúidbhealach 17) / Catagóir I (Rúidbhealach 35) Rúidbhealach 07/25: Fad 1310 méadar – Leithead 45 méadar Dromchla coincreíte Non Inst.
Athbhreoslú	Tá áiseanna iomlána athbhreoslaithe ar fáil
I mbun oibríochtaí	24 uair an chloig
Seoladh Poist	Aerfort Chorcaí, Co. Chorcaí, Éire
Uimhir Facs	(021) 431 3442
Uimhir Theileafóin	Náisiúnta (021) 431 3131 Idirnáisiúnta 353 21 431 3131
Gréasán	www.corkairport.com
SITA	ORKARXH

Aerfort na Sionna

Suíomh

Airde

Sonraí Rúidbhealaigh

Athbhreoslú

I mbun oibríochtaí

Seoladh Poist

Uimhir Facs

Uimhir Theileafóin

Gréasán

Domhanleithead 524207N, ó thuaidh, Domhanfhad 0085529W Thiar

46tr. os cionn MLM

Rúidbhealach 06/24: Fad 3199 méadar – Leithead 45 méadar

mar aon le 8 méadar de cholbhaí ar an dá thaobh

Dromchla Asfalt

Catagóir II (Rúidbhealach 24) / Catagóir I (Rúidbhealach 06)

Rúidbhealach 13/31: Fad 1720 méadar – Leithead 45 méadar

Dromchla Asfalt/Coincréite

Neamh Inst. (gan fáil air faoi láthair le haghaidh oibríochtaí)

Hiodrant athbhreoslaithe agus athbhreoslú soghluaiste ar fáil – Jet A1 (24 uair)

24 uair an chloig

Aerfort na Sionna, Co. an Chláir, Éire

(061) 712282 (Rannóg na nOibríochtaí Aerfoirt)

(061) 712075 (Shannon Aviation Fuels)

Náisiúnta (061) 712000 (24 uair)

Idirnáisiúnta 353 61 712000 (24 uair)

www.shannonairport.com

Faisnéis Ghinearálta Gnó

Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt

An Phríomhoifig

Foirgneamh an tSeanteirminéil Láir

Aerfort Bhaile Átha Cliath, Co. Baile

Átha Cliath, Éire

T 353 1 814 1111

F 353 1 814 4120

Gréasán www.daa.ie

Oifig Chláraithe

Aerfort Bhaile Átha Cliath, Co. Bhaile Átha

Cliath, Éire

Aer Rianta Idirnáisiúnta cpt

An Phríomhoifig

Aerfort na Sionna, Co. an Chláir, Éire

T 353 61 712 777

F 353 61 474 595

Gréasán www.ari.ie

Aer Rianta Idirnáisiúnta, An

Meánoirthear

4ú hUrlár, Foirgneamh Thúr Falcon,

Diplomatic Area, Bosca P.O. 10047

Al-Manāmah, Ríocht Bhairéin

T 00 973 17537979

F 00 973 17537411

Gréasán www.arime.com

DAA Finance cpt

Foirgneamh an tSeanteirminéil Láir

Aerfort Bhaile Átha Cliath, Co. Bhaile

Átha Cliath, Éire

T 353 1 814 1111

Iníúcháirí

KPMG, 1 Plás Stokes

Faiche Stiabhna, Baile Átha Cliath 2, Éire

Príomhbhaincírí

Banc na hÉireann

Barclays Bank plc

BNP Paribas

An Banc Eorpach Infheistíochta

Banc Uladh

Ráitis um Breathnú Ar Aghaidh

Tá roinnt ráiteas um breathnú ar aghaidh sa doiciméad seo maidir le staid airgeadais, torthaí oibríochtaí agus gnólachtaí Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt. Tá riosca agus neamhchinnteacht ag baint leis na ráitis seo toisc go mbaineann siad le teagmhais agus go mbraitheann siad ar thosca a tharlóidh amach anseo. Tá roinnt gnéithe ann a bhféadfadh na torthaí a bheidh orthu nó na forbairtí iarbhir difriúil go hábhartha uathu siúd atá sainráite nó curtha in iúl sna ráitis um breathnú ar aghaidh seo. Tá na ráitis bunaithe ar na coinníollacha margaidh agus eacnamaíocha a bhfuiltear ag súil leo faoi láthair, ar an timpeallacht reachtúil reatha agus ar thuiscintí reatha ar na Caighdeáin Tuairiscithe Airgeadais a bhfuil feidhm acu i leith tréimhsí roimhe seo, tréimhsí reatha agus tréimhsí amach anseo. Níor chóir aon rud sa tuarascáil seo a fhorléiriú mar thuar brabúis.

Dearadh: ATELIER David Smith (www.atelier.ie)
Grianghrafadóireacht: Peter Rowen

Páipéar: Munken Polar, Novatec Gloss
Tá gach páipéar a úsáideadh chun an foilseachán seo a chur ar fáil deimhnithe ag an gComhairle um Maoirseacht Foraoisí (FSC)
Cló-aghaidh: National, Teilgcheárta Chló KLIM
(Chris Sowersby)

Arna fhoilsiú ag
Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt An Phríomhoifig,
Foirgneamh an tSeanteirminéil Láir Aerfort Bhaile Átha
Cliath, Co. Bhaile Átha Cliath, Éire
T 353 1 814 1111. F 353 1 814 4120
www.daa.ie

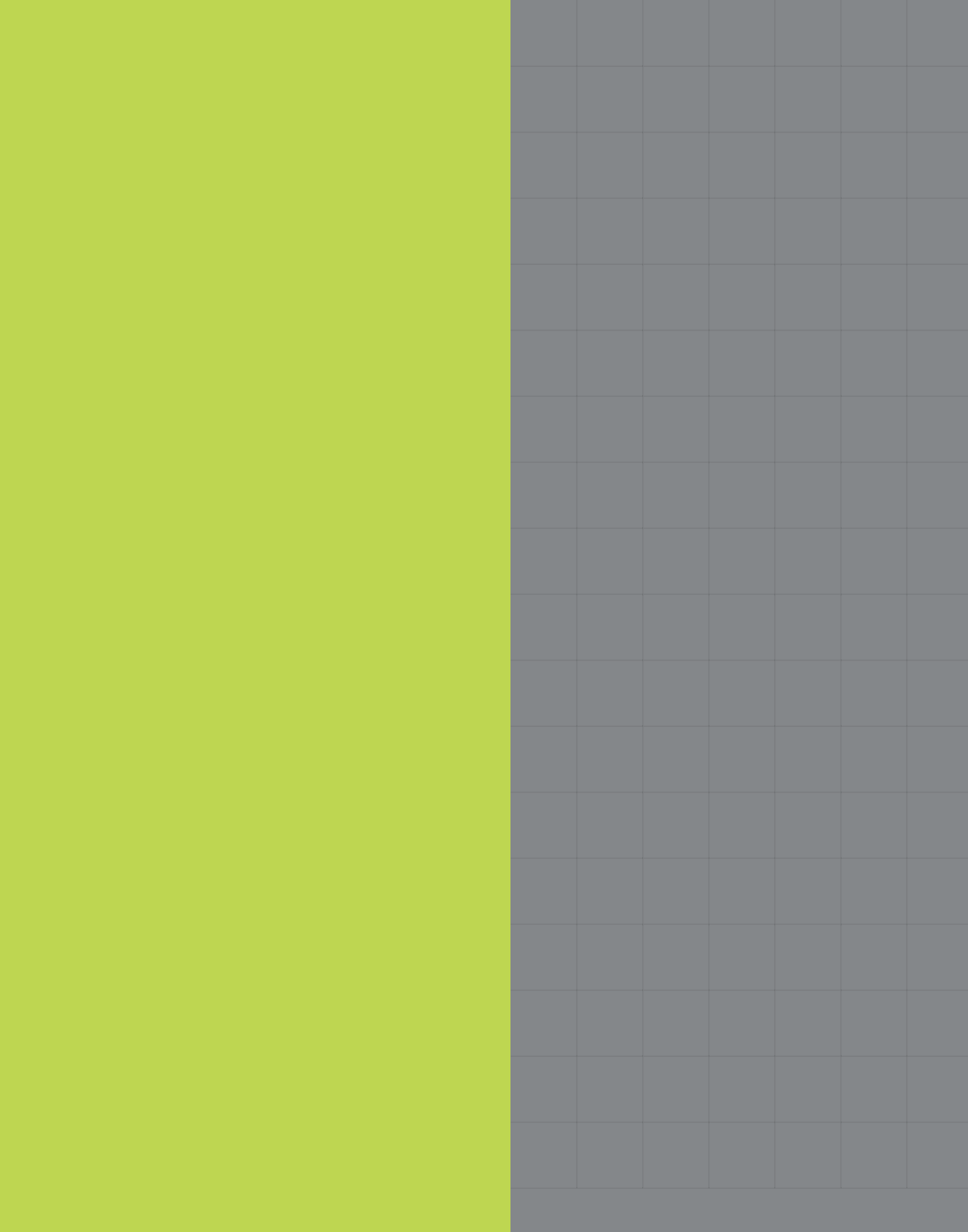
©2012 Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt



Forest Stewardship Council (FSC)

FSC certification is awarded by the Forest Stewardship Council, an independent international organisation that works to promote sustainable forestry worldwide. Members include forest owners, environmental organisations, eco-labelling institutes and organisations representing indigenous peoples.







Údarás Aerfort Bhaile Átha Cliath cpt

An Phríomhoifig, Foirgneamh an
tSeanteirminéil Láir Aerfort Bhaile
Átha Cliath, Co. Bhaile Átha Cliath, Éire
T 353 1 814 1111. F 353 1 814 4120
www.daa.ie

